CRONACA SORESINESE

Periodico dell'Amministrazione Comunale di Soresina - Redazione - Amministrazione: Palazzo Comunale - Telefono 24-24 - 25-48 - Anno XVI - N. 2 - 1973

IL NUOVO ASILO NIDO

La Giunta Municipale, nei mesi scorsi, aveva affidato al dr. ing. Romano Sora lo studio e la progettazione per la costruzione della nuova sede dell'Asilo Nido. Dopo che l'Amministrazione comunale aveva indicato diverse aree nel centro urbano per il nuovo insediamento — che venivano sottoposte all'esame ed al parere del Presidente Provinciale del'O.N.M.I. dott. prof. Vittorino Gazza —, la Commissione tecnico-didattico-sanitaria provinciale individuava l'area più idonea in quella situata in via Pozzo Farinello, di proprietà della Latteria Soresinese.

Come è noto, la Regione contribuisce alla realizzazione dell'opera con una somma di 40 milioni a fondo perduto e, per il restante importo, con un contributo sugli interessi del mutuo che il Consiglio comunale dovrà accendere con un Istituto bancario.

Il progetto dell'ing. Sora, illustrato e discusso in Consiglio comunale nella seduta del 17 novembre u.s., è stato approvato all'unanimità. I consiglieri comunali hanno espresso l'auspicio che nel corso del 1974 il nuovo Asilo Nido di Soresina possa divenire finalmente realtà.

La progettazione si è basata essenzialmente sulla diretta esperienza acquisita in corso di gestione degli Asili Nido già costruiti in Lombardia ed in altre Regioni ed, in particolare, in Emilia ed in Toscana.

L'osservazione diretta ed i pareri, apprezzamenti e critiche espressi da Amministratori ed educatori nonchè dallo stesso personale addetto agli asili già da tempo funzionanti, sono sembrati, infatti, fattori importanti e determinanti in aggiunta alle prescrizioni generali e specifiche formulate dalla nostra e da altre Regioni. Dalla indagine svolta sono emersi, infatti, dettagli e particolari apparentemente trascurabili ma che, in effetti, finiscono per diventare determinanti per la funzionalità dell'opera, la sicurezza dei piccoli ospiti e le spese di gestione. Per tali ragioni, mentre la Civica Amministrazione non si è sostanzialmente discostata nella progettazione da uno schema generale confermato dalla teoria e dalla diretta esperienza, ha cercato di sfruttare l'altrui esperienza per eliminare una serie di piccoli difetti e disservizi emersi dalle prime progettazioni e, soprattutto, di studiare uno schema funzionale che, pur assicurando una distinzione il più netta possibile fra i vari servizi primari ed ausiliari, riduca al minimo i percorsi, semplifichi la sorveglianza e non sia causa di interferenze e disturbo reciproco fra bambini, personale e genitori.

La progettazione è stata, come di norma, preceduta dalla scelta dell'area edificatoria per la quale l'Amministrazione Comunale ha ritenuto opportuno richiedere, ancorchè non prescritto necessariamente, il parere della Commissione Provinciale Tecnico-Didattico-Sanitaria che ha pienamente confermato l'idoneità dell'area sulla quale sorgerà la costruzione, cioè in via Pozzo Farinello, sia come superficie disponibile che come ubicazione e possibilità di accesso, tenuto conto anche di lavori di sistemazione stradale programmati nella zona dall'Amministrazione Comunale.

Gli orientamenti di norma richiesti per i vari ambienti nonchè la duplice possibiltà di accesso al nuovo Nido, hanno determinato la scelta dell'ubicazione e disposizione del fabbricato sull'area disponibile lasciando libere vaste superfici per giochi ed attività all'aperto. L'area disponibile è, infatti di 4.000 mq. di cui 1.200 mq. verranno coperti dalla nuova costruzione.

La disposizione planimetrica generale del nuovo Nido trova spiegazione e conferma in tutto quanto prima esposto: c'è infatti una netta distinzione fra il corpo di fabbrica destinato alla ricezione dei bambini e quelli adibiti ad ambulatorio e servizi generali. Come è facile osservare, tale distinzione non torna a scapito dei percorsi che sono tanto più brevi quanto più frequente e indispensabile è un particolare servizio. La centrale termica è in posizione il più possibile separata per ragioni di sicurezza e silenziosità; è stato previsto un gruppo di locali e servizi per il personale addetto alla gestione che usufruisce pure di separato accesso; la cucina è immediatamente prossima ai settori di soggiorno adibiti a refettorio.

L'ambulatorio pediatrico e materno, pur essendo a servizio specifico del Nido, è nettamente separato e comunque direttamente accessibile anche dall'interno. Ciò ne consentirà un uso discrezionale essendo dotato, sia pure in scala ridotta, delle indispensabili attrezzature. Nel settore dell'ambulatorio sono stati ubicati i locali per la Direzione e l'Assistente Sociale risultando, in tal modo, baricentrici fra l'Asilo e l'Ambulatorio.

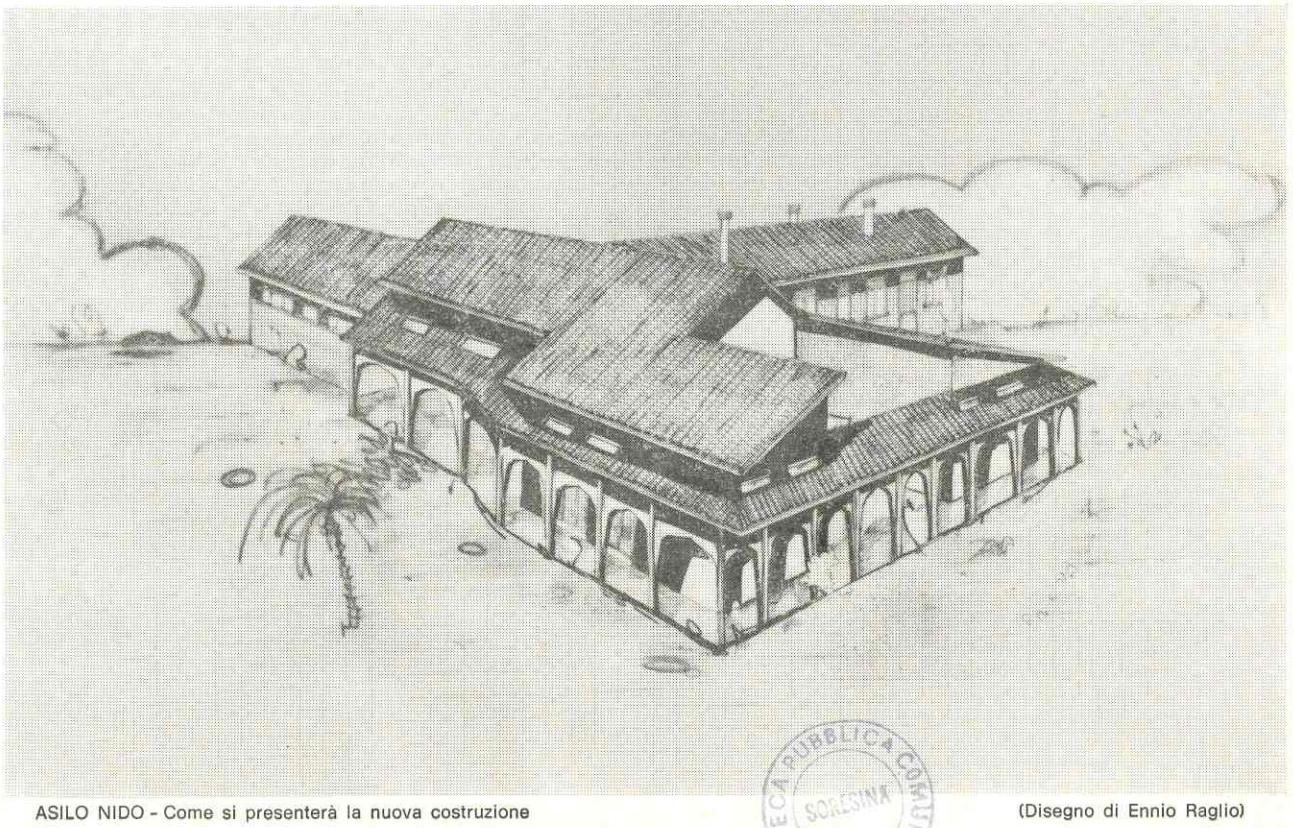
Il complesso vero e proprio dell'Asilo Nido, è articolato intorno ad un ampio disimpegno che funge da Accettazione e Spogliatoio. Tale sistema consente di ridurre al minimo gli spostamenti e facilitare, nel contempo, la sorveglianza ed i servizi.

Considerata la tenerissima età dei piccoli ospiti ed alla luce delle dirette esperienze alle quali si è fatto cenno nelle premesse, si è ritenuto di adottare il criterio di Sezioni distinte in base all'età ed allo sviluppo fisico e psichico dei bambini. Tale criterio, peraltro, è già stato teorizzato da sociologhi, educatori e tecnici ed, in qualche caso, realizzato.

La Sezione Lattanti è nettamente divisa dalle altre due per comprensibili ragioni. Essa, peraltro, è autosufficiente disponendo della propria cucinetta per la preparazione delle pappe e la sterilizzazione dei biberon nonchè di un gruppo di servizi nel quale i piccoli, se ne hanno già la capacità, possono sedere sui vasini fissi di tipo idoneo già in commercio. La adozione di vasini mobili (di cui si avrà comunque una disponibilità) è stata infatti sconsigliata dalla Direzione locale dell'ONMI e si sono ritenute valide le ragioni pratiche esposte dalla suddetta Direzione. La Sala Lattanti, prevista per diciotto unità, consentirà di individuare uno spazio per le culle e per i giochi. La disposizione dei due bagnetti fasciatoi ridurrà al minimo i movimenti del personale addetto.

Le Sezioni Divezzi e Divezzini sono state spesso fuse in un unico ambiente per altri Asili Nido. Si è ritenuta invece indispensabile tale distinzione in relazione alle notevoli differenze che pochi mesi di età, in più od in meno possono comportare anche nella massa corporea del bambino. Si è ottenuta questa distinzione non separando nettamente gli ambienti ma articolandoli opportunamente. Gli educatori e gli addetti avaranno la possibilità, in tal modo, di utilizzare gli ambienti nel modo che riterranno più opportuno senza i vincoli imposti da pareti fisse. Si è invece ritenuto opportuno distinguere i servizi igienici e gli spazi per il riposo per non creare eccessivi ammassamenti avendo le due Sezioni una ricettività media

(continua nella pagina seguente)



ASILO NIDO - Come si presenterà la nuova costruzione (Disegno di Ennio Raglio)

BIBLIOTECA PUBBLICA COMUNALE SORESINA

(continuazione dalla 1ª pagina)

di 20-22 bambini ciascuna.

Ambedue le Sezioni prospettano, verso l'interno, su un piccolo patio erboso con laghetto di pochi centimetri di profondità. Specie nella stagione più calda, il piccolo cortiletto interno servirà per giochi liberi sotto la diretta sorveglianza degli incaricati e, durante tutto il corso dell'anno, costituirà una veduta fresca e suggestiva attraverso le grandi vetrate. Durante le giornate di maltempo o di forte insolazione, i bimbi potrano usufruire del vasto porticato che si articola lungo il perimetro del fabbricato la cui presenza si armonizza bene sia con la funzionalità che con l'estetica architettonica del fabbricato che, con il suo grande tetto a capanna ed il limitato sviluppo in altezza tende a togliere a questa «casa dei bambini» ogni eccessiva imponenza statica ed architettonica per conferirle invece semplicità, piacevolezza e movimento di linee e di volumi.

La ricettività complessiva del Nido sarà di circa sessanta unità ed è questo appunto il criterio suggerito e di norma adottato. Qualora, infatti, le esigenze di un Comune risultassero maggiori, è consigliabile la costruzione di più Nidi in opportune ubicazioni del suo territorio urbano per contenere i percorsi entro limiti ragionevoli.

I parametri di superficie del progettato Asilo sono conformi, per quanto riguarda gli ambienti specificamente destinati ai bambini, a quelli consigliati ed adottati (circa 9 mq. in media per bambino). Per gli ambienti accessori vi è stata maggiore discrezionalità nell'intento di creare servizi sufficienti, completi e funzionali anche se ridotti all'indispensabile.

La spesa complessivamente prevista per la realizzazione dell'opera è di L. 149.000.000 ripartita come segue:

a) *Lavori da appaltare:*

1) Opere murarie e correlative	L.	90.000.000
2) Impianto di riscaldamento	»	10.000.000
3) Impianto elettrico	»	2.700.000
4) Impianto idrico sanitario	»	4.500.000

b) *Somme a disposizione della Amministrazione*

1) Acquisto apparecchi illumin.	L.	2.000.000
2) Acquisto arredamento	»	10.000.000
3) Sistemazione area esterna	»	2.000.000
4) Acquisto area edificatoria	»	6.300.000
5) Allacciamenti ai pubblici servizi	»	1.000.000
6) Opere di abbellimento artistico	»	2.194.000
7) Spese generali e tecniche	»	13.884.700
8) Imposta sul valore agg. (IVA)	»	4.421.300
Totale	L.	149.000.000

All'appalto delle varie categorie di lavori si prevede di provvedere mediante esperimento di licitazione privata per le opere murarie e correlative sulla base dell'apposito Capitolato mentre per gli impianti tecnologici, si provvederà ad aggiudicarli mediante trattativa privata previa richiesta di Preventivi-Offerta al maggior numero possibile di Ditte specializzate. Ciò consentirà di ottenere le condizioni economicamente più vantaggiose oltre che le soluzioni tecnicamente più aggiornate.

VIABILITÀ CITTADINA

Richiesto il contributo della Regione per importanti opere stradali

Soresina possiede una rete viaria di strade urbane di km. 12,341 e di strade extra urbane di km. 10,512 che si presenta sufficientemente adeguata alle necessità del traffico, mentre presenta invece notevoli carenze per quanto attiene alla sua manutenzione che viene eseguita ogni anno con mezzi ordinari del bilancio comunale.

Detto bilancio, tuttavia, su cui grava la già ingente e crescente spesa per l'ordinaria manutenzione, non potrà mai sopportare la spesa straordinaria, che si calcola intorno ai 130 milioni, occorrente per sistemare e pavimentare diverse strade interne ed esterne dell'abitato nonchè la costruzione dei marciapiedi soprattutto lungo il perimetro interno della circonvallazione.

Una fase dei lavori di sistemazione della nuova strada Moscona-Castelleone

Trattasi di opere che per la loro sentita necessità avrebbero già dovuto essere compiute da tempo ma che, purtroppo, per mancanza di finanziamento vengono continuamente rimandate e ciò con grave danno anche economico perchè il differirle nel tempo comporta, ovviamente, interventi sempre maggiori di spesa sia per la continua ascesa dei costi sia perchè lo stato già carente di manutenzione straordinaria in cui versano le strade tende a peggiorare di anno in anno.

STRADE INTERNE

Le vie che maggiormente abbisognano di essere pavimentate stante le pessime condizioni in cui si trovano sono: Matteotti, Guainoldo, D'Annunzio, Rosa, Frisa, Pozzo Farinello, San Rocco, Trento e Trieste, Sabotino, Guida, Manzoni, Bartoli, Paoletti, Diritto, Pasini, Petrarca, Chierico.

Per questo primo gruppo di strade è stata prevista la formazione di tappetino d'usura di cm. 3 compressi di conglomerato bituminoso fillerizzato convenientemente rullato, compresa emulsione d'ancoraggio.

Tale trattamento, secondo un preventivo di massima, comporterà un onere complessivo di spesa di L. 21.000.000.

MARCIAPIEDI STRADE INTERNE

Il problema dei marciapiedi di diverse strade interne che fino a qualche tempo fa ne erano sprovviste e che la loro larghezza ne consentiva la costruzione, è stato solo parzialmente risolto.

Rimane tuttavia da affrontare la creazione di un marciapiede lungo la perimetrazione interna dell'abitato. Trattasi in effetti di un problema molto sentito dalla cittadinanza allorchè si consideri che tutto l'anello della circonvallazione del capoluogo non possiede un piano viabile pedonale e ciò crea gravi disagi e seri pericoli per la popolazione costretta a camminare sulla carreggiata stradale.

Inoltre necessiterebbe procedere alla costruzione dei marciapiedi sulla via Manzoni, ora in terra battuta e solamente delimitati di cordonatura in granito, ed il rifacimento di quelli della centralissima via Robbiani in cui trovasi, fra l'altro, l'Ospedale di Soresina.

Quest'ultimi marciapiedi in mattonelle di cemento, costruiti in tempi remoti, sono talmente sconnessi e logori che, a parte il fattore estetico di decoro cittadino, creano seri pericoli per chi transita.

I marciapiedi da costruire o rifare sono sulle seguenti vie: anello della circonvallazione, via Manzoni, via Robbiani.

Mentre per l'anello della circonvallazione e per la via Manzoni i marciapiedi saranno in conglomerato bituminoso, per la via Robbiani saranno in mattonelle di porfido rosso delimitate da cordonature in granito.

L'ammontare complessivo della spesa sarà di circa L. 49.000.000

STRADE ESTERNE

Ben poco, purtroppo, si è potuto fare in questa direzione e ne consegue quindi che la maggior parte delle strade esterne abbisogna di una straordinaria manutenzione che dovrà prevedere per alcune di esse il rinnovo della pavimentazione in asfalto e per altre la loro sistemazione e pavimentazione essendo ancora mantenute in macadam.

Il primo gruppo è costituito dalle seguenti strade che presentano un piano viabile pressochè intransitabile poichè non reggono più ai semplici lavori di rappezzo eseguiti dai cantonieri comunali: strada dell'abitato della località di Olzano, strada dell'abitato della località Dossi Pisani, strada per Olzano.

Per questo primo gruppo di strade è stata prevista la formazione di tappetino d'usura di cm. 3 compressi di conglomerato bituminoso fillerizzato, convenientemente rullato, compresa emulsione di ancoraggio.

Tale trattamento, secondo un preventivo di massima, comporterà un onere complessivo di spesa di L. 12.000.000.

L'altro gruppo di strade in macadam è il seguente: strada di Olzano delle Ca' Nove, strada di Belvedere, strada del Castelletto, via Arderico da Soresina (vecchia strada per Annicco).

Poichè queste strade non possiedono un adeguato sottofondo, necessiteranno dei seguenti lavori che le metteranno nelle condizioni di possedere i necessari requisiti di garanzia e sicurezza per il traffico:

a) risagomatura stradale mediante scarificazione della massicciata, nonchè fornitura, stesa e cilindratura di mista naturale di cava;

b) formazione di fondazione stradale in conglomerato bituminoso sabbio-ghiaioso;

c) manto d'usura in conglomerato bituminoso fillerizzato dello spessore di cm. 3 compressi.

Il trattamento comporterà una spesa di circa L. 36.000.000.

Vi è infine da considerare che il primo tratto della strada esterna per la frazione di Moscona, per una lunghezza di circa m. 600 partendo dalla provinciale Soresina-Trigolo-Fiesco, ha una larghezza media da ciglio a ciglio di soli m. 4 circa.

L'angustia di questo primo tratto ha sempre rappresentato un serio pericolo per il traffico veicolare; basti pensare che l'incrocio di una autocorriera di linea con una qualsiasi automobile non è possibile e si deve in tal caso ricorrere al più prossimo accesso di un fondo latistante, con grave disagio di chi è costretto a compiere laboriose e pericolose manovre, specialmente quando vi è la cattiva stagione od il maltempo.

Sarà quindi necessario effettuare l'allargamento o meglio il raddoppio della strada in questo tratto così stretto e pericoloso.

Tale opera comporterà in via presuntiva una spesa complessiva di L. 12.000.000 comprese le spese di acquisto della striscia di terreno su cui verrà costruito l'allargamento della sede stradale, nonchè l'indennizzo dei frutti pendenti e la costruzione dei necessari manufatti stradali.

Pertanto la spesa complessiva per la sistemazione e pavimentazione delle strade esterne ammonterà a L. 60.000.000.

La totale realizzazione delle opere di straordinaria manutenzione della rete viaria del territorio di Soresina comporterà in via di massima una spesa complessiva di lire 130.000.000 per cui è stata inoltrata domanda di finanziamento alla Regione Lombardia. In via ufficiosa è stato annunciato un primo contributo di 30 milioni.

VERRA' REALIZZATA LA PISCINA

In data 11 luglio c.a. la Regione Lombardia, in base alla legge 2-4-1968, n. 526, aveva emesso decreto di approvazione del progetto per la costruzione di una piscina nella nostra città. L'importo complessivo della spesa è stato previsto in L. 75.265.000.

L'Istituto per il Credito Sportivo di Roma, in data 22 ottobre u.s. comunicava al Comune di Soresina e per conoscenza alla Banca Nazionale del Lavoro di Cremona ed al Comitato Olimpico Nazionale Italiano — Servizio impianti sportivi di Roma — che il Consiglio di Amministrazione aveva deliberato la concessione di un mutuo di L. 67.200.00 per la costruzione della piscina.

Il Consiglio Comunale, nella seduta del 17 novembre u.s., ha approvato la contrazione del mutuo per la realizzazione dell'impianto sportivo i cui lavori, se appaltati entro il mese di dicembre, potranno essere ultimati entro la tarda primavera del 1974.

La piscina sorgerà dietro lo Stadio Civico su terreno di proprietà comunale acquistato dal dr. Aldo Morandi. Il progetto, redatto dall'architetto Piazza di Cremona, prevede che l'impianto natatorio all'aperto potrà essere successivamente coperto qualora la frequenza della popolazione ne suggerisca l'opportunità e nell'auspicabile caso che tra le scuole cittadine e il Comune si addivenisse, con l'intervento del Provveditorato agli Studi, ad una convenzione per l'uso della piscina da parte degli alunni durante le ore scolastiche.

L'impianto comprende:

a) una vasca regolamentare da m. 16 x 25 per le gare e la pratica del nuoto; profondità da m. 1,10 a m. 2,50;

b) una vasca da 16 x 5 per i bambini e per l'apprendimento del nuoto; profondità m. 0,70;

c) una palazzina per gli spogliatoi comprendente:

1) cabine a rotazione, spogliatoio comune e servizi igienici distinti per i due sessi;
2) atrio d'ingresso;
3) biglietteria;
4) ufficio direttore;
5) servizi per il pubblico non bagnante;
6) bar con ampio porticato;
7) pronto soccorso con relativi servizi;
8) locale impianti e magazzino.

La costruzione si estenderà su un piano solo.

Le finiture interne saranno improntate alla massima funzionalità in previsione di una utilizzazione interna dell'edificio.

La pavimentazione di tutti i locali, con esclusione dell'atrio e del portico che saranno pavimentati con gres porcellanato a tinte forti o decorato, sarà realizzato con gres rosso, mentre le pareti dei servizi verranno rivestite con piastrelle smaltate in tinta unita fino ad una altezza di m. 1,50 e di m. 2,10 nelle docce.

Tutte le altre pareti, interne ed esterne, verranno intonacate con intonaco a civile e tinteggiate.

I serramenti di finestra sono previsti in ferro, apribili a vasistas, mentre le porte interne saranno realizzate ad un battente cieco, rivestite con laminato plastico.

Sono inoltre previsti gli impianti di riscaldamento, idrico, igienico-sanitario ed elettrico.

Le vasche delle piscine avranno struttura in cemento armato, saranno esternamente protette da adeguata impermeabilizzazione, mentre all'interno saranno rivestite con piastrelle in ceramica smaltata, previa intonacatura di tutta la superficie con intonaco di cemento.

Tutt' intorno correrà un bordo prefabbricato in cemento bianco, mentre lo spazio a disposizione dei bagnanti riceverà una pavimentazione in porfido alla palladiana.

Completano l'attrezzatura delle vasche l'impianto di illuminazione subacquea composta da 6 fari da 300 watt completi di trasformatore per la vasca grande e 2 fari analoghi per quella piccola, quattro scalette a 4 gradini in acciaio, trampolino con pedana da m. 2,50, altezza sull'acqua m. 0,60 e l'impianto di depurazione e riscaldamento dell'acqua.

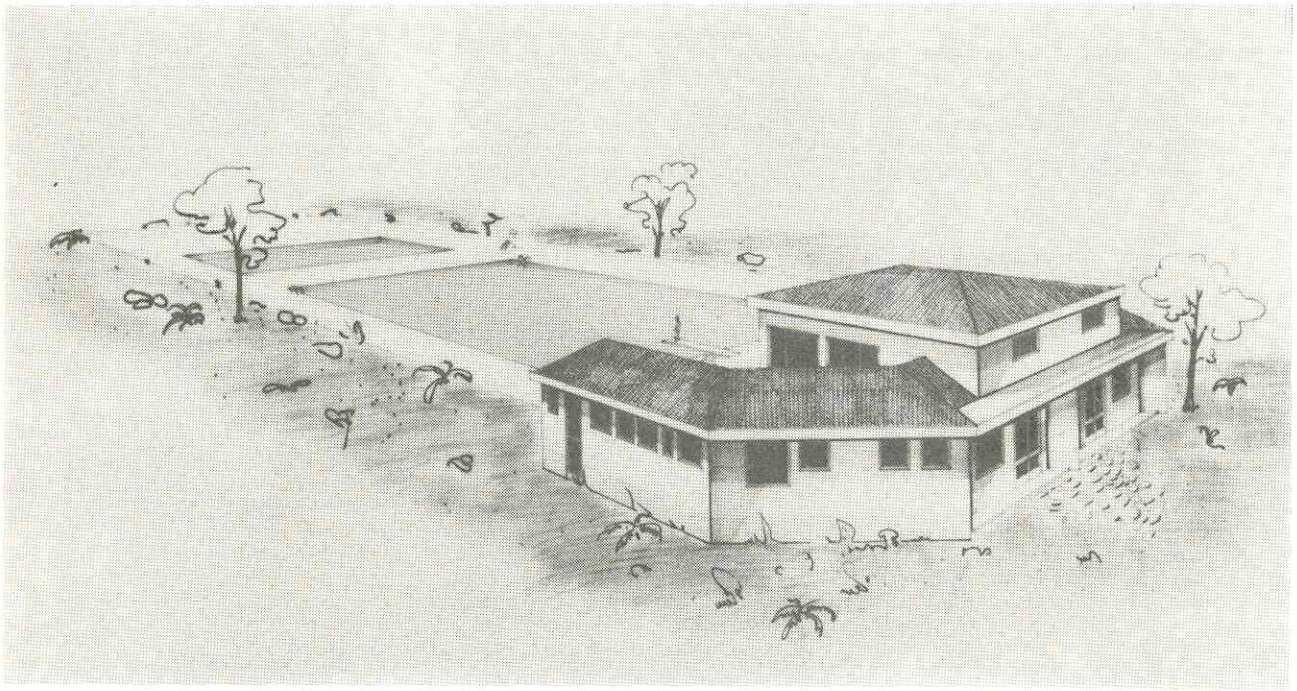
Si è infatti previsto di riscaldare l'acqua delle vasche per prolungare il periodo d'uso delle piscine ed in previsione delle coperture delle stesse.

Il complesso è infatti stato studiato per poter essere comodamente coperto senza ulteriore spesa oltre a quella relativa ai tamponamenti ai prefabbricati di copertura.

Esternamente al fabbricato correrà un marciapiede in battuta di cemento e l'ampia area circostante verrà attrezzata a verde come solarium.

Con questa opera l'Amministrazione comunale è convinta di realizzare un importante servizio sociale per le scuole e la popolazione non solo di Soresina ma anche per quella dei comuni vicini.

Infatti la posizione geografica della nostra città le permette di porsi come polo di attrazione per molti altri comuni.



Il nuovo complesso sportivo (Disegno di Ennio Raglio)

Il Bar - con sala biliardo

GIARDINO

di **TONSI** e **PEDRINI**

Via Zucchi Falcina, 23

Telefono 21.86

augura Buone Feste

all'affezionata Clientela

da Ziglioli Gianfranco

ex Chiari

Cicli e moto di gran marca

Assistenza e garanzia

anche su articoli usati

★

Via XX Settembre, 26

Telefono 36.18 (21.29)

LA CARTOLERIA

RO-MA

porge i

migliori

auguri

La Boutique della Frutta

di **Solzi Franco**

Via Martiri, 44 - Tel. 20.66

SORESINA (CR)

★

Augura BUONE FESTE

alla affezionata Clientela

PER IL RISANAMENTO IGIENICO DELL'ABITATO

Verrà ampliata la rete della fognatura e costruito l'impianto di depurazione

Nel quadro del risanamento igienico dell'abitato, l'Amministrazione comunale fin dal 1965, ravvisata l'opportunità di avvalersi dei benefici previsti dalle disposizioni di legge, aveva inoltrato domanda al Ministero dei Lavori Pubblici per ottenere la concessione del contributo previsto sulla spesa preventivata di L. 38.000.000 per l'ampliamento della rete della fognatura civica di Soresina.

In relazione a tale richiesta, il Ministero dei LL. PP. Direz. Gen. delle Opere Igieniche, con nota del 16-12-1971, comunicava la determinazione di includere i lavori proposti nel programma di interventi formulato per il quinquennio 1971-1975.

Tuttavia dal 1965 ad oggi le necessità del nostro Comune sono aumentate e ciò che venne a quel tempo richiesto appare ora ben poca cosa in rapporto ai reali bisogni che sono venuti via via a crearsi. Infatti, oltre al già previsto ampliamento della rete della fognatura entro l'attuale anello di circonvallazione della città, necessita provvedere anche alla sua completa pulizia, alla estensione della rete stessa nelle nuove aree di espansione verso nord dell'abitato previste dal Programma di Fabbricazione, alla indispensabilità della installazione di un idoneo impianto di depurazione delle acque cloacali ed infine alla copertura di rogge e fossati all'interno dell'abitato fiancheggianti strade pubbliche.

Fatta questa breve premessa che ha voluto mettere in luce i principali problemi igienici ancora insoluti nel nostro Comune, il quale peraltro non è in grado di risolverli se non contando sull'ottenimento di contributi regionali, riteniamo opportuno illustrare le opere da realizzare.

AMPLIAMENTO DELLA RETE DELLA FOGNATURA CIVICA

Per la costruzione della fognatura civica di Soresina fu predisposto fin dal 1933, a cura dello Studio di Ingegneria Idraulica Sironi e Severi di Milano, un progetto generale che, in buona parte, ebbe immediata esecuzione ed in parte fu realizzato a lotti successivi a cura e spese dell'Amministrazione comunale, sia in relazione allo sviluppo urbanistico, sia in rapporto alle disponibilità finanziarie del Comune.

I lavori, comunque, sono stati svolti rispettando integralmente le previsioni del progetto generale le quali restano tuttora valide, sia per quanto concerne l'estensione del comprensorio da servire con la rete fognante, sia per quanto riguarda le caratteristiche delle varie zone ai fini del calcolo idraulico delle condotte.

Occorre far rilevare che per contribuire ulteriormente all'indispensabile risanamento igienico dell'abitato necessita ampliare l'attuale rete di fognatura estendendola laddove non esiste ancora ed è da lungo tempo attesa dalla popolazione.

L'Amministrazione comunale si prefigge infatti di completare questa importantissima opera igienica mediante la costruzione della fognatura civica ancora mancante nella via Monte Grappa (ml. 330), via Carso (m. 380), via Montenero (m. 1050), via Sabotino (m. 350), via Trento Trieste (m. 610) e la via Piave (m. 400), nonchè alcuni tronchi in vie cittadine ove attualmente esiste soltanto una tombinatura per la raccolta delle acque meteoriche. Essi sono: via Pozzo Farinello per un tratto di m. 100, via Frisa (m. 130) e via Belgiardino per un tratto di m. 130.

I predetti tronchi di collettori che si innesteranno tra quelli già da tempo realizzati, ne avranno le identiche caratteristiche costruttive e verranno dimensionati secondo le previsioni del progetto generale sopra menzionato, costituendo un complesso organico con lo schema generale della rete.

Costruttivamente i condotti verranno realizzati in tubi prefabbricati di cemento compresso ad alta resistenza, posati su sottofondo di calcestruzzo e protetti da cappa e rinfianchi dello stesso materiale; ad intervalli di m. 20 circa verranno costruiti i pozzetti caditoi a chiusura idraulica, con caditoie in ghisa, collegati alla condotta di fogna con tubazioni di cemento amianto; ad interasse di ml. 30-35 verranno costruite camerette di ispezione con chiusino in ghisa.

La spesa complessiva prevista in via di massima, per la realizzazione dei 3500 metri circa della nuova fognatura nelle diverse vie sopra citate, sarà di L. 100.000.000, pari a circa L. 30.000 al ml. di condotto.

ESPURGO STRAORDINARIO DELLA RETE DI FOGNATURA

Per l'attuale rete di fognatura cittadina che, come si è detto venne in massima parte costruita nel 1935, non si è mai provveduto ad eseguire una totale pulizia. Appare evidente che a distanza di oltre 35 anni i condotti della fognatura presentano considerevoli depositi di fanghi e spesse volte necessita intervenire d'urgenza per disintasare alcuni tratti completamente ostruiti che provocano allagamenti e danni più o meno gravi.

Si presenta quindi la necessità di provvedere alla pulizia totale delle condotte, da eseguirsi mediante appalto a ditte specializzate nel settore, come di regola avviene per numerose altre città che lamentano gli stessi inconvenienti igienici del nostro Comune.

Da preventivi sommari di spesa a suo tempo richiesti dall'Ufficio Tecnico comunale ad alcune delle suddette imprese di pulizia e manutenzione di fognature, si può prevedere una spesa di circa L. 30 milioni occorrente per l'espurgo completo della fognatura cittadina, pari cioè a circa L. 2.500 al ml. di condotto ove si consideri che l'intera rete fognaria di Soresina misura una lunghezza di m. 13.500 circa.

ESTENSIONE DELLA RETE DI FOGNATURA CIVICA NELLE NUOVE AREE DI ESPANSIONE PREVISTE DAL PIANO DI FABBRICAZIONE

Il Programma di Fabbricazione adottato dal Comune di Soresina ed in corso di approvazione prevede l'espansione dell'abitato verso tre distinte direttrici rivolte a nord.

Tali nuove aree di futura espansione urbanistica prevedono l'urbanizzazione di mq. 400.000 di terreno.

Considerato che le zone di completamento urbanistico all'interno dell'attuale anello di circonvallazione vanno rapidamente estinguendosi per effetto dei continui insediamenti residenziali in corso, occorre prendere in esame già fin d'ora l'imminente necessità di urbanizzazione delle nuove zone di espansione anzidette poichè diversamente si bloccherebbe ogni attività edilizia per l'irreperibilità di aree edificabili.

E' evidente che in primo luogo il Comune deve essere in grado di munirsi per tempo di uno studio accurato delle reti di fognatura che dovranno assicurare il normale deflusso delle acque nere e bianche delle tre nuove aree di espansione previste dal Piano di Fabbricazione con particolare riguardo all'individuazione più logica, funzionale ed economica del recapito delle acque della nuova fognaura.

Secondo l'Ufficio Tecnico comunale, tale recapito potrebbe essere ancora quello attuale e cioè la roggia Stanga Marchesa in cui il collettore principale riversa le acque dell'intera rete della fognatura di Soresina a circa due chilometri a sud dell'abitato.

Ovviamente, non potendo il suddetto collettore principale sopportare l'aggravio delle acque provenienti da ulteriori comprensori, occorrerà prevedere un suo ridimensionamento in base alle nuove maggiori portate, oppure prevedere un ulteriore collettore che correrà parallelamente a quello esistente, per il convogliamento delle acque cloacali delle nuove zone in premessa.

Il vantaggio di avere un unico recapito si ravvisa nel fatto che occorrerà realizzare un unico impianto di depurazione e non già due distinti, con conseguente economia nei costi di esercizio.

E' questo un problema abbastanza complesso, ma poichè esso si presenta oggi con carattere di assoluta urgenza e preminenza onde non impedire il normale svolgimento dell'attività edilizia in Soresina, si è ritenuto opportuno segnalarlo indicando come onere di spesa da prevedere, sia pure in linea di massima, la somma complessiva di circa L. 220.000.000.

INSTALLAZIONE IMPIANTO DI DEPURAZIONE

Purtroppo la rete della fognatura civica di Soresina, come del resto quella della maggior parte dei Comuni d'Italia, non è dotata dell'impianto di depurazione, cosicchè le acque nere e bianche (trattasi di fognatura a canalizzazione mista) scaricano direttamente, come si è già detto, nelle acque superficiali della roggia Stanga Marchesa a circa due chilometri a sud dell'abitato.

Di fronte al problema sempre più grave e preoccupante degli inquinamenti delle acque superficiali, non può essere ignorato e sottovalutato quello attribuibile alle acque di scarico delle fognature.

Infatti, pur comprendendosi le necessità di smaltimento ed allontanamento dagli agglomerati urbani delle acque nere e di rifiuto domestico, non è ulteriormente tollerabile il danno che, direttamente o indirettamente, le stesse, scaricate nei corsi di acque superficiali senza alcuna preventiva depurazione, arrecano, non solo all'ambiente naturale ed al patrimonio ittico, ma alla stessa salute pubblica.

E' indispensabile pertanto affrontare e risolvere senza ulteriori indugi il problema della depurazione degli scarichi cloacali che comporterà necessariamente un notevole onere finanziario.

Infatti, in base ad offerte richieste a diverse ditte specializzate in suddetti impianti, si può prevedere con sufficiente approssimazione che la spesa che dovrà sostenere il Comune di Soresina per dotare la propria rete fognaria di un idoneo impianto di depurazione di tipo biologico ossidativo sarà di circa L. 200.000.000.

COPERTURA DI ROGGE E FOSSATI

A tale proposito, sempre nel quadro del risanamento igienico dell'abitato, nel 1969 il Comune aveva realizzato la copertura della roggia Vedria Luignana in via Leopardi e della roggia Cavallina in via Guainoldo.

Tuttavia è sempre stato intendimento dell'Amministrazione comunale procedere alla copertura anche di tutti gli altri cavi che scorrono a cielo aperto in prossimità di strade pubbliche attraversanti l'abitato.

Soresina, purtroppo, è percorsa da numerose rogge e roggette che l'attraversano da nord a sud. Molti tratti di esse sono stati a suo tempo tombinati, ma ne rimangono ancora oggi diversi da coprire.

Tali cavi, in particolar modo nella primavera e nel periodo estivo, esalano fetori e miasmi oltremodo dannosi alla salute pubblica e le giuste lamentele della popolazione hanno vieppiù sensibilizzato la civica amministrazione al grave problema che da tempo attende una logica soluzione.

I tratti di rogge da coprire sono i seguenti: Roggia Ravara in viale Foscolo, roggia Sgarzo in viale Cairoli, roggia Geronda in via Gramsci, roggia Geronda in via Stadio, roggia Cavallina in via S. Martino, roggia Mancina in via Caffi, per un totale di ml. 1.335.

A prescindere dalla larghezza dei suddetti tratti di rogge da tombinare, che peraltro mediamente si aggira intorno a m. 2,50-3, l'opera di tombinatura dovrà venire realizzata mediante la costruzione di una soletta continua in cemento armato dello spessore di cm. 20-25 a seconda della luce, che poggerà su due piedritti o spallature costruiti anch'essi in cemento armato dello spessore di cm. 20 e sottostanti plinti di fondazione dello stesso materiale.

Si provvederà inoltre alla contemporanea costruzione del fondo delle rogge con la creazione di opportuno sottofondo di ghiaia dello spessore di circa cm. 25-30 e successiva pavimentazione costituita da un massetto di conglomerato cementi dello spessore di cm. 15, con sovrastante manto di malta di cemento lisciato.

Opportunamente intervallate alla distanza di circa m. 20 l'una dall'altra, verranno costruite botole con sigillo in ghisa per consentire l'ispezione e l'espurgo periodico dei tratti di roggia tombinata.

In base a calcoli di massima eseguiti dall'Ufficio Tecnico comunale, si può prevedere una spesa complessiva di circa L. 140.000.000, pari a circa L. 100.000 per ogni metro lineare di roggia coperto.

La totale realizzazione delle opere sopra elencate per il risanamento igienico dell'abitato di Soresina, di cui è evidente il carattere di assoluta necessità ed inderogabilità, comporterà una spesa complessiva di circa L. 690.000.000.

L'Amministrazione Comunale nel rivolgere domanda di contributo agli organi regionali, ha interessato i propri rappresentanti alla Regione perchè la realizzazione delle opere programmate possa avere una sollecita attuazione.

CONTRIBUTI CONCESSI DALL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE

L'Amministrazione comunale ha concesso all'Unione Sportiva Soresinese, quale contributo per la stagione agonistica 1971-72, la somma di L. 200.000.

Al Comitato Provinciale Circondariale F.I.S.B. di Soresina, quale contributo del Comune per le spese di organizzazione di manifestazioni boccistiche, è stata corrisposta la somma di L. 50.000.

Al Velo Club Soresina, per l'attività ciclistica svolta nell'anno in corso, è stato concesso un contributo di L. 30.000.

Alla locale Sezione dell'Associazione Combattenti e Reduci, quale contributo del Comune per le spese inerenti alla celebrazione del 4 Novembre, sono state devolute lire 80.000.

All'Associazione Famiglie Fanciulli Subnormali, sezione di Cremona, l'Amministrazione comunale ha concesso un contributo di lire 30.000.

Alla nostra Associazione «Pro Loco», quale contributo del Comune per le spese sostenute e da sostenersi per il funzionamento e l'organizzazione delle manifestazioni indette nel corrente anno, sono state devolute L. 50.000.

Quale contributo ordinario all'Opera Pia Asili Infantili della nostra citta, per l'anno corrente è stata corrisposta dall'Amministrazione Comunale la somma di lire 7.000.000.

Per il corrente anno è stato devoluto da parte del Comune al nostro Ente Comunale di Assistenza il contributo ordinario di lire 2.500.000.

Al Patronato Scolastico di Soresina, per il finanziamento delle spese per la refezione scolastica svolta nell'anno 1971-72, è stato concesso un contributo integrativo di L. 600.000.

Quale contributo ordinario per il 1973, sono state erogate lire 505.000.

E' stato erogato alla Croce Rossa Italiana un contributo di lire 12.000 per il rinnovo dell'iscrizione del nostro Comune quale «Socio Sostenitore».

Nuovi Cavalieri di Vittorio Veneto

Altri nostri concittadini sono stati insigniti del Cavalierato di Vittorio Veneto.

Ad essi, combattenti della prima guerra mondiale, rinnoviamo la nostra espressione di stima e di simpatia.

Sono stati insigni dell'onorificenza:

Agosti G. Battista
Bissolotti Battista
Bonaldi Alfredo
Bonaldi Giuseppe
Bonazzi Giovanni
Boselli Francesco
Buongiorno Paolo
Carini Francesco
Manifesti Guido
Meli Stefano
Pizzera Pierino
Scotti Angelo
Spotti Giovanni
Tenca Giuseppe

Fioriste
Brambati
& Zucchi
SORESINA
Via Martiri Insurrez. - Tel. 30.53
Accurato servizio a domicilio

33 NEGOZIO MERCERIE
gestione di Cassoni - Toscani
Via Genala, 59 - Tel. 27.89
Maglierie
Pelletterie
Mercerie
Borsette
Ombrelli
Articoli da regalo

PANIFICIO
FIAMENI
..... anche far pane è arte
Via XX Settembre, 36
Tel. 20.32

SORESINA - VIA GENALA, 70 - TEL. 22.20
TIPOGRAFIA SORESINESE
SORESINA - VIA GENALA, 70 - TEL. 22.20

PER UN PIU' SERENO E DECOROSO SOGGIORNO DEGLI ANZIANI OSPITI

In corso i lavori per la costruzione della nuova Casa di Riposo

Sono stati appaltati i lavori per la costruzione della nuova Casa di Riposo per anziani che dovrà sostituire l'attuale sede che non assicura più i necessari requisiti di funzionalità, di igiene e di decoro. I lavori sono stati affidati alla ditta Bosio Primo e Figlio di Soresina.

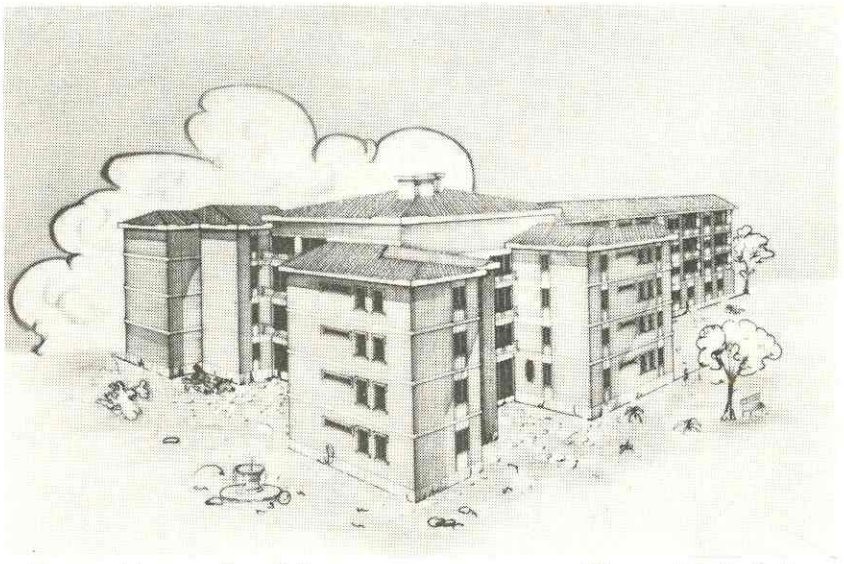
Lo studio dell'opera è stato condotto tenendo presenti non soltanto le esigenze di ricettività ed i vincoli imposti dalle esistenti costruzioni, ma anche e soprattutto la necessità di conciliare la funzionalità del nuovo complesso con l'economicità della sua gestione in quanto un eccessivo frazionamento degli ambienti e la conseguente creazione di lunghi e tortuosi percorsi, non soltanto avrebbe complicato i servizi ma li avrebbe resi estremamente onerosi. A ciò si aggiunga la particolare delicatezza imposta dalla destinazione stessa della nuova costruzione in quanto i futuri ospiti dovranno vedere nella nuova Casa di Riposo un luogo nel quale trascorrere serenamente e decorosamente i loro anni e non già un cronicario destinato ad ospitare vecchi inabili ormai perduti per la società. La realizzazione dell'opera investe quindi un problema sociale di attuale e profonda importanza che però è purtroppo dominato dalle possibilità pratiche ed economiche di realizzazione e di gestione senza le quali sarebbe oltremodo semplice progettare costruzioni lussuose come spazio e particolari di finitura.

In sostanza, si è cercato di contemperare alle varie esigenze architettoniche, umane e sociali evitando di incorrere in spese di costruzione e, soprattutto, in prevedibili spese di gestione, inconciliabili con le possibilità dell'Ente.

Alla base della progettazione è stato il criterio di evitare un indiscriminato ed eccessivo raggruppamento degli ospiti in dormitori e soggiorni comuni. Anche fra le persone anziane sono infatti manifeste le tendenze a raccogliersi in particolari gruppi in relazione alle amicizie, al carattere ed alla provenienza sociale, più difficile che nei giovani da livellare ed equilibrare. D'altro canto, nette separazioni, oltre che a complicare i servizi, avrebbero potuto evidenziare tali differenziazioni.

L'Amministrazione dell'Ente ritiene di aver eliminato ambedue le situazioni non conformi alle esigenze di una collettività eterogenea con la soluzione planimetrica progettata la quale, più che dividere materialmente, individua gruppi di camere per ogni piano, ciascuno dotato di propri servizi e di spazi per il soggiorno ed il pranzo. I vari gruppi si articolano quindi intorno ad un vasto spazio centrale nel quale sono ubicati i gruppi elevatori ed i vani scala con possibilità, quindi, di svolgere tutti indistintamente i servizi con il minimo di percorso. Ciò, fra l'altro, ha consentito di evitare gli enormi e squallidi soggiorni e refettori in comune, potendosi provvedere mediante l'apposito montacarichi alla rapida ed agevole distribuzione e servizio dei pasti negli appositi ambienti ai vari piani.

Gli ospiti potranno quindi usufruire degli spazi destinati a ciascun gruppo, come se si trattasse di appartamenti quasi singoli, senza che comunque nulla impedisca di spostarsi a loro piacimento e di avere contatti con chi desiderano.



Come sarà la nuova Casa di Riposo (Disegno di Ennio Raglio)

Lo stesso criterio è stato seguito per la progettazione dei servizi igienici, immediatamente raggiungibili sia dalle camere che dagli ambienti di soggiorno, ai quali si sono date caratteristiche pressochè analoghe a quelli delle case di civile abitazione evitando, ad esempio, le batterie di latrine che purtroppo caratterizzano quasi tutti gli edifici ad uso di collettività. Nel contempo, è stato evitato il frazionamento di tali servizi per non complicare il servizio quotidiano di pulizia. Uno dei bagni, poi, è stato previsto in modo da consentire l'assistenza di chi non fosse in grado di provvedere da solo alle necessità igieniche.

Per quanto riguarda le singole camere, si è anzitutto evitato di disporre le file dei letti nelle correnti causate da porte e finestre. Sono stati adottati moduli che consentano di disporre solo due letti lungo ciascuna parete in modo da evitare che ogni ospite della casa abbia letti su ambedue i lati ed, infine, è stato previsto di assegnare a ciascuno un settore del grande armadio a muro che consentirà di semplificare ed alleggerire l'arredamento delle camere mascherando, in pari tempo, gli oggetti antiestetici delle strutture in cemento armato del fabbricato.

In relazione alle specifiche richieste attuali, l'Opera Pia ha poi richiesto (dal momento che provvede quasi completamente con propri mezzi al finanziamento dell'opera) che fossero realizzati gruppi singoli, con caratteristiche di appartamentini singoli, destinati a persone sole o coppie di coniugi. Pertanto l'intera ala sud del complesso è stata destinata a tali piccole unità, della superficie di circa 35 mq., comprendenti una camera da letto, un piccolo soggiorno con balcone ed i servizi igienici completi di tutte le apparecchiature salvo le vasche da bagno che si è preferito ubicare in apposito servizio comune sia per evitare inutili ingombri ed impegnativi servizi di pulizia nei singoli appartamentini che per facilitare la sorveglianza e l'assistenza delle persone anziane per le quali la pratica igienica può costituire anche un pericolo nel caso di cadute o malori. Peraltro l'esperienza ha ampiamente dimostrato come le vasche singole, costose come installazione e maggior superficie dei servizi, vengano scarsamente usate in ospedali, cliniche, ospizi e simili.

Una opportuna finestratura delle varie ali articolate del fabbricato ha consentito di evitare orientamenti sfavorevoli rimanendo esposti a nord solo alcuni gruppi di servizi igienici.

La disposizione planimetrica articolata del nuovo complesso, studiata ed adottata essenzialmente in relazione alle finalità sopra illustrate che costituivano la principale preoccupazione, è risultata molto funzionale anche per la disposizione ed ubicazione degli uffici e dei servizi generali. L'ala nord-ovest, adiacente all'atrio principale, è destinata agli uffici e alla presidenza; l'ala sud-ovest ad infermeria ed alloggio delle suore di turno; quella a nord-est a dispensa, celle frigorifere e cucina; quella più ampia a sud agli spogliatoi e servizi del personale, lavanderie, guardaroba e materasseria. La distinzione fra i vari servizi è quindi netta e senza interferenza di percorsi: dall'atrio principale parte la scala per i visitatori e l'ascensore le cui dimensioni lo rendono idoneo anche al trasporto di sedie a rotelle. Il montacarichi mette direttamente in comunicazione la cucina con gli ambienti soggiorno-pranzo dei vari piani. Il secondo montacarichi per la biancheria ed il personale collega i reparti direttamente con la lavanderia e gli spogliatoi del personale stesso ed un secondo ascensore, di dimensioni ordinarie è a servizio degli appartamentini che si trovano in posizione più decentrata rispetto ai collegamenti verticali del nucleo centrale.

Tre vani scala, inoltre, assicurano i collegamenti verticali per qualsiasi deprecabile eventualità.

La centrale termica è stata localizzata in posizione abbastanza baricentrica e, nel contempo, appartata rispetto al complesso.

Per quanto riguarda la ricettività, la nuova casa di riposo disporrà di novantasei posti letto normali, suddivisi in tre gruppi per piano, e di diciotto appartamentini idonei per una o due persone come è stato appunto previsto nel fissare le dimensioni degli ambienti.

Nel complesso, quindi, la nuova casa di riposo avrà una ricettività variabile fra un minimo di 114 ed un massimo di 132 posti letto a seconda che gli appartamentini vengano occupati da una o due persone.

La concezione stessa del complesso ne consentirà comunque l'eventuale futuro ampliamento mediante sopralzo ed, a tale scopo, le fondazioni del nuovo fabbricato sono state calcolate in relazione alla possibilità di sopralzo di almeno un piano.

La spesa complessiva dell'opera ammonta a L. 300.000.000.

ASILI INFANTILI

E' necessaria una razionale sistemazione degli edifici

Soresina dispone di due edifici adibiti ad asili infantili ubicati entrambi in ottima posizione che permette alla popolazione il loro facile raggiungimento attraverso percorsi relativamente brevi e la cui epoca di costruzione si può far risalire intorno al 1870.

Uno, sito all'incrocio delle vie Crema e Dante, denominato « Asilo Vertua », serve la parte ovest dell'abitato, mentre l'altro, posto in via Don Bosco, denominato «Asilo Borsieri », ospita i bimbi del settore est di Soresina.

Le costruzioni, seppur sorte in epoca assai remota, conservano ancor oggi una loro validità allorchè si tenga conto di uno studio piantistico tutt'ora funzionale per gli scopi ai quali erano destinati.

Tuttavia, a quei tempi, non venne previsto che tale istituzione potesse in un lungo prosequio di anni dimostrarsi insufficiente alle crescenti necesità della popolazione, tant'è che presso ogni asilo funzionano due sezioni, essendovi solamente due aule per una ricettività massima di circa 100 bambini complessivamente.

Inoltre vi è da dire che entrambi gli asili devono necessariamente essere adeguati ai moderni criteri didattici che prevedono un numero di 30 bimbi per ogni sezione e che per far questo occorre aumentare il numero delle aule ora esistenti.

In considerazione di quanto sopra detto e del fatto che non è possibile soddisfare tutte le richieste della cittadinanza data la limitatezza dei posti disponibili, si presenta il problema di aumentare convenientemente la ricettività dei due asili attraverso la creazione di ulteriori due aule per ciascuno di essi in modo da poter raddoppiare il numero dei piccoli ospiti e di adeguare al tempo stesso gli asili ai moderni criteri igienico-didattici.

Occorre quindi procedere alla parziale ristrutturazione dei due edifici e, con l'occasione, provvedere ad urgenti ed indifferibili lavori di straordinaria manutenzione, considerato lo stato di cattiva conservazione in cui si trovano.

I lavori necessari a tale scopo, suddivisi per ogni asilo, sono i seguenti:

ASILO VERTUA

Ampliamento del corpo di fabbricato ad un solo piano fuori terra in cui si trovano le due aule onde consentire di ricavarne altre due. Tale lavoro comporterà la demolizione del tetto in legno e tegole, del soffitto, del solaio, dei pavimenti nonchè delle murature divisorie interne e di parte della muratura portante esterna, verso il giardino, in cui si effettuerà l'ampliamento.

Quindi si dovrà procedere alla completa ristrutturazione del fabbricato mediante elevazione di nuove murature portanti esterne ed interne, tavolati divisori in mattoni forati, costruzione del solaio portante in laterocemento, nuova pavimentazione e ricostruzione del tetto d'attuarsi però in laterocemento e non già in legno, con sovrastante manto di tegole.

Inoltre: scrostatura esterna d'intonaco, perchè cadente, fino ad una altezza media di m. 3,50 e rifacimento dell'intonaco stesso. Così pure dicasi per l'interno fino ad altezza di circa m. 2 lungo i muri perimetrali; creazione di marciapiede in cemento tutt'intorno all'edificio; formazione di rivestimento plastico murale esterno che garantisca un aspetto decoroso per un lungo periodo di tempo; scialbatura completa interna di tutti gli ambienti e formazione di zoccolatura degli stessi con intonaco plastico murale; sostituzione di tutti i serramenti di finestra con altrettanti in legno douglas perchè quelli esistenti, data la loro vetustà, si trovano in condizioni da non poter essere più riparati; ripasso generale del tetto con sostituzione parziale di travi, travetti e tegole nonchè rimozione dei canali di gronda inservibili e loro sostituzione; nuovo impianto elettrico con fornitura e posa dei corpi illuminanti relativo alla parte di edificio ristrutturato; nuovo impianto di riscaldamento in derivazione di quello esistente con nuova sistemazione degli attuali termoconvettori per la parte ristrutturata adibita alle quattro nuove aule e corridoio.

L'ammontare di tali lavori è stato preventivato in L. 47.040.000.

ASILO BORSIERI

In questo edificio non si presenta la necessità del suo ampliamento poichè le quattro aule occorrenti possono venire ricavate operando solamente la ristrutturazione interna della parte di stabile prospettante sulla via Don Bosco.

Si tratta, in altri termini, di procedere alla demolizione di due murature interne portanti e di erigere nuovi tavolati divisori interni onde creare due corridoi di disimpegno a lato dell'atrio di ingresso, due locali spogliatoio, un ambulatorio medico e le quattro aule necessarie al posto delle due ora esistenti.

Ciò comporterà tuttavia il rifacimento completo dei pavimenti mentre le opere di straordinaria manutenzione che si rendono necessarie sono le stesse già elencate per l'asilo Vertua.

Per l'esecuzione di questi lavori è stata prevista una spesa di lire 24.080.000.

Pertanto l'importo complesivo di spesa per la ristrutturazione e le opere di straordinaria manutenzione dei due edifici adibiti ad asili infantili ammonterà a lire 71.120.000.

ANTICO CAPPELLO'S Inn

7, St. Rocco lane

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR

F.lli BONIZZONI

FABBRICA MOBILI
E SERRAMENTI IN LEGNO

Laboratorio e nuova grande esposizione:

Via Trento e Trieste - Tel. 20.57
Via XX Settembre, 9 - Tel. 21.66
SORESINA

Maruti Luigi Mario

Officina meccanica e idraulica

Via Ugo Foscolo, 19 - Telefono 20.69
SORESINA

Augura BUONE FESTE all'affezionata Clientela

Vi son le minigonne
vi son le auto Mini
c'è pure un MINIMARKET
da ADELIO BEGNAMINI

Lì droghe e coloniali
tu trovi a buon mercato
liquori, marmellate
ed anche il surgelato.

Servizio a domicilio
per merce poca o tanta
un colpo di telefono
risponde il 20.80

SCUOLE ELEMENTARI

Indispensabili ed urgenti i lavori di straordinaria manutenzione dell'edificio scolastico

Le scuole elementari di Soresina trovano sede in un edificio che consta di due piani fuori terra posto in via Matteotti la cui epoca di costruzione risale a prima del 1900 e che in seguito a successivi ampliamenti è stato via via adeguato alle sempre crescenti esigenze scolastiche.

Trattasi di un edificio abbastanza funzionale, che comprende 27 aule spaziose e ben illuminate, oltre i locali della direzione didattica, segreteria, sala proiezioni, ambulatorio medico, ambulatorio odontoiatrico, ufficio del patronato scolastico, quattro gruppi di servizi, bidelleria, ampi corridoi, e atrii d'ingresso, mentre i locali del seminterrato sono stati adibiti a sale di refezione e per le attività del doposcuola.

Purtroppo, nonostante la cura dimostrata dall'Amministrazione comunale nei confronti delle continue necessità della scuola, l'edificio soffre da tempo della mancanza di una straordinaria manutenzione, il cui gravoso impegno finanziario non potrà mai venire sopportato direttamente dal Comune ma solo attraverso la concessione di contributi regionali.

In questi ultimi anni molto è stato fatto dalla civica amministrazione per venire incontro alle crescenti necessità della scuola. Basti ricordare la sostituzione delle due caldaie di riscaldamento ormai vecchie e inefficienti, la sostituzione di una parte dei serramenti di finestra verso il cortile interno delle scuole, la tinteggiatura e zoccolatura con intonaco plastico murale di tutte le aule del piano rialzato e del primo piano e dei corridoi del piano terreno, la costruzione di un campo di mini-basket all'aperto e da ultimo la recente costruzione di 4 nuove aule resesi necessarie con la soppressione delle cinque scuole elementari rurali.

Tuttavia ancora molto rimane da fare se si vuole che l'edificio scolastico risponda pienamente a tutti quei requisiti d'igiene, di funzionalità e di decoro quali si convengono ad una così importante istituzione scolastica. Vi sono inderogabili necessità che occorre affrontare senza indugi e senza ulteriori rinvii, anche perchè il rimandare nel tempo l'esecuzione di opere straordinarie significherebbe aggravare una situazione fin da ora molto seria, con conseguente aggravio di spesa data la continua lievitazione dei costi.

L'edificio scolastico abbisogna innanzitutto del ripasso generale del tetto poichè le sempre più copiose infiltrazioni d'acqua, che peraltro non possono più essere evitate con semplici interventi qua e là del personale dipendente dall'Ufficio Tecnico Comunale, dimostrano chiaramente che il manto di copertura e l'orditura portante in legno del tetto devono essere totalmente ripassati se si vuole avere la garanzia di eseguire un lavoro a regola d'arte e come si conviene in questi casi.

Necessita inoltre rifare tutti i soffitti del sottotetto i quali, essendo in legno e data la loro vetustà, oltre che a presentarsi in modo indecoroso e percorsi da numerossime crepe, lasciano di tanto in tanto cadere zone di intonaco con serio pericolo per l'incolumità degli alunni e del personale insegnante.

Vi sono poi tutti i pavimenti da rifare perchè, mentre per la parte più vecchia eseguiti in cemento sono corrosi e sollevano molta polvere, i restanti in mattonelle di cemento e graniglia presentano rigonfiamenti, rotture e sconnessioni tali che il piano di calpestio è reso insicuro oltre che presentarsi in modo assai indecoroso.

Vi sono anche tutti gli infissi delle finestre e delle porte che, anch'essi per troppa vetustà, abbisognano di essere sostituti giacchè non reggono più alle periodiche revisioni annualmente eseguite.

Anche le apparecchiature elettriche ormai vecchie e superate non garantiscono una illuminazione adeguata e quindi si ravvisa l'indispensabilità della sostituzione di tutti i corpi illuminanti con altri più moderni ed idonei a risolvere il problema di una efficiente illuminazione artificiale.

Infine bisogna provvedere alle tinteggiature esterne di tutto l'edificio, non più eseguite da moltissimi anni ed al completamento di quelle interne dei corridoi del primo piano e dei due vani scale.

Per la realizzazione di queste opere di straordinaria manutenzione è stata inoltrata regolare domanda alla Regione per la concessione di un contributo secondo il seguente preventivo di spesa:

1) Ripasso generale del tetto in legno da attuarsi mediante rimozione completa del manto di copertura in tegole curve, sostituzione di travi, travetti e correntini logori e delle tegole inefficienti: L. 6.000.000

2) Rimozione e sostituzione completa di tutti i canali di gronda ed i pluviali ormai logori con altri in lamiera zincata L. 1.800.000

3) Rifacimento dei soffitti in legno del sottotetto con solai in laterocemento: L. 19.200.000

4) Demolizione pavimenti in mattonelle di cemento e graniglia e del sottofondo, successiva formazione del nuovo sottofondo in calcestruzzo di cemento e pavimentazione in piastrelle di grès colorato: L. 19.800.000

5) Nuova pavimentazione sopra quella esistente in cemento da eseguirsi con piastrelle di grès colorato: L. 12.400.000

6) Sostituzione degli attuali serramenti di porte e finestre con altri in legno di pitch-pine: L. 30.000.000

7) Sostituzione dei corpi illuminanti delle aule, corridoi ed uffici e rifacimento parziale dell'impianto elettrico per adeguarlo ai nuovi maggiori carichi di potenza, forfettariamente L. 4.450.000

8) Tinteggiatura esterna da attuarsi con rivestimento plastico a base di resine sintetiche: L. 12.600.000

9) Tinteggiature interne a tempera: L. 850.000

10) Zoccolature interne mediante rivestimento plastico opaco a base di resine sintetiche: L. 900.000

IMPORTO COMPLESSIVO DEI LAVORI: L. 108.000.000

La Regione ha in questi giorni assicurato il proprio contributo per la realizzazione di alcune opere prioritarie.

Si spera che buona parte dei lavori preventivati possa essere realizzata nel corso del prossimo anno.

Contro il golpe dei militari in CILE

Il Consiglio Comunale, nella seduta del 13-10-1973, su proposta dell'Assessore Francesco Riboni, ha approvato il seguente

ORDINE DEL GIORNO

« La Giunta Comunale di Soresina, sensibile alla tragedia che ha colpito il popolo cileno

CONDANNA in modo aperto il colpo di stato fascista operato dai militari che hanno tradito il giuramento di fedeltà alla Costituzione;

ESPRIME la propria solidarietà alle forze popolari cilene impegnate in una dura battaglia per il ripristino dei diritti costituzionali;

INVITA la cittadinanza di Soresina a solidarizzare con il popolo del Cile e ad estendere la propria vigilanza unitaria antifascista per sventare ogni tentativo reazionario inteso a sovvertire il quadro costituzionale del nostro Paese;

INVITA ALTRESI' il governo italiano a non riconoscere il governo fascista cileno e adoperarsi ad ogni livello internazionale per il suo isolamento e per l'incolumità dei detenuti politici. Con tale atteggiamento il governo dimostrerà la propria coerenza con le dichiarazioni antifasciste rese in occasione della sua presentazione alle Camere per ottenere l'investitura ».

Bar S. ROCCO
di Chiozzi Giuliano
Tavernetta - Discoteca
Un modo simpatico per trascorrere in allegra compagnia le vostre domeniche

Gino Fresia
(Giolitti)
Via Pozzo Farinello, 2
SORESINA
★
PESCI CONSERVATI VEGETALI IN GENERE
Augura alla Clientela
BUONE FESTE

Rozzi Luigi
V.lo Melica, 16 - Tel. 28.63
SORESINA
DOLCIUMI

Gorla Angelo
Servizio accurato:
GOMME « MICHELIN »
RIPARAZIONI
BILANCIATURA
Via IV Novembre, 9 - Tel. 22.52

Per il potenziamento del servizio veterinario comunale

Richiesti interventi per il Macello Pubblico

L'edificio del Macello pubblico, costruito da oltre 45 anni, nonchè le sue attrezzature, necessitano di diverse opere di complemento che, sempre differite per mancanza di indirizzi tecnici previsti da parte delle superiori autorità sanitarie, si sono rese ormai assolutamente indispensabili alla funzionalità del servizio nel suo assieme.

In questi ultimi cinque anni la Amministrazione comunale ha provveduto alla costruzione di celle frigorifere per una spesa di oltre 8 milioni; al rifacimento completo dell'impianto luce e della forza motrice per una spesa di oltre 2 milioni; alla messa in opera di un moderno impianto per la macellazione di bovini in catena continua con divaricazione automatica e relativo impianto di guidovie aeree di scorrimento monorotaia per un importo di oltre 5 milioni; all'esecuzione di notevoli lavori di sistemazione dell'ambiente destinato alla vendita delle carni di bassa macelleria e dei servizi igienici esistenti per oltre 2 milioni circa, ed infine alla sostituzione della vecchia caldaia con altra nuova a metano per la produzione dell'acqua calda occorrente alle necessità del macello per una spesa di circa 2.500.000 lire.

Ciò nondimeno, ancora molto rimane da fare se si vuole che il macello pubblico di Soresina abbia a rispondere maggiormente alle moderne esigenze igienico-sanitarie.

Le opere e le attrezzature più urgenti di cui necessita il servizio veterinario comunale possono dividersi in due gruppi distinti: opere edilizie ed attrezzature varie.

L'Ufficio Tecnico comunale in collaborazione con l'Ufficio del Veterinario comunale ha predisposto un preventivo di spesa per sopperire alle più urgenti necessità.

Secondo questo preventivo le opere da realizzare sono le seguenti:

OPERE EDILIZIE

1) rifacimento di tutti i pavimenti, attualmente in battuta di cemento, ormai corrosi dal tempo e dall'usura e quindi antiigienici con nuova pavimentazione, in piastrelle lavabili ed inattaccabili dagli acidi, di grès ceramico carreggiabili, con superficie superiore bugnata e scanalata: L. 9.600.000

2) Rivestimento plastico murale a base di resine sintetiche, del tipo maiolicato, monocolore, delle pareti di tutti i locali del macello, fino all'altezza di m. 2,50 dal pavimento: L. 3.300.000

3) Rifacimento del manto di copertura del tetto in lastre piane di cemento amianto, poichè quelle esistenti, che sono le originali, si trovano in cattive condizioni di manutenzione e di conservazione per troppa vetustà: L. 4.750.000

4) Ripasso generale di tutti i serramenti, sia in ferro che in legno, e sostituzione completa di alcuni di essi perchè non più riparabili a causa del prolungato uso, e relativa verniciatura degli stessi nonchè di tutte le strutture metalliche del macello (guidovie, pilastri, ecc.) L. 3.200.000

5) Sistemazione dell'abitazione del custode mediante rifacimento dei pavimenti, degli intonaci e dei serramenti interni, nonchè impianto di riscaldamento, ora inesistente: L. 4.500.000

6) Intonaci esterni e relative tinteggiature: L. 3.000.000

7) Sistemazioni esterne varie: L. 5.000.000

IMPORTO COMPLESSIVO DELLE OPERE EDILIZIE: L. 33.350.000

ATTREZZATURE VARIE

1) Impianto di dissanguamento corredato di una vasca di raccolta sangue, guidovia extra pesante a gravità e catenacci di intercettazione carrucole: L. 7.000.000

2) Forno inceneritore per la distruzione di sostanze ed oggetti infetti: L. 2.000.000

3) Impianto di abbeveraggio, ora inesistente, nella stalla di sosta bovini ed equini: L. 365.000

4) Arredamento completo di mobili per l'ufficio del veterinario comunale e dell'ufficio del custode: L. 900.000

5) Trichinoscopio a proiezione per il laboratorio di analisi del veterinario comunale L. 800.000

IMPORTO COMPLESSIVO DELLE ATTREZZATURE VARIE: L. 11.065.000

La spesa complessiva che il Comune dovrà affrontare per le diverse opere ammonta a L. 44.415.000.

E' stata interessata la Regione per l'ottenimento di un contributo straordinario.

Nuove disposizioni per il funzionamento del Macello

E' stato così modificato l'art. 11 del vigente Regolamento del pubblico macello:

« Il Macello sarà aperto tutti i giorni, escluso le domeniche ed i giorni festivi.

Le macellazioni ordinarie seguiranno nei giorni di lunedì, martedì e mercoledì di ogni settimana, con l'espressa condizione che l'abbattimento degli animali non avvenga dopo le ore 16, limite massimo affinchè le operazioni di macello si completino entro le ore 18. Questo orario avrà valore per chiunque intenda macellare ed a qualsiasi titolo.

In caso di comprovata urgenza e dietro permesso del Direttore potrà concedersi la macellazione anche in giorni ed ore fuori dell'orario normale.

SALUMIFICIO
F.lli GHIGGI
VIA PIAVE, 14 - SORESINA - TELEFONO 27.98
★
SPECIALITA' SALUMI

Distributore
SHELL
di TACCHINARDI MARCELLO
Servizio:
LAVAGGIO - GRASSAGGIO
BILANCIATURA RUOTE
GOMME FIRESTONE - BREMA
SERVIZIO OLIO FIAT
VIA PIAVE, 3 - TELEFONO 21.65
SORESINA

PANIFICIO
BARBISOTTI
dei Fratelli Xotta
SPECIALITA' SALUMI
E DOLCI DI PROPRIA
PRODUZIONE
Piazza S. Francesco
Telefono 21.62

PARMIGIANI LUIGI
Via XI Febbraio, 20 SORESINA Telefono 21.84
COMMERCIO LEGNA - CARBONE - KEROSENE
Concessionario:
Acque minerali - Bibite S. PELLEGRINO
e PRACASTELLO - Acqua naturale « PANNA »
Agente esclusivo « BIRRA DREHER »
AUGURA BUON NATALE
E FELICE ANNO NUOVO
Servizi solleciti e a domicilio

AUTOTRASPORTI
Bonaldi
Giuseppe
Via Melica, 14 - Tel. 25.54
TRASPORTI RAPIDI
nazionali ed internazionali

Colorificio
DIGIUNI
Via Martiri, 4 - Tel. 26.98
Articoli per BELLE ARTI
Smalti - Pitture - Vernici
Pennelli - Rosoni in gesso
e colorati
Concessionario
MAX MEYER

Mobilificio artigiano

DI

Manfredini - Ungari

Via XX Settembre, 4 **SORESINA** **Telefono 23.85**

VASTO ASSORTIMENTO DI SALOTTI E MOBILI IN GENERE

ASSOLUTA GARANZIA

FACILITAZIONI DI PAGAMENTO

PRONTA CONSEGNA A DOMICILIO

MOSTRA PERMANENTE

nei locali dell'ex caffè «S. Rocco» - Via XX Settembre, 4

L'Armeria

EDGARDO E SILVERIA FORNARI

Articoli caccia - pesca - sport - Imbalsamazione

Nell'augurare BUONE FESTE alla Clientela

INVITA A VISITARE IL NUOVO NEGOZIO

in via Martiri, 37 - Tel. 35.04

OFFICINA - ELETTRAUTO

Aldo Pozzi

VIA GUAINOLDO, 5 - TELEFONO 30.15

26015 SORESINA

★

Augura Buone Feste alla Spettabile Clientela

DITTA

AGAZZI

OLII COMBUSTIBILI
GASOLIO RISCALDAMENTO
KEROSENE
CARBONI - LEGNA

Via D'Annunzio, 9 - Telefono 20.15

PORGE AUGURI ALL'AFFEZIONATA CLIENTELA

MACELLERIE

Gandolfi Gianni

Via Genala, 94 - Telefono 23.74
Via Martiri, 2 - Telefono 23.65

★

CARNI DI PRIMA QUALITA'

AUGURI

La

Latteria Soresinese

SOCIETA' COOPERATIVA A RESPONSABILITA' LIMITATA

augura

ai

Soci

ed all'affezionata Clientela

Buone Feste

Le attività sportive

Palestre comunali

Le palestre comunali hanno funzionato tutto l'anno. Specialmente nel periodo invernale tutte le Società ed i Gruppi Sportivi locali hanno usufruito degli impianti per i loro allenamenti serali. Ecco la frequenza settimanale:

U.S. SORESINESE - CALCIO

1 allenamento (saltuario)

U.S. SORESINESE - BASKET

2 allenamenti e la partita casalinga sul campo all'aperto

SAIGO JUDO

3 allenamenti e sedute d'istruzione

U.S. GILBERTINA - AURORA

Calcio - 1 allenamento
Basket maschile - 2 allenamenti
Basket femminile - 2 allenam.
Pallavolo maschile - 1 allenam.
Pallavolo femminile - 1 allenam.

Il CENTRO MAZZOLARI con le tre discipline: pattinaggio, minibasket ed atletica leggera ha usato da novembre a maggio le palestre per 12 ore settimanali.

Tennis

Sui campi di tennis del centro sportivo comunale di via 4 Novembre, a conclusione dell'attività stagionale, è stato disputato il 5° torneo «Fausto Beretta», riservato alle categorie «singolo» e «doppio misto».

Nella prima si è imposto, per la seconda volta consecutiva, Mondini; nel doppio, Brambati-Beretta Annalisa hanno vittoriosamente concluso su Morandi-Beretta Mariana.

E' stata, questa manifestazione, il clou di una attività annuale che si è svolta con ritmo sempre valido e con la partecipazione di sempre nuovi adepti di questa forte ed elegante disciplina sportiva.

Giochi della Gioventù

La fase comunale dei «Giochi della Gioventù 1973» ha registrato, come negli scorsi anni la massiccia partecipazione di oltre duecento soresinesi.

Atletica leggera, pallacanestro e ciclismo sono state le discipline sportive nelle quali si è gareggiato.

Sulla pista dello stadio civico e sugli impianti del centro sportivo comunale si è gareggiato con entusiasmo e con impegno. Il concittadino Giuseppe Raglio ha vinto la finale provinciale del salto in lungo.

Un plauso caloroso ai partecipanti e, particolarmente, al direttore delle palestre comunali, Virgilio Fiameni, che ha curato e diretto con la consueta capacità, passione ed esperienza, l'organizzazione dei giochi.

Pattinaggio a rotelle

Lo scorso mese di Giugno, a conclusione di una intensa annata di attività, il folto gruppo di piccole allieve dei corsi di pattinaggio artistico a rotelle si è esibito, dinanzi ad un pubblico numeroso ed entusiasta, nel saggio finale.

Sulla pista del centro comunale di via 4 Novembre, incoraggiate, sorrette, coccolate, premiate dall'applauso caloroso degli spettatori grandi e piccini, le piccole pattinatrici hanno dato sfoggio della loro bravura.

Un grosso plauso è dovuto alla validissima loro insegnante, responsabile del corso, maestra Ornella Spiggia.

Judo

Un anno di attività. Sessanta atleti iscritti al Saigo Judo di Soresina.

Sedici di essi hanno partecipato ai campionati regionali del Centro Sportivo Italiano. Nelle varie categorie, hanno conquistato un primo, due secondi, tre terzi ed un quarto posto, oltre ad altri ottimi piazzamenti.

La nostra squadra ha inoltre vinto l'incontro triangolare con Cremona e Crema.

I corsi si svolgono presso le palestre comunali di via 4 Novembre.

Ippica

La conduzione dell'ippodromo della nostra città è stata assunta dal parmense Sig. Guerrino Pizzarelli, un intenditore e grande appassionato dei cavalli da corsa, che intende dare nuova vita al nostro impianto sportivo.

Attualmente il Sig. Pizzarelli cura l'allenamento di ventotto trottatori.

Nei suoi progetti: l'ammodernamento della pista, la costruzione di tribune, l'allestimento di un bar ristorante, la creazione di un maneggio per bambini e di tutte le altre strutture atte a fare del nostro ippodromo una valida sede per regolari manifestazioni sportive.

L'Amministrazione comunale ha già inviato all'Unione Ippica Italiana una richiesta intesa ad ottenere l'inclusione nel calendario ufficiale delle corse al trotto per l'anno 1974, di gare da effettuarsi sul nostro ippodromo.

Orario delle Palestre Comunali

MARTEDI'
Ore 18,30 Ginnastica varia e presciistica per uomini.
» 19,— Judo.
» 20,45 Ginnastica varia e presciistica per donne.
» 21,— Allenamento Soresinese Basket.

MERCOLEDI'
Ore 16,— Centro Mazzolari (ginnastica correttiva).
» 17,— Allenamento Aurora giovanissime Basket.
» 18,— Allenamento Gilbertina allievi Basket.
» 20,15 Allenamento Gilbertina juniores Basket e squadre calcio.

GIOVEDI'
Ore 14,— Centro Mazzolari (minibasket).
» 15,— Centro Mazzolari (pattinaggio).
» 16,— Centro Mazzolari (atletica leggera).
» 19,— Allenamento Aurora allieve Basket e Judo.
» 20,30 Allenamento Aurora juniores Basket.
» 20,30 Allenamento Aurora pallavolo femminile.

VENERDI'
Ore 16,— Centro Mazzolari (ginnastica correttiva).
» 18,30 Ginnastica varia e presciistica per uomini.
» 20,45 Ginnastica varia e presciistica per donne.
» 21,— Allenamento Soresinese Basket.

SABATO
Ore 14,— Centro Mazzolari (minibasket).
» 15,— Centro Mazzolari (pattinaggio).
» 16,— Centro Mazzolari (atletica leggera).
» 16,— Judo.

DOMENICA
Ore 10,30 Pallacanestro: partita di campionato regionale promozione come da calendario della Federazione.

ALQUATI GIUSEPPE

26015 SORESINA

VIA IV NOVEMBRE, 90 - TELEFONO 30.72

MASONITE
LAMINATI
TAVOLI
SEDIE
RETI METALLICHE
MATERASSI
BAULI
BOX E SEGGIOLONI
PORTE
BASTONI E ANELLI
PER TENDAGGI COMPLETI

TUTTI GLI ARTICOLI PER FALEGNAME

Per la pubblicità su La Provincia a SORESINA rivolgetevi a: PIERO BRAMBATI - Via Monti, 3 - Tel. 31.95

Recapito della A&C MANZONI S. p. A. pubblicità su giornali e riviste - Filiale di Cremona Tel. 28683 - 28684

BOCCE

Un anno di attività del Comitato Provinciale F. I. S. B. di SORESINA

Il 1973 è stata un'annata molto proficua per il boccismo soresinese.

Il lavoro del Comitato Provinciale con Sede in Soresina, che opera nel circondario della nostra Città, si può desumere nei seguenti dati statistici:

Giocatori cartellinati 477 di cui:
— 22 categoria A
— 72 categoria B
— 340 categoria C
— 23 categoria Allievi
— 20 categoria Esordienti

Società affiliate n. 13.

Corsie di gioco affiliate n. 31 di cui 8 coperte.

Gare organizzate 39 di cui: 15 festive, 20 serali, 1 notturna, 2 gare Allievi ed Esordienti, 1 gara «Lui e Lei».

Le presenze dei nostri giocatori nelle manifestazioni sono state complessivamente 4.850 di cui 2.500 circa nelle nostre gare.

Sono stati totalizzati complessivamente 1.230 punti conseguiti in oltre 100 manifestazioni diverse con conseguenti passaggi di categoria di 27 giocatori dalla C alla B e di 9 dalla B alla A.

La Sezione Arbitri dipendente dal Comitato, opera con n. 21 effettivi, di cui 1 arbitro regionale e 20 arbitri provinciali.

Le classifiche, alla fine dell'annata agonistica 1973, per le Società e di giocatori delle varie categorie, sono le seguenti:

SOCIETA':

1ª class.	- Bocc. GENNARI LAMPADARI - Casalbuttano	punti	234
2ª »	- Bocc. N. V. - Soresina	»	231
3ª »	- Bocc. LUCERTOLA - Soresina	»	173
4ª »	- Bocc. MAINARDI - Annicco	»	156
5ª »	- Bocc. R.A.M. - R.P. - Polengo	»	132
6ª »	- Bocc. Mob. PARIZZI - Casalmorano	»	111
7ª »	- Bocc. SOL REGINA - Soresina	»	92
8ª »	- Bocc. LLOYD ADRIATICO - Grontorto	»	36
9ª »	- Bocc. ITALPREVIDE - Pizzighettone	»	22
10ª »	- Bocc. EDERA - Casalmorano	»	21
11ª »	- Bocc. TRE VIE - Fiesco	»	14
12ª »	- Bocc. CROTTA d'ADDA di Crotta d'Adda	»	4
ex aequo	- Bocc. PIRELLI - Pizzighettone	»	4

GIOCATORI:

CAT. A -	1° class.	- PANZI Rino - Bocc. N. V. - Soresina	punti	56
	2° »	- MANFREDINI Ivano - Bocc. Parizzi	»	41
	3° »	- AZZINI Eugenio - Bocc. N.V. - Soresina	»	32
CAT. B -	1° class.	- BOSELLI R. - Bocc. N.V. - Soresina	punti	35
	2° »	- LENA A. - Bocc. R.A.M.-R.P. - Polengo	»	26
		ALBANESI Luciano - idem	»	26
	3° »	- CAVAGNOLI G. - Bocc. Mainardi	»	22
		PAULLI Piero - Bocc. Lucertola	»	22
CAT. C -	1° class.	- PALADINI Mario - Bocc. Sol Regina	punti	19
	2° »	- ARDIGO' M. Bocc. N. V. - Soresina	»	18
		BEDUZZI Erminio - idem	»	18
	3° »	- BASSI B. - Bocc. Lucertola - Soresina	»	17

Fra le oltre trenta gare vinte dai giocatori del nostro Comitato e gli innumerevoli piazzamenti ottenuti, quelli di maggior rilievo sono:

BOSELLI R. (Bocc. N. V. - Soresina)

CAVAGNOLI GIOVANNI (Bocc. Mainardi - Annicco)

ARDIGO' ETTORE (Bocc. Sol Regina - Soresina)

si laureano Campioni Italiani, anno 1973, specialità «terne» - Cat. B - in Voghera il 15 settembre 1973;

— il giocatore PAULLI PIERO (Bocc. Lucertola - Soresina), vince a Lodi la gara Regionale «Trofeo Gandelli» - individuale a 256 formazioni;

— i giocatori AZZINI EUGENIO (Bocc. N. V. - Soresina) e MANFREDINI IVANO (Bocc. Parizzi Mob. - Casalmorano) si classificano rispettivamente 2° e 3° nella gara Nazionale di Voghera «Trofeo Bocc. Merli», individuale a 512 formazioni.

Da sinistra: il segretario del Comitato F.I.S.B. di Soresina Alfredo Poledri, la terna campione d'Italia 1973, cat. B: Roberto Boselli, Giovanni Cavagnoli, Ettore Ardigò ed il presidente del Comitato rag. Gianfranco Brocchieri.

AVREMO IL BOCCIODROMO COPERTO

Sono già stati iniziati i lavori per la costruzione del bocciodromo coperto. Lo realizza il concittadino Sig. Pietro Tacchinardi.

Sorge in via Guida. Sarà a 4 corsie (27 x 4). Annessi ai campi di gioco, spogliatoi, un bar - tavola calda, servizi, ampie aree per parcheggio. Si prevede che l'impianto sarà agibile nella prossima estate.

GALLI ROBERTO
FORMAGGI
LATTICINI
Via Filodrammatici, 3
Telefono 24.16
Augura BUONE FESTE

La Ditta
RUBES
Via Genala, 80 - Tel. 20.71
MACCHINE PER CUCIRE
ZiG-ZAG - SUPERAUTOMATICHE
ARTIGIANALI
Riparazioni di tutti i tipi
AUGURA BUONE FESTE

Il Minimarket
F. Capredoni
augura alla Clientela
BUON NATALE

LA FERRAMENTA
BINDA
Tutto per tutti
Via Genala, 12 - Tel. 21.15

Visconti Lucia
Il Negozio di
CAPPELLERIA e PELLETTERIA
di piazza Garibaldi, 6-c
augura all'affezionata Clientela
Buon Natale
e felice Anno Nuovo

Oreficeria - Orologeria
Ezio Valcarenghi
P.zza Garibaldi, 13 - Tel. 30.97
Vasto assortimento
Coppe - Trofei - Targhe
Concessionario:
REVUE e TAIMEX

PLASTICASA
di Bruno Rossi
— Casalinghi in plastica
— Parures bagno
— Fiori artificiali
— Giocattoli
Via Genala, 30

DISTILLATORI D'ACQUA

PONZINI

a termocompressione

ACQUA DI PUREZZA ELEVATISSIMA
ESENTE DA PIROGENI - A MINIMO COSTO

Tipi di serie:

10 - 20 - 40 - 60 - 100 - 150 - 300 - 500
750 - 1000 - 2000 - 3000 litri ora

Consumo per litro da 100 a 22 Watt/ora
ELETTRODISTILLATORI da 2 - 5 - 8 - 10 litri ora

DOTT. ALFREDO PONZINI s. r. l.

Sede e Stabilimento
SORESINA
Via 4 Novembre, 28 - Tel. 27.01

Ufficio Commerciale
MILANO
Via Properzio, 4 - Tel. 55.91.14

Fritto di pesce alla toscana?

alla «FENICE»

Prezzi convenienti?

all'albergo - ristorante - bar « **FENICE** »
che augura BUONE FESTE presentando il

MENU DI S. SILVESTRO 1973

Antipasto assortito con culatello
Tortellini alla contadina
Manzo e salsicciotto bolliti con salsa verde
Fesa di vitello e petto di tacchino alla Barcellona
Patate alla Duchessa
Funghi trifolati allo spumante
Insalata di stagione
Frutta - Formaggio
Tronchetto Natalizio
Caffè

Sulla vostra tavola, tutti i giorni,

LASAGNE della « **FENICE** »

Via XX Settembre, 39 - Tel. 34.58

Cantine UBERTI di

Renato Buongiorno

NUOVA GESTIONE

Vini e acque
g a s s a t e

SERVIZIO A DOMICILIO

SORESINA - Via Don Bosco - Tel. 22.09

Nell'augurare B U O N E F E S T E ricorda i suoi prodotti:

VINI DEL PIEMONTE
LAMBRUSCHI D'EMILIA
CHIARETTO DEL GARDA
ACQUE MINERALI
BIRRA E BIBITE
DELLE MIGLIORI MARCHE

PREZZI DI ASSOLUTA CONCORRENZA

DAL PRODUTTORE AL CONSUMATORE

Falegnameria

Cogrossi Umberto

Via Guida **SORESINA** **Tel. 27.97**

(zona industriale)

p. a.

AZIENDA SERVIZI PUBBLICI MUNICIPALIZZATI

REALIZZAZIONI E PROGETTI PER UNA SEMPRE MIGLIORE FUNZIONALITA'

L'Azienda Servizi Pubblici Municipalizzati della nostra città ha la possibilità di contribuire all'azione intrapresa dal Governo, e sembra con insperato successo, per contenere i prezzi e per promuovere nello stesso tempo gli investimenti necessari ad una sempre migliore funzionalità dell'Azienda stessa.

Si ha la pretesa, con questo, di dar vita anche da noi ad un dibattito serio, responsabile e costruttivo, che metta a nudo i problemi della nostra economia, prospetti ipotesi, fornisca idee e solleciti le possibili soluzioni. E' questo, ne siamo certi, un valido contributo che si inserisce nel contesto di un campo molto attuale, quello dell'informazione economica, e che rispecchia sicuramente le esigenze della realtà soresinese d'oggi nelle sue linee di sviluppo e di progresso.

LE REALIZZAZIONI RIGUARDANTI INVESTIMENTI DELL'AZIENDA NEGLI ULTIMI ANNI, NEL CORRENTE E QUALE E' IL PROGRAMMA PER IL PROSSIMO 1974

In linea generale, gravi difficoltà si incontrano anzitutto ad effettuare da parte delle Aziende Municipalizzate nuovi, massicci investimenti, che pur sarebbero necessari per ammodernare e sviluppare i servizi pubblici di interesse generale da esse gestiti.

Il finanziamento degli investimenti delle Aziende, come è noto, ha la sua fonte negli enti territoriali di cui sono emanazione: Comuni, Province, Regioni.

Basta considerare la situazione di questi Enti per individuare il primo grosso ostacolo che si oppone ad una sostanziale presenza di investimenti pubblici locali nella politica di rilancio dell'economia del Paese.

Per la nostra Azienda il discorso cambia e di parecchio, poichè da anni la nostra Azienda ha provveduto alla maggior parte dei nuovi investimenti mediante l'autofinanziamento con l'impiego appunto delle rilevanti quote di ammortamento saggiamente accantonate, e con l'utilizzo dei diversi accantonamenti effettuati per altri titoli.

Si pensi che negli ultimi dieci anni (1963-1972) gli investimenti per nuove immobilizzazioni sono ammontati a ben L. 577.224.552 e che si è fatto fronte a questa enorme spesa per L. 95.000.000 mediante l'accensione di due mutui e per il resto con l'autofinanziamento.

Per l'anno 1973 il programma prevedeva nuove opere per L. 42 milioni ma già alla fine di ottobre i lavori realizzati sono ammontati a oltre L. 67.000.000, così distinti:

1) per il Servizio Elettricità: lire 50.000.000 le cui opere più importanti hanno riguardato la posa cavo AT sui tratti Cabina Cairoli - Cabina S. Francesco; angolo via Gramsci/Montenero - Cabina S. Francesco; Cabina Bertelli - Cabina Steffen; linea AT per Cow Hotel;

2) per il Servizio Acqua: lire 11.000.000 con le seguenti opere principali: rete in Frazione Olzano; via Muzio da Soresina, P.za Italia racc. con via Guainoldo, via Bergamo per Coop. « La Rocca »;

3) per il servizio Gas: L. 6.000.000 con le seguenti opere principali: rete in via Muzio da Soresina, P.za Italia racc. via Guainoldo, via Bergamo per Coop. « La Rocca ».

Per il prossimo esercizio il piano prevede una ulteriore erogazione di L. 68.500.000 e riguarderà in particolare:

Armamento cabina di trasformazione per il nuovo insediamento industriale « Cofer » in via per Casalmorano; reti energia elettrica (privata e per illuminazione pubblica), acqua e gas in nuove zone di recente lottizzazione (Ghezzi - Bosio in via Cairoli; Casa di Riposo in via Gramsci/v.lo Chiuso; Comune di Soresina in via Montenero); altre opere minori per riordino e prolungamento reti dei tre Servizi; sistemazione locale ricavato nel capannone dell'Azienda e sua attrezzatura completa come stazione di lavaggio e piccola manutenzione dei diversi automotoveicoli aziendali.

I PROBLEMI ECONOMICI E FINANZIARI DELL'AZIENDA IN GENERALE, CON RIFERIMENTO AGLI ASPETTI FORTEMENTE NEGATIVI CHE CARATTERIZZANO DA ALMENO UN TRIENNIO LA SITUAZIONE ECONOMICA DEL PAESE.

Fin dai primi anni di gestione del nuovo corso — quello che ha avuto inizio con il 1961, allorchè l'Amministrazione decise di risolvere, con mezzi propri, tutti i principali problemi di ristrutturazione e ammodernamento dei tre Servizi — si è messo in evidenza che tra i problemi più importanti che l'Azienda avrebbe dovuto affrontare in futuro vi sarebbe stato quello finanziario e già da allora si esprimeva l'opinione che esso avrebbe potuto essere risolto solo all'interno dell'Azienda stessa.

Infatti l'Amministrazione per finanziare i nuovi impianti sarebbe stata costretta o ad accendere un grosso mutuo, nell'ordine di almeno 500 milioni di lire, ciò che avrebbe poi comportato costi di esercizio notevolissimi rappresentati dall'interesse del 9-10% ma però con il vantaggio di eseguire i lavori nel giro di qualche anno, eliminando così l'aggravio del continuo aumento dei prezzi dei beni e servizi necessari per la costruzione degli impianti o in alternativa, come invece si è preferito, studiare un programma a medio termine, della durata di 10 anni, sfruttando in modo adeguato il prezioso materiale umano a disposizione (l'organico allora era di ben 33 persone) e ricorrendo al normale autofinanziamento attraverso l'accorto accantonamento di adeguate quote di ammortizzo.

La responsabile scelta ha dato i risultati sperati, pur se negli ultimi cinque anni, per contrastare il crescente squilibrio costi-ricavi, l'Azienda ha ricercato tutte le possibili economie, con una serie di azioni organizzative che hanno portato a risultati del tutto positivi: riduzione sensibile dell'organico con conseguente meccanizzazione di diversi servizi amministrativo-contabili ed automazione, ove possibile, degli impianti.

Tuttavia in questi ultimissimi anni la lievitazione dei costi è stata così imponente che le economie realizzate dall'Azienda non sono state sufficienti a contrastarne gli effetti, in una gestione caratterizzata da una elevata rigidità sia della spesa (d'altro canto il personale ormai è stato così ridotto che a malapena riesce a soddisfare le normali, ordinarie esigenze dei tre Servizi), sia negli introiti i quali, per la quasi totalità, provengono dalla vendita di energia elettrica, di acqua potabile e di gas metano, i cui prezzi sono stati bloccati per il primo settore ed addirittura diminuiti in tempo recente ed anche in misura notevole, per gli altri due.

In questa situazione, l'Azienda è stata costretta a ridurre via via gli stanziamenti per ammortamenti e quindi l'autofinanziamento che trova appunto in quella sede la sua maggior fonte. Tuttavia il dato medio dell'autofinanziamento realizzato nel decennio 1963-1972 è da solo significativo a testimonianza della valida scelta operata dall'Amministrazione; infatti esso rappresenta ben l'83,50% degli investimenti in nuovi impianti.

LA POLITICA TARIFFARIA SEGUITA DALL'AZIENDA, PROBLEMA DI VERO, VIVO ED ATTUALE INTERESSE PER IL GROSSO PUBBLICO

Come già si è avuto modo di parlarne, ed anche in questa oc-

(continua nella pagina seguente)

DATI DI RILIEVO

	ELETTRICITA'			ACQUA			GAS		
	1970	1971	1972	1970	1971	1972	1970	1971	1972
— Quantitativi erogati (kWh. per e.e. e mc. per gas e acqua) .	8.322.104	8.342.982	9.067.226	757.790	790.634	822.783	5.027.440	5.071.350	5.468.397
— Numero utenti	8.838	9.054	9.316	2.709	2.794	2.872	2.970	3.046	3.113
— Prezzo medio di vendita in lire	19,43	20,87	20,94	27,31	27,23	27,26	27,37	27,46	27,35
— Prezzo medio d'acquisto in lire	11,28	10,84	10,23	3,24	4,42	4,71	14,62	15,75	15,38
— N. di dipendenti al 31 dicembre (suddivisione agli effetti amministrativo-contabili) . .	14,6	12,7	12,8	3,7	3,7	3,1	9,7	8,6	8,1
— Nuovi impianti realizzati nell'anno (importo in lire) . .	39.610.598	60.953.248	35.859.117	11.519.339	14.874.798	8.515.778	7.571.725	8.415.602	5.281.602
— Quote di ammortamento impianti dell'anno (importo in lire)	30.883.521	22.444.676	23.978.743	8.974.535	6.975.908	7.515.456	19.716.973	12.775.062	12.799.363
— Rapporto percentuale fondo ammortamento totale impianti	57,61	54,85	55,72	62,23	60,68	62,19	77,04	79,48	82,73

continuazione dalla pagina precedente)

casione se pur di sfuggita, le tariffe praticate dall'Azienda Municipale di Soresina, non hanno subito aumenti in questi ultimi anni. In particolare: per quanto concerne le tariffe elettriche, in Italia queste sono bloccate ai livelli del 1959 ed in Europa, e forse nel mondo intero, non esiste altro paese dove sia stato attuato un blocco di tale durata; per quanto riguarda invece quelle dell'acqua e del gas, l'Amministrazione decise addirittura dall'anno 1970 una loro diminuzione che ha comportato per l'Azienda un minor ricavo di L./mc. 1,50 per il gas (in quell'occasione venne stabilita la tariffa a scaglione per gli usi domestici) e di L./mc. 2,00 per l'acqua.

Certo che per chiarire ancor meglio gli effetti del tutto positivi per l'utenza della politica tariffaria seguita con coerenza dalla nostra Amministrazione, non facilmente riscontrabile in altri settori, sia pubblici che privati, è sufficiente dare uno sguardo alla tabella di raffronto dei dati segnaletici dell'ultimo triennio riguardanti sia i ricavi medi conseguiti che il primo costo sopportato dall'Azienda, ove si constata facilmente che in genere il blocco per quest'ultimo non è esistito e tuttora non esiste.

Come si vede, questa stabilità delle tariffe, per non parlare addirittura di diminuzione (in questi tempi è un fatto veramente singolare), in un mercato di beni e di servizi caratterizzato specie negli ultimi anni da continui, notevolissimi aumenti, costituisce un fatto di rilievo assolutamente eccezionale e corrisponde ad una sostanziale riduzione dei prezzi in termini reali.

Per concludere si può affermare responsabilmente che l'Amministrazione dell'A.S.P.M. è ben decisa a proseguire in questa sua concreta e realistica politica, fiduciosa come è di trovare la soluzione delle attuali sue difficoltà attraverso una ricerca molto approfondita sulla economia della gestione, da cui trarre precise indicazioni per ammodernare e sviluppare i servizi gestiti e per estendere gli stessi all'intera comunità soresinese.

NUOVO COMANDANTE PER I NOSTRI VIGILI URBANI

Giovacchino Ciuchi, vincitore del pubblico concorso indetto dall'Amministrazione comunale, dal 1° Agosto u.s. ha assunto le funzioni di comandante del nostro Corpo dei Vigili Urbani.

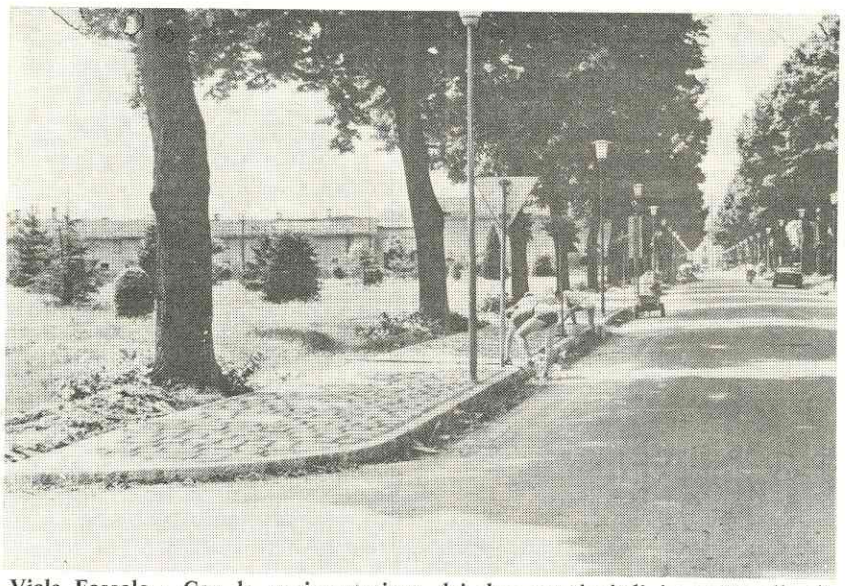
Proviene dal Comune di Bellusco, in provincia di Milano, dove ricopriva l'incarico di vigile capo. Da otto anni presta servizio di ruolo nei Corpi della Vigilanza Urbana.

Da queste pagine l'Amministrazione comunale gli rinnova il più cordiale benvenuto e l'augurio per un lavoro sereno e proficuo.

LAVORI PUBBLICI

Col 1° ottobre hanno avuto inizio le lezioni nella nuova Scuola Media di Piazza Italia. Tutti gli alunni che frequentavano la Scuola Media Bertesi in via 4 Novembre sono stati trasferiti nella nuova sede.

Sono in corso i lavori di ultimazione della palestra. Le attrezzature saranno fornite, in parte, dal Provveditorato agli Studi. Si auspica che al più presto vengano finanziate le opere per il completamento dell'importante complesso scolastico.



Viale Foscolo - Con la pavimentazione dei due marciapiedi in mattonelle di porfido rosso, è stata completata, proprio in occasione della giornata dei Defunti, l'elegante sistemazione del bel viale che sbocca sul piazzale del Cimitero.

Sono stati ultimati i lavori di costruzione di 18 alloggi di proprietà comunale in via Montenero. Le 133 domande di assegnazione sono state esaminate dall'apposita Commissione istituita dal Consiglio Comunale. Entro il prossimo mese di Gennaio le abitazioni verranno assegnate.

La ditta Bosio Luigi ha ultimato la costruzione della palestra presso la Scuola « F. Genala » in via Leonardo Da Vinci. Le attrezzature ginniche, per un importo di L. 1.200.000, sono state fornite dal Provveditorato agli Studi di Cremona.

La fognatura che allaccia le nuove case di via Montenero alla via Cairoli è stata ultimata. I lavori, appaltati alla ditta Pilla, hanno comportato una spesa di lire 8 milioni e 500 mila.

Il collettore principale della nostra fognatura ha dovuto essere sostituito per una lunghezza di circa 90 metri. I lavori, affidati alla ditta Bosio Primo e Figlio, hanno comportato una spesa di lire 3 milioni e 500 mila.

L'Istituto Autonomo delle Case Popolari di Cremona ha appaltato alla ditta Bosio Primo e Figlio i lavori per la costruzione di due fabbricati di sei alloggi ciascuno, per un importo di 120 milioni, che sorgeranno su terreno ceduto dall'Amministrazione comunale in via Montenero. I lavori sono iniziati lo scorso mese di ottobre.

E. C. A.

La Colonia di GROMO

Il nostro Ente Comunale di Assistenza ha ospitato nella sua colonia di Gromo in un unico turno tenutosi dal 26 giugno al 23 luglio u. s., 48 bambini. Tre assistenti, una cuoca, quattro inservienti e l'ufficiale sanitario di Gromo hanno assicurato il più consono funzionamento della colonia, diretta dal Sig. Ernesto Pala.

Grazie all'iniziativa dell'ECA, nello stesso complesso hanno potuto fruire di un sereno e sano periodo di soggiorno estivo 17 ospiti della nostra Casa di Riposo.

Con essi erano una suora e tre inservienti dell'Istituto.

Associazione delle Comunità Artigiane

della Provincia di Cremona

ZONA DI SORESINA

Via Zucchi Falcina, 23

Telefono 30.49

AUGURA BUONE FESTE A TUTTI GLI ASSOCIATI

Iscrivetevi all'ASSOCIAZIONE

TOLMINO

SORESINA - Via Barbò

BIANCHERIE
MERCERIE
LANERIE
CONFEZIONI

IL MEGLIO AI MIGLIORI PREZZI

La floricoltura

BONI

Esclusiva

« FLEUROP - INTERFLORA »

Fiori in tutto il mondo

Augura a tutti BUONE FESTE

Via Genala, 38 - Tel. 24.19
Via Foscolo, 12 - Tel. 23.72

Nuova gestione

dal "BRENCIN"

Si mantengono le caratteristiche della buona cucina con vini pregiati

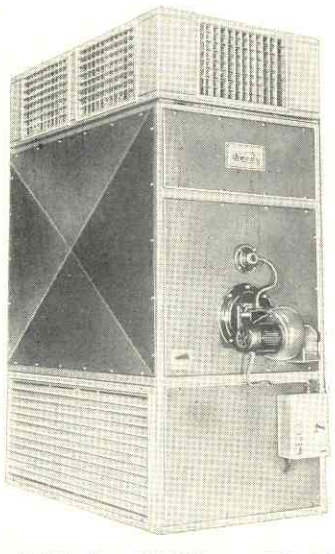
P.za Garibaldi, 8 - Tel. 2061

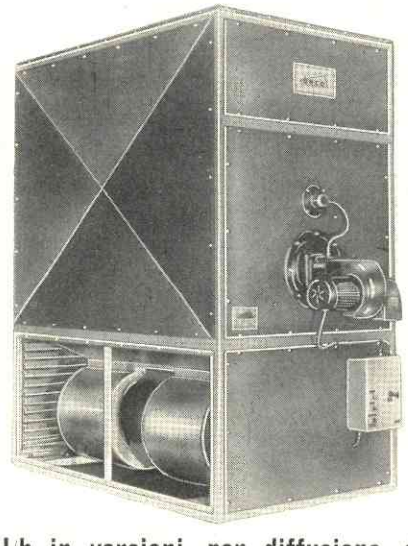
GENERATORI D'ARIA CALDA

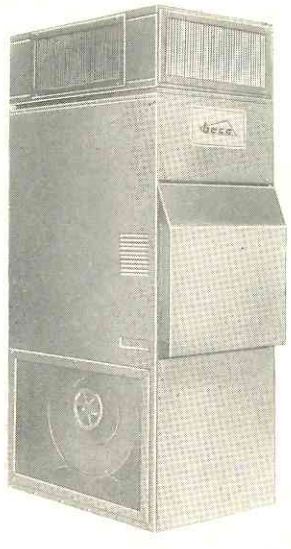
Riscaldamento - Termoventilazione - Condizionamento

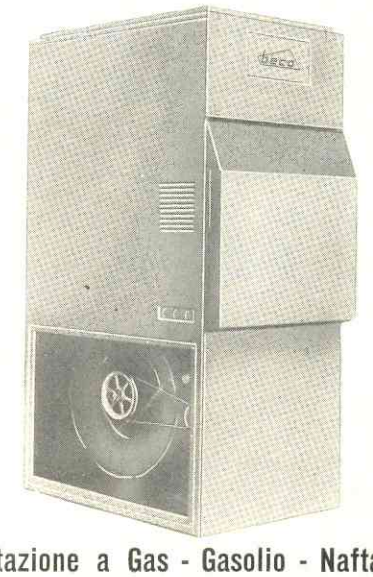
beco

Il sistema migliore per soddisfare con rapidità ed economia ogni esigenza di riscaldamento per ambienti di qualsiasi volume e per ogni destinazione









Modelli da 30.000 a 850.000 Cal/h in versioni per diffusione diretta o da canalizzare. Alimentazione a Gas - Gasolio - Nafta

TUTTI I GENERATORI **BECO** GODONO DELLA GARANZIA DI CINQUE ANNI SULLE PARTI ESPOSTE AL FUOCO

Costruzioni Meccaniche BECO - s. a. s. - SORESINA - Via Muzio - Tel. 27.11

OREFICERIA - ARGENTERIA
OROLOGERIA

E. Anelli

Via Genala, 56 - Tel. 23.48

VASTO ASSORTIMENTO
ARTICOLI DA REGALO

Laboratorio riparazioni

Concessionario:
OMEGA - TISSOT
BULOVA - CITIZEN

il Bar

Genala

augura
buone
feste

Panetteria e Pasticceria

BOTTA

augura a tutta
l'affezionata clientela
BUONE FESTE

Via Genala, 58 - Tel. 20.35
SORESINA

Bonaldi
Pedrabissi

Tutti gli articoli
per caccia e pesca

Via Zucchi Falcina, 15
SORESINA

p. a.

Se avete problemi di **QUALITA'-TEMPO-**
PREZZO *rivolgetevi alla*

TIPOGRAFIA **LITOGRAFIA**

Rossi **Silvio**

VIA GENALA, 20 - TELEF. 23.06 **SORESINA**

che per l'occasione porge i migliori auguri

UN SECOLO DI ESPERIENZA
AL SERVIZIO DELL'ARTE GRAFICA

LA DITTA
EREDI
Lao Previ

CARNI EQUINE

Giardini Pubblici

AUGURA BUONE FESTE
all'affezionata Clientela

PROFUMERIA
PILLA NERINA
Via Genala, 33 - Soresina

Concessionaria di zona:
ATKINSON - VICTOR
GUY LAROCHE - HERMES
Vasta gamma di prodotti
di alta profumeria
NAZIONALI ED ESTERI
articoli da regalo

Augura Buone Feste
all'affezionata Clientela

Lloyd
Adriatico

la Compagnia della
polizza « Quattroruote »
Agente principale
FRANCO ZANIBELLI
Via Genala, 35 - Telefono 31.94
SORESINA
Tutti i rami assicurativi
CONSULTATECI

FOTO
Cesy Groppelli
Via Genala - Telef. 24.34

FOTO INDUSTRIALI
SERVIZI MATRIMONIALI
SVILUPPO E STAMPA
DILETTANTI
FOTO TESSERA

TUTTO PER IL COLORE

Prezzi convenienti
INTERPELLATECI !!!

p. a.

SORESINA 1896

Da « La Patria » a cura di Gustavo Strafforello - anno 1896.

Il mandamento di Soresina è una fra le plaghe più ubertose della provincia di Cremona: tutte le coltivazioni caratteristiche e proprie della Lombardia vi sono applicate con risultati eccellenti. L'agricoltura, colle industrie da essa derivanti, tra le quali primissime l'allevamento del bestiame, il caseificio e la produzione dei bozzoli, sono la base economica di questo mandamento; ciò non esclude che in esso fioriscano proficuamente anche rappresentanze di industrie manifatturiere.

Soresina (10,150 ab.). — Il territorio di questo Comune, capoluogo del mandamento, si trova, si può dire, nel centro del mandamento stesso. Il Comune, oltre del capoluogo, consta di parecchie frazioni suburbane, fra le quali citiamo i villaggi di Canova, Olzano e Moscona. — Soresina (70 m. sul mare), capoluogo del Comune è un grosso borgo distante 23 chilometri da Cremona, avente tutte le qualità per essere considerato una piccola città. Ha belle strade tutte selciate e lastricate, la principale delle quali è un bel corso, in parte rettilineo, con marciapiedi e corsie in granito pei rotabili, fiancheggiato tutto da edifizi per la maggior parte moderni e di bella apparenza e da molti palazzi e palazzotti d'aspetto signorile e di buonissima architettura.

Fra gli edifizi sacri di Soresina si distingue la chiesa prepositurale di San Siro, a tre navate, ampia ed alta, con facciata di buon disegno; vi si ammirano pregevoli dipinti del Pasini, del Miradori detto il *Genovese,* del cav. Trotti detto il *Malosso,* d'Andrea Ferrari, del Landriani. Un bellissimo affresco moderno del Diotti, rappresentante il *Miracolo di San Pietro,* va ognora più deteriorandosi a causa della umidità del muro sul quale fu eseguito, tanto che lo si può dire pressochè perduto. A destra della fronte della chiesa sorge il bellissimo campanile, costruito nel 1836 su disegno dell'architetto cremonese Luigi Voghera; è alto 51 metri ed alla sommità è adorno di belle statue in marmo. Costò oltre 50,000 lire italiane. Altre chiese sussidiarie alla parrocchiale sono quelle di Sant'Antonio Abate, ove mostrasi un *Crocefisso* scolpito in legno con grande maestria e considerato come il capolavoro del celebre intagliatore Bertesi ed un quadro rappresentante *San Francesco,* dovuto a Giacomo Pasini Lusignoli, ottimo pittore soresinese; — S. Rocco, Santa Maria del Boschetto, Santa Croce, la chiesa della Visitazione ed alcuni oratorii, edifizi tutti non privi di meriti architettonici e di qualche buon elemento decorativo.

Degli edifizi pubblici di Soresina, vanno ricordati: il palazzo Comunale, eretto nel 1852 su disegno dell'ing. Rossini, modificato ed ampliato dall'architetto Visioli; quivi, oltre a quelli del Comune, hanno sede gli uffizi mandamentali e governativi; — il nuovo edifizio scolastico, eretto su disegno dell'arch. Antonio Landriani, opera pregevole dal lato artistico e per grandiosità; — il monumento a Garibaldi, dello scultore Barzaghi, sorgente sulla vasta piazza centrale, in un fianco della quale trovasi il Mercato coperto, elegante opera in ferro; — l'Ospedale, eretto nel 1844 con disegno dell'architetto Luigi Visioli, un edifizio quadrilungo, isolato per tre lati da vie e per il quarto dalla roggia Geronda: ha tre ale per infermeria e relativi servizi ed è capace d'una cinquantina di letti; la rendita di questo istituto, costituita da lasciti e donazioni di benemeriti cittadini, si calcola in lire 20,000 annue, oltre i tre quarti delle quali sono spese nel mantenimento e cura dei degenti, il rimanente in spese amministrative, tasse ed altri oneri gravanti il patrimonio.

Soresina possiede inoltre una Congregazione di carità, amministratrice di lasciti per una rendita di circa lire 21,000, erogabili in elemosine, sussidi, medicamenti, doti, vestiario ed altre consimili forme di pubblica beneficenza. Recente istituzione è l'opera pia per gli orfani, fondata dal concittadino Francesco Genala, il quale lasciava, con testamento, i suoi beni al benefico scopo. Anche l'Asilo infantile, fondato da molti anni, è ente morale costituito in opera pia.

Soresina possiede infine un elegante Teatro Sociale con cinquantaquattro palchetti, eretto nel 1839 dall'architetto Visioli, con disegno ch'ebbe l'approvazione sia dal lato artistico che da quello tecnico, dell'Accademia di Belle Arti a Brera in Milano. Il Cimitero comunale, circondato di eleganti porticati e ricco di monumenti, fu eretto negli anni 1819 e 1820 su disegni del Voghera, che ne fece una cosa veramente artistica, di stile classico.

Soresina, ricco centro di produzione agricola e d'importanti industrie, ha un mercato settimanale (lunedì), ch'è fra i più frequentati ed animati della bassa lombarda: vi si contrattano generalmente cereali, derrate, latticini, bestiame, seta, vino e foraggi.

Il territorio di Soresina, copiosamente irrigato dal Naviglio e da numerosi canali e fossi secondari, è ubertosissimo: produce cereali di ogni specie, lino, foraggi, gelsi e viti. L'allevamento del bestiame da stalla e da cortile e la produzione dei bozzoli, importantissima, sono le industrie di maggior sussidio all'agricoltura locale. Le altre industrie sono inoltre rappresentate da 2 fornaci per laterizi con 26 operai; da una fabbrica di candele di cera e steariche; da una fabbrica di concimi artificiali, grasso e colla, con 18 operai; da un brillatoio pel riso; da 6 fabbriche di paste alimentari; da 2 frantoi per l'estrazione dell'olio dal seme di lino ed altri semi oleosi; da 7 opifici per la trattura a vapore della seta, impieganti in media 1300 operai e da un opificio per la torcitura e l'incannaggio della seta, con 122 operaie; da 2 tintorie, da una tipografia, da varie fabbriche di mostarda, cotognata e liquori e da uno stabilimento per la lavorazione delle pietre da orologi, unico in Italia, impiegante circa 100 operai.

Cenno storico — Si attribuiscono per induzioni etimologiche, ma senza certo fondamento, origini romane a Soresina. Secondo taluno quivi si sarebbe rifugiato, circa l'anno 60 dell'era volgare, Siro predicatore e fondatore della Chiesa pavese, per sfuggire alle persecuzioni allora indette contro i cristiani. Da Siro, poi santificato, il luogo avrebbe preso il nome di *Sirosinum,* indi *Sirosina* e poi *Soresina.* Ma questa derivazione del nome di *Soresina,* come l'altra, che basantesi sulla figura di donna che orna lo stemma del Comune ne vorrebbe il nome derivato dal motto *Sol Regina,* sono assai dubbie.

Notizie positive intorno a Soresina cominciansi ad avere nei documenti dell'Archivio capitolare di Cremona, in un documento del 1087, ch'è un atto di compra-vendita di terreni in Soresina e Genivolta, tra Usberto, vescovo di Cremona, e certi coniugi Alascinda ed Ambrogio che n'erano possessori.

Non poco questo borgo ebbe a soffrire durante il periodo delle guerre comunali e delle fazioni guelfe e ghibelline. Nel 1217 Soresina fu espugnata e saccheggiata dalle truppe milanesi e piacentine, alleate coi Comaschi, Alessandrini e Novaresi contro Cremona. Nel 1417 fu occupata da Cabrino Fondulo signore di Cremona e, nel 1440, se ne impadronì Francesco Sforza, togliendola allo suocero suo Filippo Maria Visconti duca di Milano. Anche durante la guerra del principio del secolo XVI Soresina fu più volte occupata e conseguentemente saccheggiata e messa a gravose contribuzioni da Imperiali, Francesi, Spagnuoli, Svizzeri, comunque si presentassero, sia in veste di amici liberatori o di nemici conquistatori.

CIRCOLO
ARCI
CIRCOLO CULTURALE
RICREATIVO
PER LAVORATORI

Via Bertesi, 2

augura Buone Feste
a tutti i soresinesi e
alla clientela

CALZATURE
Sandro
Perrella

Specializzato
in calzature per bambini

Via Genala, 52 - Tel. 30.14

SCUOLABUS

Con il 1° ottobre ha avuto inizio il nuovo Servizio gratuito trasporto alunni delle scuole dell'obbligo, gestito dall'Azienda Municipalizzata. Il servizio di raccolta riguarda tutti gli alunni residenti nelle frazioni e nelle cascine del Comune di Soresina (al di là della cerchia urbana - mt. 300 dalla circonvallazione). Il servizio per il momento si avvale di 3 « Scuolabus » Fiat 238 da 20 posti; è di imminente arrivo lo « Scuolabus » Fiat 329 da 35 posti. Gli alunni che godono del servizio sono in totale 92 così distinti: 7 della Scuola Materna - 52 della Scuola Elementare - 33 della Scuola Media.

NEL VENTENNALE DELLA SCOM

RICORDO DI MI

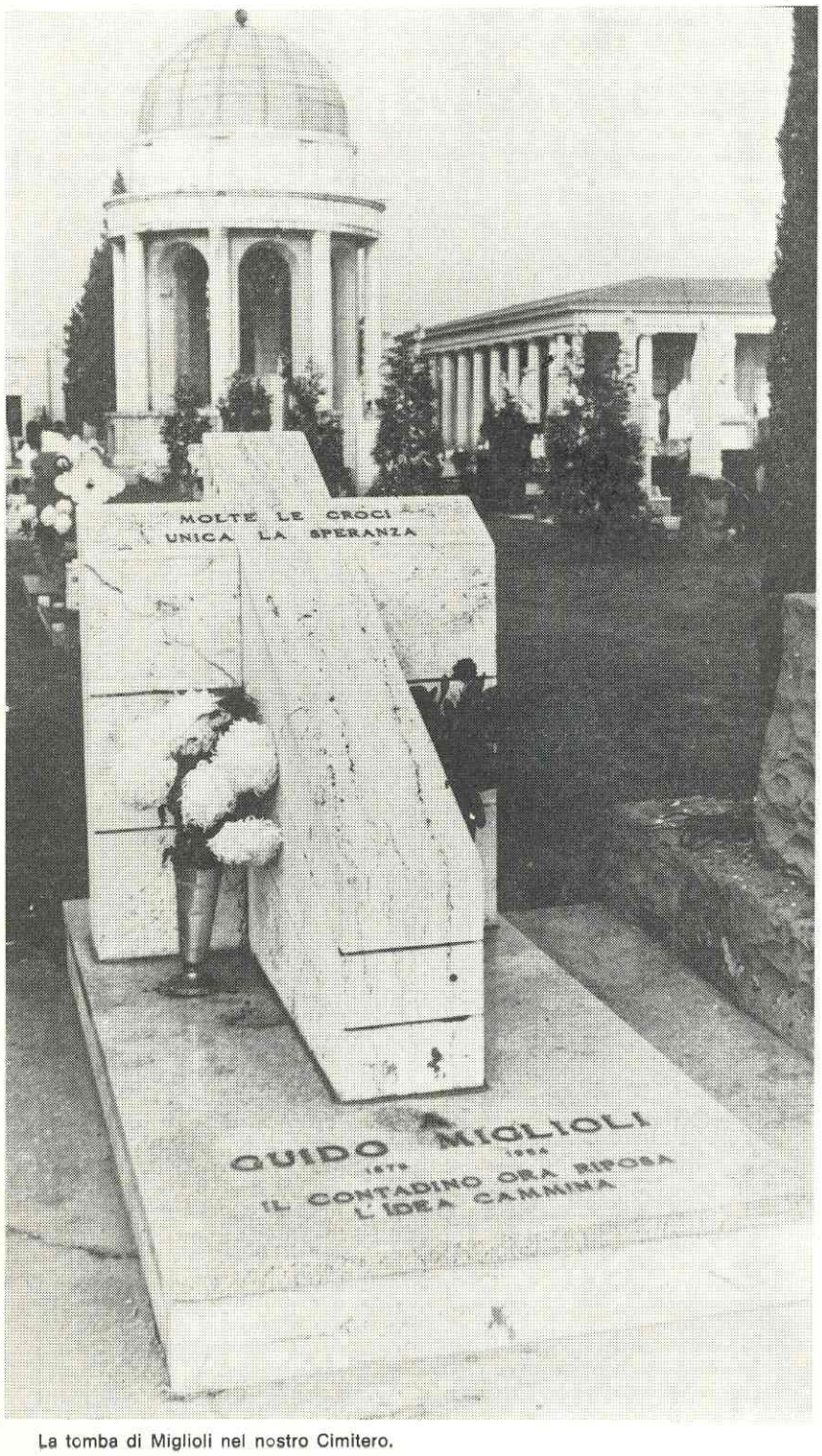
Il Rag. Flavio Menozzi ha inviato la seguente lettera:

Sig. Sindaco, « Cronaca Soresinese » del dicembre scorso ha pubblicato un « Ricordo di Miglioli » a firma del compianto Aldo Armelloni che è sempre stato un attento e puntuale commentatore delle cose della nostra terra.

Questa nota avrà fatto meditare sulla figura e sull'insegnamento di questo grande Amico dei contadini. In questo ricordo sono certo di fare cosa gradita a quanti Lo conobbero, inviando, con preghiera di pubblicare, questa testimonianza che don Primo Mazzolari disse nel primo anniversario della morte di Guido Miglioli, il 22 ottobre 1955, al Cimitero di Soresina.

Miei fratelli, miei fratelli contadini, non siamo in molti questa mattina: forse è bene che non siamo in molti. Vi sono uomini, vi sono ore che non possono avere clamore umano.

Mentre celebravo, un suono di campane lontante, forse le campane di Azzanello, m'ha portato, per un attimo, a quelle lontane domeniche, quando, sul sagrato della chiesa, prima o dopo la Messa, Guido Miglioli aveva intorno i suoi contadini. Erano tanti allora e gli erano vicini e lui voleva tanto bene ai suoi contadini.



La tomba di Miglioli nel nostro Cimitero.

Mi son chiesto tante volte come gli fosse nato nel cuore questo affetto tenero, costante, quasi geloso per il contadino. E poi mi domandavo: Come mai egli si è dedicato a questi cari fratelli in un'ora in cui nessuno si ricordava di essi? Ci sono state spiegazioni che offendono la verità e fanno male al cuore. Qualcuno ha pensato che egli avesse bisogno dei vostri voti, miei fratelli contadini, di farsi sgabello di voi, di usarvi contro qualcuno.

Ma se fosse rimasto dove il sangue, l'interesse, gli studi lo avevano posto, egli avrebbe potuto arrivare presto e ben più in alto e senza spesa grande di cuore e di fatica, perchè quella era la strada, non questa che passava attraverso le vostre cascine, le vostre povere case, la vostra negletta fatica.

Cosa ha guadagnato? Mi pare che questa mattina, qui sulla sua tomba, dopo la Messa che ce lo ha riportato vicino e nel cuore come mai, questa parola, dico, che non è neanche una domanda, mi pare che non abbia più senso. Cosa ha guadagnato? Vedete come siamo in pochi a ricordarlo e a volergli bene! Ho presente la mia povera mamma, la prima volta che Guido è venuto a trovarmi. Ella aveva una indisposizione che voi non fate fatica ad immaginare in certe categorie di persone; ma quando l'ha visto così povero, così veramente povero, ho visto illuminarsi di tenerezza il volto di mia madre, e da quel giorno ci fu veramente un consenso del suo cuore verso Guido, che le era stato presentato come un agitatore.

Non ci foss'altro, o miei cari fratelli, nella sua vita: non rimanesse niente della sua opera: se anche le sue parole si disperdessero (ma non si disperderanno, anche se al momento c'è qualche cosa che pare si perda anche nei cuori di coloro che gli furono più vicini), quella povertà che egli ha portato ilarmente sino alla fine (prima di morire si vergognava della clinica troppo bella che non pareva convenisse a un povero contadino come egli si sentiva), non ci fosse che questa nota, o miei cari fratelli, essa basterebbe a rendere doveroso ed esemplare il nostro incontro, qui sulla sua tomba. Il denaro rifiutato, la povertà accolta amorevolmente sono i segni della grandezza spirituale e la testimonianza dell'affetto che egli portava ai poveri. E' facile parlare ai poveri, facile parlare bene dei poveri, un po' meno facile fare il povero accanto a loro come loro.

E l'altra domanda, quasi eguale, è questa: Chi ci ha guadagnato, voi o lui?

Vedo volti che hanno la mia età, la mia stanchezza e anche le sofferenze di una vita che è stata delle più tormentate. Non ricordate gli anni dal 1905 al '10, al 14? Chi voleva bene al contadino? Chi si occupava di voi? Chi è venuto per primo a dirvi una parola, una parola fraterna, senza odio? Chi è venuto a farvi sentire che proprio come cristiani avevate diritto a un riconoscimento equo e fraterno della vostra fatica? Chi vi ha dato una coscienza? Chi vi ha dato il senso della vostra dignità? Chi vi ha dato una voce, un volto? Chi ha inserito, nel momento sociale e politico così delicato di allora, il vostro problema?

Più d'uno mi dirà: « E dopo cos'è avvenuto?». Avete ragione. Molti hanno pensato che la vostra richiesta non avesse diritto di essere accolta: e c'è stato un momento, un lungo momento, in cui voi siete ritornati anonimi, e lui ha dovuto prendere la via dell'esilio. E poi la prigione, poi il confino, poi l'oblio: l'oblio degli stessi che avevano il dovere di portare nel cuore la memoria cara dell'uomo che li aveva capiti.

Amici cari, miei amici contadini, forse, guardando al modesto « ricordo » che sulla sua tomba è stato elevato e che ho benedetto nel nome di Dio e in nome della vostra angoscia,

PARSA

GLIOLI

qualcuno si domanderà: « Ecco cosa ci abbiamo guadagnato, un cumulo di croci »!

Quando parlava della sua morte vicina, non ho mai visto tanta serenità sul volto di un morente come l'ho vista sul volto di Guido Miglioli. Egli ha pensato a questo posto del Cimitero, l'ha voluto lui, e gli amici, sicuri d'interpretare il suo animo, hanno voluto stendere queste tre croci sulla sua tomba con una parola che certamente egli non rifiuta: « Molte le croci, unica la speranza ».

Ce n'è una per lui, l'apostolo: una per il contadino. E voi non fate fatica, o miei cari fratelli, a sentirvi dei crocifissi come egli si è sentito crocifisso. E la terza a chi la diamo?

Quando sono entrato nel Cimitero, mi son guardato attorno. Ci sono tante povere tombe di poveri lavoratori e di poveri contadini: ci sono anche tombe che portano dei nomi che a me, cremonese come voi e vicino alle vostre tribolazioni, ricordano qualche cosa. Perchè non deve venir fuori un fratello da una di quelle tombe a prendersi la sua croce? Così avremmo il calvario completo, il vero calvario cristiano, che indica la strada a un popolo, il quale ha bisogno d'amare, di lavorare, di soffrire, di sperare insieme.

Tre croci: una per l'apostolo, una per il contadino, l'altra (perdonatemi la parola, ma voi capite con che animo la dico) per il padrone.

Qualcuno ha voluto pensare che nell'animo di Guido Miglioli ci fossero delle indisposizioni inguaribili verso quella parte. Chi l'ebbe in confidenza (lui veniva da una famiglia di padroni) può affermare che egli non aveva nell'animo nessun rancore. Aveva una sofferenza inenarrabile quando si trovava davanti a quei cuori sprangati che ci hanno portato dove ci hanno portato.

Il problema del contadino dopo tanti anni e tante guerre è ancora qui davanti a noi come l'ha sentito Guido Miglioli e come voleva che fosse sentito dagli italiani. Egli non è arrivato a volervi bene, o miei cari fratelli contadini, attraverso i libri, molto meno attraverso la politica: vi ha voluto bene attraverso il cuore di sua mamma. Quante volte parlandomi di quell'anima benedetta, che ho solo intravvista, diceva di aver incominciato a guardare la vita dalla cascina, attraverso la pena che saliva dal cuore della sua mamma. E allora, queste tre croci, che sollevo dalla tomba di Guido Miglioli, sento di poterle collocare come il Calvario del vostro mondo contadino: l'apostolo in mezzo, il contadino accanto, il padrone accanto, tutti e tre crocifissi. A questa maniera mi sembra, come sacerdote e come amico, di ricomporre veramente il volto vero di lui. Non l'agitatore, ma l'apostolo; non contro qualcuno, ma per tutti.

Da queste tre croci che questa mattina ricomponiamo nell'unità del Calvario, incomincia la nuova storia contadina.

Che nessuno rifiuti questo posto di vedetta spirituale perchè soltanto così le mani si affratellano e la cascina può ritornare famiglia, e la fatica del contadino e l'intelligenza dell'agricoltore in cordiale scambio di opere e di cuori preparare il domani.

Ho incominciato col dirvi che siamo in pochi: ma io penso che fra qualche anno (oggi pure è una giornata di semina, con altro gesto ma con lo stesso cuore) il popolo contadino, rinato in questa fraternità che toglie le distinzioni, pacifica le memorie delle lotte trascorse e dà un senso di responsabilità e di intelligenza spirituale ai grandi e ai piccoli, saranno in molti attorno a questo Calvario, che ha una croce per ognuno e un'unica speranza.

Io non ci sarò più; voi, miei vecchi e cari contadini, non ci sarete più; ma verranno i vostri figliuoli, e ritroveranno nel nostro grande amico di ieri e di sempre, la guida di domani.

Ancora una volta queste parole dimostrano quale sia stato il Suo esempio, la Sua dedizione, il Suo servizio nei confronti degli Ultimi e degli oppressi.

Grazie e saluti cordiali.

FLAVIO MENOZZI

1943 - A CEFALONIA VENIVANO MASSACRATI DAI TEDESCHI GLI UFFICIALI DELLA DIVISIONE « ACQUI »

« SORESINA AI SUOI CADUTI »

sulla corona d'alloro posta nel luogo dell'eccidio

1943-1973. Nell'autunno di trent'anni or sono migliaia di soldati ed ufficiali italiani della divisione « Acqui » venivano massacrati dai tedeschi nell'isola di Cefalonia (isola jonica della Grecia). La maggior parte dei superstiti fu avviata nei campi di concentramento in Germania. Questa triste sorte toccò a molti nostri concittadini che, nella divisione « Acqui », presidiavano Cefalonia. Tutta l'isola fu teatro dell'eccidio. Centinaia e centinaia di soldati furono fucilati e massacrati appena catturati.

Oltre cinquecento ufficiali furono sterminati nei pressi della «Casetta Rossa» e i loro corpi, caduti in una profonda fossa, furono successivamente buttati in mare aperto.

Nel trentennale dell'eccidio, il Sindaco Piero Borelli con il concittadino Giovanni Pedrazzi e due superstiti della divisione « Acqui », il Sig. Walter Gorno di Cremona ed il Sig. Giuseppe Mascardi di Brescia, si è recato a Cefalonia per rendere omaggio ai nostri soldati caduti.

Dopo aver ripulito dalle immondizie e dagli sterpi la fossa in cui caddero tanti ufficiali, tra cui il soresinese sottotenente Evelino Destefani, il Sindaco di Soresina ha collocato, ai piedi dell'ulivo che porta ancora i segni delle pallottole delle mitragliatrici tedesche, una corona d'alloro con la scritta « Soresina ai suoi Caduti ». E' stata quindi costruita una croce con i sassi trovati nella fossa, per indicare il luogo dell'eccidio.

Poichè il proprietario del terreno che fu teatro del sacrificio degli ufficiali italiani ha dichiarato di essere disposto a donare l'area alle Associazioni combattentistiche italiane, il prof. Borelli si è recato dal Sindaco di Argostoli (capoluogo dell'isola di Cefalonia) per ottenere il permesso di recintare il terreno e collocare una lapide ricordo. Il sindaco Sig. Gerasimo Rasis ha accolto con cortesia il nostro Sindaco, ma pur concordando su quanto gli veniva richiesto, ha dichiarato la proprio incompetenza in materia. L'autorizzazione deve essere rilasciata dal Ministero degli Esteri del Governo Greco su richiesta del Governo Italiano, sentito il parere del governatore dell'isola.

Sull'isola di Cefalonia vi è una piccola comunità cattolica.

Padre Doroteo Armao è la persona che per tanti anni ha custodito il ricordo della tragedia della divisione « Acqui » e che, col contributo dei superstiti, ha eretto nel cimitero una cappella in memoria dei Caduti italiani.

Colpito dalla commovente cortesia di Padre Armao, al quale si era rivolto, il Sindaco gli ha inviato questa lettera di ringraziamento:

« Ricordo con profonda gratitudine gli incontri avuti con Lei ad Argostoli e la Sua cortese ospitalità.

Colgo l'occasione per rinnovarLe il mio grazie per la cura e l'affetto con cui si è prodigato ed ancora si interessa dei nostri soldati caduti a Cefalonia.

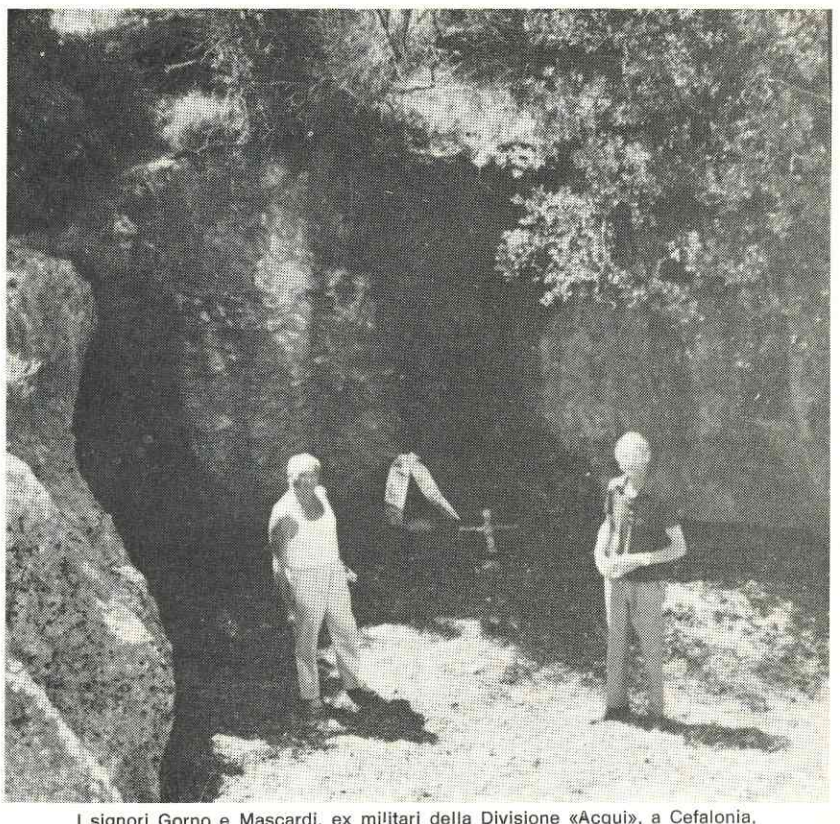
Spero che un giorno un degno ricordo potrà essere posto sul luogo del loro martirio.

Con la più distinta stima

Piero Borelli ».

Da Cefalonia il Sindaco ha portato a Soresina una manciata di terra della fossa ed un rametto dell'ulivo che furono testimoni, trent'anni fa, del massacro degli ufficiali italiani. Raccolti in un'urna, il rametto e la terra sono stati collocati nel Sacrario dei Caduti di tutte le guerre nel nostro Cimitero.

A cura dell'Amministrazione comunale verranno raccolte e custodite in tale Sacrario le terre dei luoghi di battaglia che videro il sacrificio dei nostri Caduti.



I signori Gorno e Mascardi, ex militari della Divisione «Acqui», a Cefalonia, sul luogo dove si compì il massacro degli ufficiali italiani.

OSPEDALE ROBBIANI IN S. CROCE

IMPORTANTI LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE ALLA SEDE DEL COMPLESSO OSPEDALIERO

La sempre più insistente richiesta di posti letto per cure pediatriche ha indotto il Consiglio di Amministrazione dell'Ospedale Robbiani ad affrontare il problema della creazione di un reparto pediatrico annesso all'ospedale civile.

Si è ritenuto di trasformare integralmente all'uopo il vecchio padiglione Bortolotti adibito a malattie polmonari, già da tempo in disuso, e collegato col restante fabbricato ospedaliero con strutture portanti in ottimo stato e tali da consentire una razionale distribuzione interna.

Il padiglione consta di tre piani fuori terra. Il piano terreno ospita l'ambulatorio antitubercolare. Gli altri due piani, planimetricamente pressocchè identici, sono inutilizzati e composti singolarmente da un'unica stanza di degenza, due stanze minori, servizi, cucina ed ampia veranda colonnata.

I piani sono collegati fra loro con scala autonoma. Tale stato di fatto ha permesso una valida e razionale sistemazione del nuovo reparto.

Seguendo la conformazione del fabbricato il reparto è stato disposto su due piani suddividendolo in una sezione maschile ed in una sezione femminile. Entrambe le sezioni, di caratteristiche assai simili, rispondono al requisito fondamentale, per un reparto di questo tipo, della continua sorveglianza diretta degli ammalati da parte del personale.

Pertanto le stanze di degenza sono state ottenute mediante pareti vetrate. Ciascuna sezione è dodata di una stanza per la prima infanzia, di una per la seconda infanzia ed un'altra per culle.

La stanza della capo sezione è stata disposta in modo da consentire il controllo visivo dei bambini ricoverati.

Le cucine sono state ristrutturate in modo da formare due zone distinte per cucina e guardaroba.

Le verande sono state sistemate a soggiorno per i giuochi dei bambini convalescenti.

I servizi sono distinti in tre zone: gabinetti, bagno, vuotatoio.

I gabinetti ed i bagni disporranno di apparecchi sanitari dei tipo per bambini nelle misure normale e piccola. Il vuotatoio verrà dotato di unico apparecchio vuota-lavapadelle automatico.

Al primo piano sono state sistemate due stanze per malati in osservazione.

Al secondo piano sono stati sistemati lo studio del medico con servizio proprio, ed il locale da visita. A questo piano trovasi pure un servizio per il personale infermieristico.

La suddivisione dei due cameroni di degenza mediante vetrate che permettono una facile e continua sorveglianza da parte del personale, ha permesso di sfruttare sufficientemente lo spazio a disposizione, creando la possibilità di sistemare comodamente venti posti letto per bambini di prima e seconda infanzia (fino a 12 anni di età), quattro posti letto per culle, quattro posti letto per immaturi (due culle termostatiche ed eventualmente due incubatrici). Inoltre altri due posti letto sono stati sistemati nelle due stanzette di degenza al primo piano; questi ultimi accompagnati dalle mamme.

Il tutto per un totale di 30 posti letto per bambini ricoverati.

Mediante la formazione di un nuovo impianto di montaletti, le due sezioni sono state collegate sia tra di loro che con i reparti di chirurgia e medicina ed il posto di accettazione dell'ospedale, in modo pratico e razionale. Un passaggio diretto mette in comunicazione il reparto con quello di chirurgia.

La scala esistente, opportunamente riadattata, servirà di regola per il solo accesso dei visitatori. Il collegamento con la cucina generale è assicurato mediante il montavivande esistente.

E' stato previsto il completo rifacimento interno dei locali. Lo stato attuale e l'epoca della loro prima realizzazione, di tipo ormai completamente superato, ha infatti reso necessario il rifacimento totale degli interni, occorrendo provvedere all'eliminazione dei materiali esistenti con altri rispondenti ai moderni requisiti.

I serramenti verranno realizzati completamente in lega leggera, tanto i serramenti interni che quelli esterni. Le vetrate della veranda saranno dotate di doppi vetri. Anche le pareti vetrate saranno in lega leggera.

I pavimenti di tutti gli ambienti di degenza e di soggiorno saranno in cloruro di polivinile. I pavimenti dei servizi saranno in gres bianco.

I rivestimenti dei servizi, in piastrelle smaltate, avranno tutti la altezza di m. 2,10.

Le altre pareti saranno tinteggiate con tinte plastiche lavabili.

E' previsto inoltre il completo restauro delle facciate esistenti e particolarmente dei colonnati in marmo delle verande.

Le facciate verranno poi completate con rivestimento plastico murale quarzo-plastico.

Si è ritenuto inoltre necessario prevedere il rifacimento completo del tetto in legno in più parti ammalorato.

Sarà inoltre posta in opera una zoccolatura alta in marmo di ceppo. Rinnovata in beola la pavimentazione del porticato a piano terreno, zona di arrivo di ammalati e visitatori. La restante parte, oltre il porticato sarà dotata di marciapiedi, a protezione delle zoccolature. La zona a giardino sarà sistemata (ora incolta) per le ricreazioni dei bambini durante la buona stagione.

L'impianto elettrico sarà completamente rifatto e sistemato, conformemente alla nuova sistemazione dei posti letto e dei servizi.

Particolare attenzione sarà rivolta alla sistemazione delle luci notturne e delle lampade germicide.

L'impianto idrico-sanitario sarà completamente ridimensionato sia come alimentazione, scarichi e apparecchi sanitari.

Il nuovo reparto sarà munito di impianto per la produzione di aria condizionata. L'impianto previsto è composto da una caldaia di circa 100.000 cal/h con bruciatore automatico funzionante a gasolio, completa di due pompe di circolazione.

Ai piani di degenza l'impianto è previsto composto di 22 elementi « fancoil » regolatori di immissione di aria calda e fredda, governati da termostati opportunamente sistemati.

L'impianto è completato da un serbatoio interrato per deposito di gasolio, e da un gruppo frigorifero da circa 60.000 frig/h.

I servizi, le scale e i locali adibiti a cucinette e guardaroba, saranno dotati di piastre radianti di riscaldamento. I servizi di wc, bagnetti e vuotatoi saranno posti in depressione rispetto agli ambienti circostanti.

E' previsto l'impianto di ossigeno e vuoto mediante canalizzazioni in rame sotto traccia in percorsi propri, collegati da una centralina di compressori posta in cantina.

Ad ogni piano e ad ogni deviazione orizzontale saranno poste stazioncine di controllo di pressione a manometri con sportelli in vetro ispezionabili.

I posti di utilizzo saranno di una presa di ossigeno e una di vuoto ad ogni posto letto. Doppia presa di vuoto nel reparto immaturi.

La spesa per la realizzazione di tali opere è stata preventivata in circa 100 milioni. Vincitrice dell'appalto è risultata la ditta Bosio Primo e Figlio che da alcuni mesi ha iniziato i lavori che con tutta probabilità saranno completati nella prossima primavera.

E' stato pure appaltato il quinto lotto dei lavori di riforma dello stabile ospedaliero per un importo di L. 54 milioni. Vincitrice della gara d'appalto è risultata la ditta Grassi e Bonfanti di Soresina.

L'OSPEDALE HA UN MILIARDO DI CREDITI

LA DENUNCIA DELL'AMMINISTRAZIONE per il difficile momento finanziario dell'Ente

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

dell'Ente Ospedaliero Ospedale Robbiani in S. Croce di Soresina ritiene giusto e doveroso fare pubblica denuncia delle allarmanti condizioni in cui versa la situazione finanziaria dell'Ente a causa della persistente assoluta inadeguatezza dei pagamenti effettuati dagli Istituti Mutualistici e di Assistenza.

Il complessivo ammontare dei crediti maturati nei confronti di tali Enti raggiunge il miliardo di lire e per fronteggiare le spese correnti ed indispensabili al funzionamento dell'Ospedale si è dovuto ricorrere ad anticipazioni bancarie per oltre 500 milioni con esborso di interessi passivi in misura pari a quanto sarebbe sufficiente per il rinnovo e per l'acquisto delle attrezzature sanitarie necessarie al buon funzionamento dell'Istituzione.

La situazione denunciata tende continuamente a peggiorare perchè, a fronte di una impressionante lievitazione dei costi dell'assistenza che ha condotto pressochè al raddoppio delle diarie di degenza rispetto all'anno 1970, gli Enti Mutualistici continuano a liquidare i conti sulla base delle rette di tale anno, seppure in taluni casi con lievi ritocchi.

Il Consiglio di Amministrazione, pur nella coscienza che tale situazione, drammaticamente comune a tutti gli Ospedali del Paese, debba essere affrontata con soluzioni che drasticamente portino al superamento dell'attuale sistema, sottolinea l'esigenza immediata di porre rimedio alle contingenti, gravissime difficoltà finanziarie attraverso un deciso e sollecito intervento degli organi politici, tanto a livello regionale che centrale, in mancanza del quale vi sono tutte le premesse per affermare che difficilmente si potrà garantire il funzionamento dell'Ospedale in condizioni di normalità.

Il Consiglio di Amministrazione, di fronte alla crescente difficoltà di ottenere regolari forniture dei materiali e dei generi di consumo più indispensabili, di raccogliere il denaro necessario alla retribuzione del personale dipendente, di ricorrere alle anticipazioni bancarie a causa delle restrizioni disposte in materia

RIBADISCE

la propria vivissima protesta per l'approssimazione, la superficialità e la sostanziale indifferenza con la quale le autorità preposte ad ogni livello trattano i gravissimi problemi ospedalieri;

DENUNCIA

all'opinione pubblica le condizioni sempre più difficili ed insostenibili in cui gli Amministratori ospedalieri sono costretti ad operare e

RIVOLGE UN VIVO APPELLO

per sensibilizzare gli ambienti politici e sindacali nonchè tutte le forze sociali al fine di rimuovere le attuali angosciose difficoltà di gestione ed aprire un discorso concreto sul rinnovamento del sistema sanitario italiano.

Osservazioni sul piano regionale ospedaliero

L'Ospedale di Soresina ha attualmente in funzione 165 posti letto, oltre ai servizi di istituto ed ambulatoriali, così distribuiti:

a) divisione di Medicina generale n. 80;

b) divisione di Chirurgia generale n. 68;

c) sezione di Ostetricia n. 17.

Le degenze, il numero dei malati assistiti e la dinamica dei ricoveri sono stati:

Periodo	Assistiti	Giorni deg.	Media deg.	% utilizzo posti letto
a. 1971	2.334	34.780	14,90	57,74%
a. 1972	2.566	37.466	14,60	62,04%
1-1 / 20-11-73	2.481	38.070	15,34	70,76%

Sono in corso di istruttoria e di esame dei competenti Organi Regionali le pratiche necessarie per la istituzione di una divisione autonoma di Ostetricia e Ginecologia.

Sono pure in via di ultimazione i lavori necessari per la creazione di un nuovo reparto pediatrico di 30 posti letto. Questi ultimi, aggiunti a quelli sopra esposti, offriranno una disponibilità complessiva di 195 posti letto.

Le strutture attuali sono suscettibili di ulteriore ampliamento fino al raggiungimento di 300 posti letto così distribuiti in relazione alla natura zonale dell'Ospedale:

a) per una divisione di medicina generale n. 100 p. l.;

b) per una divisione di chirurgia generale n. 90 p. l.;

c) per una divisione di pediatria n. 45 p. l.;

d) per una divisione di ostetricia e ginecologia n. 35 p. l.;

e) per una sezione di lungodegenza n. 30 p. l.

Gli intendimenti dell'Amministrazione dell'Ospedale Robbiani in S. Croce differiscono dalle prospettive di piano predisposte dalla Regione, soprattutto per quanto concerne la insufficienza dei letti assegnati al nuovo complesso ospedaliero (Soresina-Castelleone) specificatamente alle divisioni di medicina e chirurgia generale. Non si vede l'utilità di dotare l'Ente di 40 posti letto per malati psichiatrici quando invece si impone la necessità di aumentare il numero dei posti letto nelle divisioni più consone per un ospedale zonale.

Per il raggiungimento delle indicazioni sopra esposte, si rende necessaria una parziale ristrutturazione dell'edificio ospedaliero esistente, utilizzando l'ala ad ovest, attualmente adibita a rustico, mediante la revisione del progetto già approvato dagli organi tecnici, puntualizzando che l'area disponibile per sopraelevazione e per nuove edificazioni risulta più che sufficiente ad aumentare ulteriormente i posti letto disponibili nelle singole divisioni e strutture sanitarie.

I tempi di raggiungimento di tale obbiettivo possono essere relativamente brevi e le opere per la realizzazione di tale struttura potranno essere predisposte e pronte nell'arco di tempo previsto dal piano regionale stesso.

Si potrà far fronte alle spese per la realizzazione di tali opere, con il contributo della Regione o con accensione di mutui od ottenimento di contributi straordinari allo scopo.

La decisione del Consiglio di Stato su un ricorso dell'ex Presidente dell'Ospedale

Il rag. Luigi Fiameni, già Presidente dell'Ospedale Robbiani in Santa Croce, aveva prodotto ricorso presso il Consiglio di Stato contro la nomina di due rappresentanti dell'ECA e del Comune nel Consiglio di Amministrazione dell'Ospedale stesso.

Il Consiglio di Stato ha respinto il ricorso, ritenendo così legittime le nomine effettuate dai due Enti locali.

SORESINA SEDE DEL COMITATO SANITARIO DI ZONA

Ottorino Lazzari ne è il Presidente

Il giorno 20 ottobre u. s. sono stati convocati nella nostra aula consiliare i membri del Comitato Sanitario di zona di Soresina, che comprende i seguenti comuni: Annicco, Azzanello, Cappella Cantone, Casalmorano, Castelleone, Castelvisconti, Cumignano sul Naviglio, Formigara, Genivolta, Gombito, Grumello Cremonese, Trigolo, San Bassano e Soresina.

Il Comitato Sanitario di zona è composto da 38 membri.

Presidente è stato eletto il Maestro Ottorino Lazzari. All'Ufficio di presidenza sono stati chiamati i Sigg.: Spoldi Luigi, Sacchelli Ernesto, Vecchia Pier Luigi, Taraschi Giuseppe, Pigoli Carlo, Borelli Pietro, Tiranti Carmen e Alberti Luigi.

Soresina è stata scelta come sede del Comitato.

Nel dibattito che è succeduto alle varie nomine, è apparsa concorde la volontà di operare in unione di intenti per il progresso sanitario della comunità di tutto il circondario.

Uno dei problemi che sarà affrontato è la trasformazione del Comitato Sanitario di Zona in Consorzio per la Vigilanza Igienico-Sanitaria e per l'esercizio delle attività di medicina preventiva, sociale e di educazione sanitaria. Per l'educazione sanitaria sono previste conferenze su temi specifici (medicina perinatale, condizioni igieniche sui luoghi di lavoro, igiene delle abitazioni, medicina preventiva in generale).

A queste assemblee parteciperanno consiglieri regionali, operatori sanitari e tecnici provinciali.

Contemporaneamente verranno promossi incontri con le organizzazioni sindacali e gli operatori sanitari della zona (medici, amministratori sanitari ecc.) per un primo confronto sui programmi che il Comitato sanitario della zona di Soresina ha in animo di attuare.

Per quanto riguarda gli interventi di medicina preventiva, la priorità verrà data ai settori della medicina scolastica e della medicina del lavoro. Si tratterà sostanzialmente di portare avanti un'attività di indagine che offrirà un quadro sanitario il più possibile esatto della nostra zona.

Per la pace nel Medio Oriente

« Il Consiglio Comunale di Soresina riunito in seduta ordinaria il giorno 13 ottobre 1973

CONSTATATO

come il riaccendersi del conflitto nell'area medio orientale suscita emozione e preoccupazione fra i cittadini soresinesi per gli imprevedibili sviluppi che potrebbe avere

RILEVATO

come il nostro Paese si è fatto promotore di una riunione dei rappresentanti della Comunità Europea e che in tale riunione è stato riaffermato il voto dell'O.N.U. con il quale si richiede il ritiro delle forze militari dai territori occupati

FA VOTI

perchè le Nazioni Unite svolgano un'efficace opera di pacificazione per cui venga riconosciuto a tutti i popoli di quella terra il diritto all'indipendenza, alla libertà e alla pace ».

Zangani Enrico

Abbigliamento

porge i migliori auguri di Buone Feste

★

Piazza Garibaldi, 7

CASARREDO

TENDAGGI
TAPPETI
MOUQUETTES
TESSUTI PER ARREDAMENTO

SORESINA
Via Genala, 26 - Tel. 20.62

MOQUETTE
FRITTOLI
Concessionaria **Mobasco**
Assistenza
Posa - Lavaggio

Magazzini:
Via Trento e Trieste, 24
Abitazione:
Via Bertesi, 24 - Tel. 2062

Buon Natale

A & O

MIGLIOLI GINO
Via Barbò - SORESINA

Prezzi Shock dal 16 Dicembre 1973

Brandy Fundador 3/4	1.990	Gianduiotti Pernigotti gr. 200	1.050
Conf. Cioccolatini praline gr. 450	1.120	Tortellini A & O kg. 0,250	280
Grappa di Chianti 3/4	1.530	Burro nostrano di latteria all'etto	135
Vino Toscano Bianco Rosso lt. 1,880	590	Salame novello casalingo all'etto	300
Confezione Frutta secca mista	455	Prosciutto cotto - Miglioli G. all'etto	290
Confezione Caramelle A & O gr. 450	350	Prosciutto crudo all'etto	440
Whisky J. Walker 3/4	2.880	Polli novelli garantiti allevati a terra al kg.	840
Panettone Motta kg. 1 + Spumante Dome Blanc	2.120	Polpa fusello di manzo al kg.	1.880
Asti Cinzano	690	Polpa vitellone per bistecche al kg.	2.360
Mostarda Dondi - Vaso fido kg. 1,300 netto	940	Caffè Suerte gr. 200	480

questa è la strada giusta

A & O market

OFFERTE ECCEZIONALI

IL RISTORANTE

"Antica Bassa"

augura alla sua

affezionata Clientela un

Buon Natale ed un felice Anno Nuovo

invitandola al

cenone

di SAN SILVESTRO

A tutti gli intervenuti verrà offerto un ricordo del ristorante

LA GOMMARIA

di **Gennari Tullio**

Concessionaria pneumatici KLEBER

CONVERGENZE - AVANTRENI AUTOVETTURE
EQUILIBRATURA ELETTRONICA DELLE RUOTE

★

DA' ASSOLUTA STABILITA'
E SICUREZZA
ALLA VOSTRA VETTURA

ferrari
MOTORI ELETTRICI

26015 SORESINA (Cremona)
Zona industriale **Tel. (0374) 35.98**

Laboratorio
marmi e graniti di
CABRI PAOLO

Scale - Lapidi
e lavorazioni artistiche

Piazza RISORGIMENTO

FIORISTE
FRANCA & GIUSEPPINA
Condominio Fernanda
Viale Matteotti - Tel. 31.08
SORESINA

Porgono Auguri

Caffè
"Tri Basei"
Via 4 Novembre, 45
Telefono 31.02

★

Augura all'affezionata
Clientela BUONE FESTE

Cappelleria
Venchiarutti
Via Genala, 63 - Tel. 22.41

CAPPELLI
BERRETTI DA UOMO
MODELLI PER SIGNORA
FANTASIE PER BAMBINI
OMBRELLI

Augura a tutti BUONE FESTE

VIA GRAMSCI (Palazzo I.N.A.M.)
Telefono 30.27

BAR - PIZZERIA

"ROMA"

nel moderno ambiente:
— la SIMPATIA,
— la CORDIALITA'
— la PREMURA **di sempre**

MACELLERIA
GAETANO MAESTRONI
Via Genala, 29 - Telefono 26.30
Abitazione: Telef. 20.21

QUALITA' E PREZZI
PER TUTTE LE ESIGENZE

Nel negozio di
Grassi Placido
Via Genala, 86

Vasto assortimento di:
Articoli tessili di lana e cotone
Arredamenti della casa: coordinati, tendaggi, lane, materassi ecc. - Articoli confezionati.

Augura BUONE FESTE

I F.lli ZIGLIOLI
gestori del Circolo
« Combattenti e Reduci »

AUGURANO
BUONE FESTE
ALL'AFFEZIONATA
CLIENTELA

Iscrivetevi all'Associazione

L'attività del nostro Centro Culturale

BIBLIOTECA CIVICA

Quest'anno la biblioteca si è arricchita di un buon numero di opere sia di studio che di narrativa sì da rendere questo importante pubblico servizio sempre di più adeguato alle esigenze degli studenti e dei lettori in genere.

Satistica dei lettori e dei prestiti al 20 novembre 1973:

ISCRITTI: 477 di cui 193 maschi e 284 femmine;

PRESENZE: 6.197 di cui 2.746 maschi e 3.451 femmine;

PRESTITI: 6.984 di cui 1.714 narrativa, 1.047 narrativa ragazzi, 2.241 enciclopedie e dizionari, 1.982 altre materie.

Il servizio è interamente gratuito ed aperto a tutti i cittadini.

ORARIO: Domenica, dalle 9 alle 12; Lunedì, chiuso; Martedì, Mercoledì, Giovedì, Venerdì, Sabato, dalle 14 alle 19.

GRUPPO DI TEATRO E CANTO POPOLARE

Il « Gruppo di teatro e canto popolare » dopo le numerose rappresentazioni dello spettacolo « Si gioca, si ama, si lavora... e ci uccidono », antologia di canti popolari del genere teatro documento che ha ottenuto ovunque un buon successo di pubblico e di critica, ha in preparazione un nuovo lavoro.

In attesa della messa a punto del nuovo spettacolo il « Gruppo » ha riproposto e ripropone, per la stagione 1973-1974, la già apprezzata antologia di canti.

La ripresa è avvenuta il 23 settembre a Castelverde a cui è seguita la rappresentazione a Fiorano al Serio il 28 ottobre.

In contesto con la propria attività il « Gruppo » ha promosso e organizzato un « Concerto di musica barocca » che è stato eseguito dal « Gruppo musica insieme di Cremona » il 31 ottobre al Teatro Sociale. Il programma distinto e gli eccellenti esecutori sono stati seguiti attentamente ed applauditi dal numeroso pubblico presente.

MOSTRA D'ARTE PERMANENTE

Sempre più numerose sono le richieste di pittori desiderosi di esporre le loro opere nella Sala di Piazza Marconi; richieste che, per ragioni di tempo, non è possibile esaudire che in parte.

Nel corso dell'anno corrente si sono effettuate le « personali » di: Angelo Valcarenghi di Genova; Fedi e Gini di Milano; Piero Riccardi di Cremona; Gianluigi Martelli di Piacenza; Gianfranco Maj di Milano; Giuseppina Corbellini di Carpaneto Piacentino; Daniela Lodi di Soresina; Mario Bodega ed Emilio De Tullio di Milano.

Le richieste sono numerose, tanto che è già quasi completo anche il calendario per l'anno 1974.

Dopo il successo del « 1° concorso nazionale biennale di pittura Città di Soresina » tenutosi nel maggio 1972, nel maggio 1974 si terrà il «2° concorso » al quale si presume, dietro l'esperienza acquisita nella precedente manifestazione, parteciperanno non meno di 500 artisti i quali si contenderanno premi per una somma di circa 5 milioni di lire.

CIRCOLO DI CULTURA POPOLARE

Nel corso del corrente anno il Circolo di Cultura Popolare, uno dei settori di attività del nostro Centro Culturale, ha promosso, ottenendo pieni consensi, una serie di « tavole rotonde » su temi di attualità e di generale interesse.

Gli incontri, programmati e diretti dal Presidente del Circolo Flavio Menozzi, si sono svolti nella « Sala del Podestà ».

Il 26 Marzo, sul tema « L'Italia e la politica estera », hanno parlato Felice Besostri, responsabile lombardo della sezione esteri del PSI; Santino Cappelletti, membro della segreteria regionale del PCI; Vittorio Olcese, assessore regionale del PLI e Riccardo Ranzi, segretario regionale della Gioventù Liberale.

Il 16 Aprile hanno tenuto una tavola rotonda sul tema « Obiezione di coscienza ed antimilitarismo » il vice segretario nazionale della Gioventù Liberale Italiana Massimo De Leonardis e Alberto Gardini, membro della segreteria nazionale della Lega Obiezione di coscienza.

Nel mese di Maggio, Gilberto Bonalumi, deputato al Parlamento del gruppo DC e membro della Commissione Esteri; Renato Sandri, deputato del gruppo PCI, membro della Commissione Esteri e Roberto Tomasini, membro della Segreteria Regionale Lombarda del PSI, hanno parlato sul tema « Viet-Nam, dopo la guerra e prima della pace ».

GRUPPO ASTROFILI

E' continuata l'attività del Gruppo Astrofili, dopo gli incontri e le manifestazioni dei mesi scorsi.

Il 9 novembre u.s., nella Sala del Podestà gremita di pubblico, il presidente dell'Unione mondiale degli Astronomi non professionisti, dr. Luigi Baldinelli, ha presentato e commentato il documentario girato durante la spedizione scientifica degli astrofili italiani, da lui diretta, che nel deserto del Niger ha osservato e studiato l'eclisse totale di sole dello scorso giugno.

Coll'illustre ospite erano i vice segretari nazionali dell'Unione Astrofili Italiani, Achille Leani e Franco Marchesini.

Sono stati programmati altri prossimi incontri della cittadinanza e degli appassionati di astronomia con noti studiosi dei fenomeni celesti, in attesa di poter usare le apparecchiature del nostro osservatorio. La torre che dovrà accoglierne le attrezzature è stata ultimata, per quanto riguarda le strutture murarie. Si attende ora all'opera di rifinitura esterna ed interna. Frattanto sono stati presi gli opportuni accordi con ditte specializzate per la costruzione della cupola. Il telescopio è in fase di ultimazione presso i laboratori dell'ing. Andrenelli di Firenze.

Si dovrebbe avere la certezza di poter usare l'osservatorio prima della prossima estate.

MUSEO GENALA

La dott. Giuditta Cipelletti, residente in Casalmaggiore, ultima erede del soresinese Francesco Genala, che fu ministro dei Lavori Pubblici e la cui salma riposa nel nostro Camposanto, ha fatto omaggio di pubblicazioni sull'illustre Scomparso al Museo, allestito nella sede della Biblioteca Civica, che ne custodisce oggetti personali, ricordi, documenti.

Ha personalmente consegnato l'omaggio al Sindaco Borelli in occasione della sua recente visita al Museo, per la cui sistemazione e per la cura con la quale viene tenuto, l'ospite si è vivamente complimentata con l'Amministrazione comunale e con la direzione della Biblioteca.

Accompagnata dal Sindaco e da funzionari del Comune, la dott. Cipelletti si è recata sulla tomba del Ministro ed ha quindi visitato le principali istituzioni culturali della nostra città.

OROLOGERIA
OREFICERIA
ARGENTERIA
EGALINI
Piazza Garibaldi, 17
angolo Via Barbò
Telefono 23.33
SORESINA
Concess. ufficiale orologi
Zenit - Longines - Vetta
e altre marche
Vasto assortimento
articoli da regalo
Prezzi di assoluta concorrenza
p. a.

COLORIFICIO
FERRARI
Via Genala, 26 - Telefono 26.05
COLORI - VERNICI - SMALTI
ASSORTIMENTO CORNICI
ROSONI IN GESSO E LEGNO
COLORI E TELE PER BELLE ARTI
CARTE DA PARATI
VASI E PIATTI IN CERAMICA DA DIPINGERE A FREDDO

LA DITTA
Aldo Zanibelli
di **Lucini Paioni Pietro e C.**
SORESINA
Via Genala, 78 - Tel. 32.18
Frigoriferi - Lavatrici - Televisori
Radio - Giradischi - Transistor
Stufe e cucine a gas e kerosene
Mobili cucina componibili
Rasoi elettrici - Frullatori
Asciugacapelli ecc.
Vasto assortimento LAMPADARI

L'ARTIGIANA
DUSI
Laboratorio per riparazioni idrauliche - elettrodomestici stufe e caldaie a gas
ESPOSIZIONE INTERNA
Vicolo Merlini, 1
Telefono 20.39
AUGURA BUONE FESTE

Panetteria - Salumeria
FRATELLI
Gallina
Via IV Novembre, 13 - Tel. 21.31
SORESINA
Accurato servizio
a domicilio
p. a.

La Pro Loco per la nostra Città

Anche nel 1973 la Pro Loco ha sviluppato un considerevole programma di manifestazioni folkloristiche, sportive o di interesse generale, allo scopo di rendere il più possibilmente lieta, per i cittadini soresinesi, qualche ora del loro tempo libero e, anche, per richiamare nella nostra città visitatori provenienti dai centri viciniori.

Le manifestazioni programmate per il 1973 hanno avuto inizio con la tradizionale, festosa e spettacolare illuminazione di capodanno. Va rilevato che, nel corrente anno, la illuminazione a festa delle principali vie cittadine ha ricevuto un notevole impulso estensivo in quanto la Pro Loco ha potuto beneficiare di sovvenzioni spontaneamente effettuate da numerosi cittadini soresinesi.

Come sempre, frequentatissimo è risultato il « Veglioncino dei bambini » tenutosi nella sala « Gatto Verde » in tempo di carnevale. Come di consueto, ad ogni intervenuto è stato offerto un sacchetto con coriandoli, stelle filanti e caramelle.

Ai trenta migliori costumi, scelti da apposita giuria, è stato assegnato in premio uno stendardino ricordo, artisticamente confezionato.

La 1ª Mostra del cane da pastore tedesco, organizzata in collaborazione con la S.A.S. di Cremona, ha richiamato al Campo Sportivo un folto pubblico che ha potuto ammirare i numerosi ed eccezionali esemplari partecipanti alla rassegna.

Nel mese di maggio sono state concentrate, come vuole il programma, numerose manifestazioni, allo scopo di dar vita all'ormai quinquennale «Maggio Soresinese».

Le manifestazioni hanno avuto inizio col raduno e la benedizione delle automobili in Piazza Italia, effettuate in collaborazione con l'A.C.I. di Cremona ed il Moto-Auto Club « Mario Solzi » di Soresina.

Si è poi svolto il campionato di boccette per l'assegnazione del trofeo « Rebecchi ». La gara è stata organizzata dal bar ristorante Tizzi.

A cura della Bocciofila « Sol Regina » e del Comitato Provinciale F.I.S.B. è stato programmato il campionato provinciale di bocce, che si è svolto sui campi di gioco locali con pieno successo di partecipanti e di pubblico.

La 2ª Rassegna del cane da caccia ha confermato il grande interesse suscitato nella prima manifestazione. Hanno partecipato oltre cento esemplari canini provenienti dai centri più diversi.

Quaranta coppe, ottanta medaglie e relativi diplomi sono stati messi a disposizione per premiare i migliori soggetti.

Pieno successo ha ottenuto la corsa ciclistica per la disputa del 5° Trofeo « Guerragni » e quella notturna organizzata dalla Pro Loco sul circuito interessante vie cittadine ed alla quale hanno partecipato allievi, esordienti e dilettanti.

La gara di pesca « Martin Pescatore » ha dato modo di esaltare la passione e l'impegno dei giovanissimi che hanno entusiasmato coi loro ottimi risultati, gareggiando in bravura sulle sponde delle vasche della Casa di Riposo.

Il 1° Luglio ha avuto luogo il concerto che la Banda Provinciale, diretta dal M.o Frati, ha magistralmente eseguito nella gremita piazza Garibaldi.

Tale manifestazione, offerta dall'Amministrazione Provinciale, è stata organizzata dalla « Pro Loco » in collaborazione con l'Amministrazione comunale e l'Azienda Servizi Pubblici Municipalizzati.

Ottima la riuscita, anche per la presenza del gruppo folkloristico delle « Monfrinote » di Castagnole Monferrato, della sagra del cotechino e dei prodotti tipici locali, tenutasi nello scorso mese di Settembre.

A causa delle limitazioni imposte in sede nazionale al consumo dell'energia elettrica, è stata sospesa la già programmata illuminazione di fine d'anno.

ESCURSIONISTI SORESINESI

L'ATTIVITA' DEL NOSTRO SODALIZIO

L'attività degli Escursionisti Soresinesi è stata, anche quest'anno, veramente degna di ogni elogio. Il numero e l'interesse delle manifestazioni turistiche effettuate e quelle programmate, l'accuratezza della organizzazione, l'adesione nutrita della cittadinanza e la piena soddisfazione dei partecipanti, rendono il dovuto merito al sodalizio, al suo presidente dr. Ernesto Locatelli ed ai suoi validissimi collaboratori.

Dal 1° Gennaio al 30 Ottobre del corrente anno sono state effettuate gite turistiche a:

— 28 gennaio: *Monte Campione*, partecipanti n. 33;
— 11 febbraio: *Colle dell'Aprica*, partecipanti n. 47;
— 4 marzo: *Piazza Torre*, partecipanti n. 47;
— 18-19 marzo: *Aosta - Courmayeur*, partecipanti n. 37;
— 21-27 aprile: *Giro della Sardegna*, partecipanti n. 49;
— 13 maggio: *Soragna* (incoronazione del Re Nasone), partecipanti n. 45;
— 31 maggio-2 giugno: *Assisi - Norcia - Cascia*, partecipanti n. 30;
— 10 giugno: *Montalbo-Valtidone*, partecipanti n. 43;
— 17 giugno: *Penisola Valassina - Lago di Como*, partecipanti n. 34;
— 29 giugno-4 luglio: *Giro Valle d'Aosta*, partecipanti n. 37;
— 15 luglio: *Lago d'Iseo (Montisola)*, partecipanti n. 41;
— 15 settembre: *Firenze*, partecipanti n. 36;
— 28 ottobre: *Val Palot - Fraine*, partecipanti n. 26.

Questo è il programma delle gite Inverno-Primavera 1973-74:

— 16 dicembre 1973: *Madonna di Campiglio* (campionati mondiali di sci);
— 26 dicembre 1973: *Borno* (gara sciistica di slalom gigante);
— 13 gennaio 1974: *Colle dell'Aprica*;
— 10 febbraio 1974: *Schilpario;*
— 24 febbraio 1974: *Selvino;*
— 16-17 marzo 1974: *Courmayeur e Val Veny;*
— 2ª quindicina di marzo: *Gita Sociale* (data da destinarsi);
— 13-20 aprile 1974: *Londra* (in aereo);
— 21 aprile 1974: *Soragna* (incoronazione del Re Nasone);
— 25-26 maggio: *Merano-Bolzano* (festa delle Bande Musicali);
— 9 giugno 1974: *Padova-Venezia* (col battello « Burchiello »);
— 15-20 giugno 1974: *Parigi e Castelli della Loira* (con l'ENAL di Cremona);
— fine giugno 1974: *Napoli e dintorni* (6 giorni);
— 29 giugno-1 luglio 1974: *Trieste - Postumia - Fiume - Abbazia* - in pullman (con l'Enal di Cremona).

Padre CORDA dall'Indonesia

Da Sikabalnan, nell'Indonesia, il nostro concittadino Padre Vinio Corda ha così scritto all'Amministrazione comunale:

« Ringrazio codesta Amministrazione per l'invio di « Cronaca Soresinese » che mi riporta per qualche istante al paese natio. Son qui nella nuova missione dove lavoro con altri due Padri. E' il posto più primitivo e più isolato di tutte le isole Mentawai, prive di qualsiasi conquista del progresso moderno. Gente buona che ci vuol bene, che ci cerca e ci chiama.

Il lavoro è immenso e in tutte le direzioni. Per ora la scuola e la cura dei malati sono il lavoro maggiore. C'è da sperare che la salute ed i mezzi non ci vengano meno. Saluti ed ossequi. »

Da queste pagine, a Padre Corda il saluto cordiale dell'Amministrazione comunale e degli amici soresinesi.

La nuova boutique
"Giuggio„
MODA e CONVENIENZA
Augura Buone Feste
VISITATECI
Via Barbò, 20

Guido Paulli
Cicli:
Legnano, Atala, Ganna
Stazione di servizio Vespa
Ciclomotori:
Garelli, Morini e Ciao
Vasto assortimento di cicli smontabili
Via Dante, 4 - Tel. 22.27

ITAL
Trasporti Internazionali
di Sterpilla Italo
Via Caldara, 81
Tel. 0374-3154

TOTAL
Stazione di servizio
Via Milano, 15 - Tel. 22.57
di
MAZZOLARI ROMANO
Autoservizio per cerimonie
e per comitive
con pulmini
p. a.

XILOMAC s. r. l.

ZONA INDUSTRIALE

STUDIO, PROGETTAZIONE E COSTRUZIONE DI MACCHINE PER LA NOBILITAZIONE E POLIESTERATURA DEL LEGNO

STAMPATRICI A 1 - 2 - 3 TESTATE

STUCCATRICI

TINTEGGIATRICI O LACCATRICI

SPAZZOLATRICI

TUNNEL A RAGGI INFRAROSSI - ULTRAVIOLETTI E AD ARIA CALDA

PER L'ESSICAZIONE DI VERNICI POLIURETANICHE PIGMENTATE

Biancofiore

Via Genala, 76

BIANCHERIE - MERCERIE
LANERIE - CONFEZIONI
BIGIOTTERIA

Porge i migliori auguri alla affezionata Clientela

MACELLERIA

Aristide Maestroni

VIA MARTIRI, 27 - TELEFONO 22.37

IL MEGLIO DELLA QUALITA' E DEL PREZZO

DITTA

Pinferetti Ferri A.

VETRI - CORNICI - SPECCHI
CASALINGHI
E ARTICOLI DA REGALO

Nuova sede:
Via CALDARA 7 - Tel. 2164

Visitateci - Ingresso libero
per auguri

CALZATURE

MARENONI

★

Via Genala, 40 - Tel. 23.80

Al Bar

S. FRANCESCO
di SOZZI ROSOLINO

★

Ecco dove trascorrere il vostro tempo libero !

— SALA BILIARDO —

PHILIPS - SELECO - CASTOR
ELETTROTECNICA

Arcari p. ind. Palmiro

Via Genala, 92 SORESINA Telefono 20.03

Laboratorio elettrotecnico specializzato per riparazioni di radio - TV - lavatrici - motori ed impianti elettrici

ASSISTENZA DIRETTA IMMEDIATA
ALLA CLIENTELA

IL MEGLIO AL MINOR PREZZO

PORGE AUGURI

OLIVETTI

Concessionaria: Rag. GIANNI BONARA

Via Barbò, 8 SORESINA Tel. 23.46

Macchine per scrivere
Macchine calcolatrici
Mobili e accessori per ufficio

OFFICINA ASSISTENZA A CLIENTI

AUTORIMESSA

Marino Brocca

SERVIZIO PUBBLICO

RIPARAZIONE AUTO

Via Gramsci, 6 - Tel. 30.88

La Ferramenta
AZZINI
di **Ravani**
Via XX Settembre, 12 - Tel. 23.08

AUGURA BUONE FESTE

alla sua Spettabie Clientela

Pizzeria Trattoria delle Alpi

di **ALDO CORBARI**

Cucina genuina
Pigiatura propria
Sala biliardo

SORESINA
Via L. da Vinci
Telefono 20.47

La
Stazione di Servizio
TOTAL
di **Mancastroppa Mario**

augura Buone Feste
all'affezionata Clientela

SORESINA
Via IV Novembre, 84
Telefono 21.88

M. C. S.

di **ELIO JANNACCONE**

COSTRUZIONI MECCANICHE SORESINESI

Telefono 24.90 - **SORESINA**

SEDE E STABILIMENTO: PROVINCIALE PER CREMONA

Costruzione impianti
di verniciatura
per l'industria del legno

STUDIO FOTOGRAFICO

Mantovani

già Ceserani

QUALSIASI LAVORO IN BIANCO E NERO E A COLORI

PREZZI CONVENIENTI

Studio particolare del ritratto

Mezzo secolo di esperienza fotografica

TUTTO PER LA BELLA FOTOGRAFIA

Piazza Garibaldi - Tel 21.18 AUGURI

Pasticceria

Benzoni

Via Caldara, 53
Telefono 25.29

AUGURA BUONE FESTE

con il Bussolano Benzoni

la vera specialità
di Soresina

Bolzoni
Giovanni Enrico

OROLOGERIA
OCCHIALI DA SOLE
RADIO - AUTORADIO
REGISTRATORI

Vendita e riparazione

AUGURA BUONE FESTE

SORESINA

Via G. Pascoli, 13 - Telef. 27.57

MARCHINI
ERMETE

ACQUE GASSATE

BIRRA

★

SORESINA
Via Pozzo Farinello, 3
Telefono 24.18

Panificio - Salumeria

F.lli Facciocchi

VIA PASINI, 2 - TEL. 23.37

★

Accurato servizio
a domicilio

COMMISSIONE EDILIZIA

LE LICENZE RILASCIATE

SEDUTA DEL 12 DICEMBRE 1972

LORENZINI PILLA - Costruzione autorimessa in via XI Febbraio;
GENNARI TULLIO - Ampliamento fabbricato in via Gramsci;
MAZZOLARI GIAN LUIGI - Costruzione casa in via De Stefani;
MELEGARI EMILIO - Ampliamento fabbricato di via Matteotti;
PIZZATI VALENTINO - Riforma casa vicolo Gobbetti, 6;
VALCARENGHI MARIA - Sostituzione serramento d'ingresso negozio via Martiri, 2;
I.A.C.P. Cremona - Costruzione di due fabbricati in via Montenero;
BRASSINI LUIGI, DALE' AMELIA - demolizione e costruzione casa via Don Bosco;
QUIROLI FRANCO - Costruzione casa in via Carso;
FIAMENI-SOFFIENTINI - Riforma fabbricato in via XX Settembre;
BANDERA GIULIO - Riforma fabbricato in vicolo Maffeis;
FERRARI F.LLI - Recinzione area in via L. Da Vinci;
FRATELLI BOSI - Modifica fabbricato in vicolo Delle Strette;
MERLINI BATTISTA - Riforma fabbricato in via L. Da Vinci;
S.I.P. Milano - Ampliamento centrale telefonica in via Robbiani.

SEDUTA DEL 22 DICEMBRE 1972

EREDI PERONA - Riforma facciata in via Monti, 3;
BOSIO geom. OSVALDO - Costruzione casa in via XX Settembre;
BOSIO geom. OSVALDO - Sistemazione fabbricato in via Zambelli;
Soc. Immobiliare SILVENIA, Milano - Costruzione fabbricato civile in p.za Italia.

SEDUTA DEL 9 FEBBRAIO 1973

S.I.P., Milano - Demolizione fabbricati in via Verdi;
LORENZINI GIOVANNI - Costruzione casa in via Carso;
ROSSO FRANCESCO - Installazione insegna luminosa in via Matteotti;
CALENZANI GEROLAMO - Sistemazione casa in via Belgiardino;
PALANDI VALENTINO - Costruzione casa in via Vertua;
ZEMITI LUIGI - Ampliamento fabbricato in via De Amicis;
DELLANOCE-CAPREDONI - Sopralzo fabbricato in via 4 Novembre;
MAGGI GIACOMO - Recinzione area in via XI Febbraio;
VALCARENGHI PIETRO - Riforma fabbricato in via XX Settembre;
Orfanatrofio « CASA IMMACOLATA » - Riforma fabbricato.

SEDUTA DEL 16 FEBBRAIO 1973

LUCINI PAIONI PIETRO - Costruzione casa e capannone in via Cremona;
TACCHINARDI ENZORE - Costruzione casa con laboratorio in via Paulli;
FORNARI-RESCONI - Costruzione casa in via Martiri;
CORDA CARLO - Costruzione casa in via Gramsci;
ANDREOLI LIDIA - Riforma fabbricato in via Bertesi;
CORBANI STEFANO - Riforma fabbricato strada Moscona.

SEDUTA DEL 15 MARZO 1973

JANNACCONE ELIO - Costruzione casa in via Cremona;
AVANZI EDGARDO e GIULIANO - Costruzione casa in via Carso;
DELLANOCE ANGELO - Riforma fabbricato in vicolo Sera;
BAZZA EUDA - Recinzione area in via Vertua;
E.N.E.L., Cremona - Costruzione cabina sulla strada per Trigolo;
GOFFO PIETRO - Costruzione tettoia in via Bertelli;
CONSORZIO AGRARIO - Ampliamento edificio in via Cremona;
BACCHINI ETTORE - Costruzione autorimessa in via Bertelli;
LORENZINI GIOVANNI - Costruzione casa in via Arrigoni.

SEDUTA DEL 6 APRILE 1973

TRIBOLDI PIETRO - Riforma fabbricato in via Landriani;
PUSTERLA CORTESINI - Lottizzazione area in via Cairoli;
MAINARDI GIUSEPPE - Riforma fabbricato in vicolo Merlini;
STRINGHINI GIANFRANCO - Costruzione autorimessa in via Pozzo Farinello;
CIPOLLA ERNESTO - Riforma fabbricato in via Guainoldo;
SORELLE BAGGI - Sistemazione casa in via XX Settembre;
ARCARI FEDERICO - Costruzione autorimessa in via De Amicis;
FERRARI-ONGARI - Costruzione locali in via Milano.

SEDUTA DEL 13 APRILE 1973

GAVARDINI ROSA - Sistemazione fabbricato in via Gramsci;
MORANDI RENATO - Sistemazione casa in vicolo dei Mille;
Soc. MAFRAM - Costruzione magazzino ed uffici in via Isonzo;
PALANDI GIANFRANCO - Recinzione area in via Vertua;
MAESTRONI FRANCESCO - Costruzione casa in via Barbò;
VILLASCHI PAOLO - Costruzione casa in via Arrigoni;
REBECCANI CARLO - Riforma casa in vic. Melica;
ZANISI NESTORE - Costruzione autorimessa in vic. Moggia;
MOSCHENI ERNESTO - Costruzione capannone in via 4 Novembre;
COPPINI GIUSEPPE - Riforma fabbricato in via Guainoldo;
TACCHINARDI PIETRO - Costruzione casa e bocciodromo in via Trento e Trieste;
UNGARI GESUINA - Costruzione balcone in vicolo Chiuso.

SEDUTA DEL 4 MAGGIO 1973

PAVESI LUCIANO - Costruzione tettoia presso il deposito di via 4 Novembre.
S.R.L. A. PONZINI - Ampliamento edificio industriale di via 4 Novembre.
BERGAMASCHI ATTILIO - Riforma casa di via Cairoli, 8.
FERRARI CIBOLDI FRANCESCO - Costruzione stalla in cascina Bruciate.
SALICE ANGELA - Riforma casa in via Bertesi, 6-a.
GHELFI TERZO - Riforma casa in via Martiri, 17.
VALCARENGHI Cav. MARIO - Modifica casa in via D'Annunzio.
GHEZZI GIANLUIGI - Costruzione casa di abitazione in nuova via lottizzazione Pusterla.
BARBIERI VINCENZO - Sistemazione fabbricato di via Pasini, 9.

SEDUTA DEL 1° GIUGNO 1973

PASTORI GIUSEPPE - Costruzione casa in via Bergamo.
RAMELLA TIZIANO - Recinzione proprietà in via Pasini.
FORNARI EDGARDO - Costruzione nuovo fabbricato in via Martiri.
CHIROLI NELLA - Riforma casa in via Pascoli, 10.
PIZZAMIGLIO CARLO - Ampliamento casa in via XX Settembre, 42.
FERRARI GIANPAOLO - Costruzione nuova casa in via Pasini, 15.
MASSERA ADELIO - Costruzione autorimessa in via Pasini.
SOLZI FRANCO - Riforma casa in via Martiri, 44.
GUARNERI PALMA - Sistemazione casa padronale in podere Novella.
SALINI TERESA e GESUINA - Riforma fabbricato rustico in via De Amicis, 18.
ZOVADELLI ENRICO - Riforma casa in vicolo Rosa, 21.
RAVANELLI MICHELE - Costruzione nuova casa in via Carso.
S.I.P. - Ampliamento centrale telefonica in via Robbiani.
CANEVARI ELVINO - Riforma di edificio in via XX Settembre, 2.
QUIROLI FRANCO - Costruzione capannone in via Carso.
STRINGHINI GIANFRANCO - Riforma casa in via Pozzo Farinello, 12.
GAVARDINI ROSA MARIA - Costruzione autorimessa in via Zucchi Falcina.

SEDUTA DEL 22 GIUGNO 1973

LANZONI LUIGI - Costruzione fabbricato industriale in via Cremona.
BANDERA GIULIO - Costruzione cappella gentilizia nel cimitero;
MANFREDINI GIOVANNI - Riforma fabbricato rustico in via D'Annunzio, 29.
TRIBOLDI PIETRO - Costruzione nuova casa in via Gramsci.
ARMELLONI MARIA - Riforma rustico in via Dei Mille, 12.
AGIP - Milano - Sostituzione chiosco vendita carburante in via Piave.
MONFREDINI ALFREDO - Sistemazione casa in via Crema, 8.
BASSI ALDO - Riforma fabbricato in frazione Dossi Pisani.
TACCHINARDI ENZORE - Costruzione casa e laboratorio in via Paulli.
BACCHETTA LUIGI - Costruzione autorimessa in via Leopardi.

SEDUTA DEL 6 LUGLIO 1973

TRIBOLDI SECONDO - Costruzione casa e uffici in via Arderico.
BROCCHIERI MARCELLO - Costruzione casa in via Del Lupo.
GUINDANI GIOVANNI - Costruzione autorimessa in via L. Da Vinci.
MELI LUCIA - Modifica casa in via Leonardo da Vinci.
BOSIO CECILIA - Costruzione autorimessa in via Mazzini.
D'AGOSTINO FRANCO - Riforma casa in via 11 Febbraio, 29.
ZACCHETTI ENRICO - Riforma casa in via Don Bosco.
BERNUZZI RICCARDO - Costruzione autorimessa in via Dante, 20.
ROSSI ROMANO - Costruzione casa in via L. Da Vinvi.
SORDI FRANCO - Riforma casa in via Zambelli, 6.
PILLA GIUSEPPE - Ampliamento casa in via Carso.
BERTINI ELIO - Ampliamento casa in via XI Febbraio, 34.
MICHELETTI ANDREA e LUIGIA - Riforma fabbricato in via Paulli, 23.
MAINARDI PRIMO - Sistemazione fabbricato in vicolo Di Sera.

SEDUTA DEL 3 AGOSTO 1973

GHEZZI GIANLUIGI - Costruzione fabbricato in via Cairoli.
BARBIERI VINCENZO - Costruzione autorimessa e cantina in via Pasini, 9.
RINALDI CESARE - Costruzione casa di abitazione in via Montegrappa.
BROCCA GIOVANNI - Costruzione nuova casa n via Montenero.
MOSCHENI ERNESTO - Costruzione nuova casa in via 4 Novembre.
BERTOLASI DOMENICO - Costruzione porticato in fregio strada Baldracco.
BERTONI ANGELA - Costruzione autorimessa in via Muzio, 7.
GUALTIERI GIULIO - Costruzione casa in via Cremona.

SEDUTA DEL 7 SETTEMBRE 1973

BONI MARIO - Costruzione porticato in via Manzoni.
ARCARI GIANFRANCO - Costruzione autorimessa e rustico in via Guainoldo, 22.
PINFERETTI MARCELLO - Costruzione casa in via Pasini.
BROCCHIERI GIANFRANCO - Costruzione autorimessa e cantina in via Pasini, 1.
COMOTTI ANGELO - Riforma fabbricato in via Caldara, 16.
GRADASCHI GIUSEPPE - Costruzione casa in via Arrigoni.
PAPA CLAUDIO - Copertura cortile in via Carso.

SEDUTA DEL 14 SETTEMBRE 1973

DE FANTI GIOVANNI - Riforma fabbricato in via Belgiardino, 2.
RIZZI GIUSEPPINA - Riforma facciata di via Leonardo, 6.
MAESTRONI e ROMANO - Costruzione capannone in via Milano.

SEDUTA DEL 5 OTTOBRE 1973

CONSORZIO AGRARIO PROVINCIALE - Installazione dei silos in acciaio in via Cremona.
Soc. MAFRAM - Costruzione magazzino ed uffici in via Isonzo.
LUCENTI BRUNO - Sopralzo e sistemazione fabbricato in via 4 Novembre, 88.
PASI ERNESTO - Riforma edificio in viale Cairoli.

SEDUTA DELL'8 NOVEMBRE 1973

FROSI CARLA - Costruzione autorimessa in via Foscolo, 13.
TAMPELLI RENATO e AGOSTI ALMA - Costruzione nuova casa in via Gramsci.
PICCIONI RICCARDO e MUTERINI TIZIANA - Costruzione nuova casa in via Gramsci.
MARCHETTI LILIANA - Sistemazione stabile in via Frisa.
VECCHIA MARIO - Creazione autorimessa e servizi in via Carso, 71
MORUZZI SIRO - Modifica facciata in vicolo Di Sera.
MILANESI ALDO - Riforma edificio di via L. Da Vinci, 14.
ROSSI LUCIANO - Ampliamento di edificio in via Montenero, 89.

edilgru s. p. a.

sede e stabilimento: SORESINA - Via Guida, 8 - telefoni 23.21 - 25.50

uffici commerciali: MILANO - Viale Abruzzi, 46 - telef. 221.792 - 206.480

★

gru per edilizia tradizionale

e prefabbricata

l'AGIP

e FRANCO MAZZOLARI

ringraziano gli automobilisti soresinesi

ed augurano a tutti

Buon Natale e Buon Anno

TARIFFE PER L'IMPOSTA COMUNALE SULLE PUBBLICITA' E DIRITTI SULLE PUBBLICHE AFFISSIONI

PUBBLICITA' ORDINARIA

	Mesi 1	L.	225
	Mesi 3	L.	550
Per ogni metro quadrato	Mesi 6	L.	975
	Anni 1	L.	1.500

PUBBLICITA' ESEGUITE CON STRISCIONI
Per metro quadrato per ogni giorno . . . . . L. 100

PUBBLICITA' ESEGUITA CON PROIEZIONI
Per metro quadrato per ogni giorno . . . . . L. 450

PUBBLICITA' ESEGUITA CON VEICOLI PUBBLICITARI
Per ogni giorno per metro quadrato . . . . . L. 375
Supplemento per la pubblicità sonora . . . . . L. 1.800

PUBBLICITA' ESEGUITA CON VEICOLI IN GENERE
Tariffe come per la pubblicità ordinaria

PUBBLICITA' ESEGUITA CON VEICOLI ADIBITI AI TRASPORTI DELL'AZIENDA

	Autoveicoli con portata non inf. ai 30 q.li	L.	12.000
	Per ogni rimorchio	L.	8.000
	Altri autoveicoli	L.	10.000
Per ogni anno	Per ogni rimorchio	L.	6.000
	Motocarri e motocarrozzette	L.	6.000
	Per ogni rimorchio	L.	4.000
	Veicoli spinti da forza non meccanica .	L.	3.000

PUBBLICITA' ESEGUITA IN FORMA AMBULANTE
Per ciascuna persona e per ogni giorno . . . . . L. 230

PUBBLICITA' SONORA
Per ogni giorno e per ciascuna ditta . . . . . L. 600

PUBBLICHE AFFISSIONI
Per il primo giorno, per ciascun foglio . . . . . L. 60
Per ogni giorno successivo . . . . . L. 10
Per affissioni di urgenza, notturne e festive per tutte le classi: aumento del 10 per cento in più della tariffa base, con un minimo di L. 5.000.

PARTE I

TARIFFA DELLA IMPOSTA COMUNALE SULLE PUBBLICITA'

1. - PUBBLICITA' ORDINARIA

a) Per la pubblicità ordinaria, che viene eseguita mediante l'esposizione di insegne, fregi, cartelli, targhe, tele, tende, globi, stendardi, ombrelloni o altri mezzi similari, per ogni metro quadrato per 1 mese L. 225, per 3 mesi L. 550, per 6 mesi L. 975, per 12 mesi L. 1.500.

b) Per la pubblicità luminosa o illuminata la tariffa è aumentata del 150 per cento.

2. - PUBBLICITA' ESEGUITA CON STRISCIONI

a) Per la pubblicità con striscioni o altri mezzi similari che attraversano le strade o le piazze, per ciascun metro quadrato, per ogni giorno o frazione di giorno L. 100.

3. - PUBBLICITA' ESEGUITA CON PROIEZIONI

Per la pubblicità effettuata a mezzo di proiezioni luminose anche se intermittenti o successive, la tariffa normale dell'imposta, per ciascun metro quadrato della superficie effettivamente adibita alla proiezione e per ciascun giorno, indipendentemente dal numero degli avvisi che vengono eseguiti e dal numero dei prodotti e delle ditte cui essi si riferiscono, è di L. 450.

Per la pubblicità effettuata in locali aperti al pubblico a mezzo diapositive o proiezioni cinematografiche si applicano le stese tariffe e gli stessi criteri precedenti, indipendentemente dalla misura dello schermo che viene comunque commisurato ad un metro quadrato.

4. - PUBBLICITA' CON VEICOLI PUBBLICITARI

Per la pubblicità visiva effettuata, per conto proprio o di terzi, con veicoli adibiti a fini pubblicitari, anche se con contemporaneo trasporto di merci, l'imposta quando il veicolo circola nel Comune, purchè non in semplice transito, e per ogni giorno o frazione di giorno e per ogni metro quadrato è di L. 375.

Quando la pubblicità sia anche luminosa od illuminata la misura dell'imposta è aumentata del 50 per cento.

Qualora i suddetti veicoli effettuino anche pubblicità sonora è dovuta una maggiorazione pari al triplo della tariffa di cui al numero 9 della presente tariffa.

Qualora la pubblicità sia effettuata per meno di quattro ore giornaliere la misura dell'imposta è ridotta del 50 per cento.

5. - PUBBLICITA' CON VEICOLI IN GENERE

Per la pubblicità visiva effettuata all'interno di vetture autofilotramviarie, veicoli in genere, battelli, barche e simili, adibiti ad uso pubblico o privato, l'imposta è dovuta in misura pari a quella prevista per la pubblicità ordinaria. Per la pubblicità visiva effettuata all'esterno di detti veicoli, l'imposta è raddoppiata.

Quando la pubblicità sia anche luminosa od illuminata la misura dell'imposta è aumentata del 50 per cento.

Per i veicoli adibiti ad uso pubblico l'imposta è dovuta dai mezzi in possesso di licenza di esercizio, rilasciata da questo Comune.

Per i veicoli adibiti ad uso privato l'imposta è dovuta dai proprietari dei veicoli con residenza anagrafica o sede nel Comune.

E' consentito che l'imposta venga corrisposta in base alla superficie complessiva degli spazi riservati alla pubblicità, indipendentemente dal numero degli avvisi esposti e dei prodotti pubblicizzati.

Per i mezzi adibiti a servizi di linea interurbana l'imposta è dovuta nella misura ridotta del 50% a favore dei Comuni in cui ha inizio e fine la corsa.

6. - PUBBLICITA' CON VEICOLI ADIBITI AI TRASPORTI DELL'AZIENDA

Per le iscrizioni, emblemi, marchi e disegni pubblicitari, anche se luminosi od illuminati, effettuati su veicoli di proprietà della ditta o adibiti ai trasporti per conto della stessa, l'imposta è dovuta per ogni anno o frazione di anno, dalle ditte o da qualsiasi altra loro dipendenza aventi sede nel Comune, ovvero è dovuta dai mandatari o dagli agenti delle ditte medesime con sede domiciliare nel Comune, che, alla data del primo gennaio di ogni anno a quella successiva di immatricolazione, hanno in dotazione detti veicoli, in base alla seguente tariffa:

1)	autoveicoli con portata non inferiore a 30 quintali	L. 12.000
	per ogni rimorchio	L. 8.000
2)	altri autoveicoli	L. 10.000
	per ogni rimorchio	L. 6.000
3)	motocarri e motocarrozzette	L. 6.000
	per ogni rimorchio	L. 4.000
4)	veicoli spinti o trainati da forza non meccanica	L. 3.000

E' fatto obbligo di conservare la bolletta dell'avvenuto pagamento dell'imposta e di esibirla a richiesta degli agenti autorizzati.

Non è tassabile la semplice indicazione del nome, indirizzo ed attività della ditta, quando questa sia apposta non più di due volte e purchè ciascuna iscrizione occupi una superficie non superiore a mezzo metro quadrato.

7. - PUBBLICITA' ESEGUITA IN FORMA AMBULANTE

a) Per la pubblicità effettuata mediante distribuzione a mano di manifestini o di altro materiale pubblicitario, oppure mediante persone circolanti con cartelli, iscrizioni o altri mezzi pubblicitari, la tariffa dell'imposta, per ciascuna persona impiegata e per ogni giorno o frazione di giorno, indipendentemente dalla misura dei mezzi pubblicitari o dalla quantità di materiale distribuito è stabilita in L. 230.

b) Per la pubblicità ambulante effettuata in forma sonora o con luce la tariffa di cui al precedente comma è maggiorata del 50 per cento.

8. - PUBBLICITA' SONORA

Per la pubblicità effettuata a mezzo di apparecchi amplificatori e simili da posti fissi, la tariffa dell'imposta dovuta per ogni giorno o frazione di giorno e per ciascuna ditta è stabilita in L. 600.

PARTE II

TARIFFA PER I DIRITTI SULLE PUBBLICHE AFFISSIONI

9. - PUBBLICHE AFFISSIONI

I diritti per il servizio delle pubbliche affissioni sono dovuti per ciascun foglio di centimetri 70 per 100 o frazione in L. 60 per il primo giorno ed in L. 10 per ogni giorno successivo.

VARIAZIONI DI TARIFFA

Per ogni commissione inferiore a cinquanta fogli di formato di centimetri 70 per 100, escluse quelle riflettenti i pubblici spettacoli, la tariffa di cui al primo comma è aumentata del 50 per cento.

Per le pubbliche affissioni di durata non inferiore a 30 giorni, sui diritti dovuti è concessa una riduzione del 15 per cento; per quelle di durata non inferiore a 90 giorni la riduzione è del 30 per cento.

Per i manifesti costituiti da otto fogli, la tariffa di cui al primo comma è aumentata del cinquanta per cento; per quelli costituiti da più di otto fogli del cento per cento.

10. - AFFISSIONI DI URGENZA

Per le affissioni richieste per il giorno stesso in cui è stato consegnato il materiale da affiggere od entro il termine di 2 giorni, se trattasi di affissioni commerciali, ovvero nelle ore notturne dalle 20 alle 7 o nei giorni festivi, è dovuta per l'attuazione del servizio la corresponsione del 10 per cento in più della tariffa base, con un minimo di lire cinquemila per ogni commissione.

MODALITA' DI APPLICAZIONE

L'imposta per le forme pubblicitarie previste nella presente tariffa ai numeri 1, 2, 3, 4 e 5 si applica in base alla superficie della minima figura piana geometrica in cui è compreso il mezzo pubblicitario.

Le superfici inferiori ad un metro quadrato si arrotondano per eccesso al metro quadrato e le frazioni di esso, oltre il primo, al quarto di metro quadrato.

Per i mezzi pubblicitari polifacciali l'imposta è calcolata in base alla superficie complessiva delle facce adibite alla pubblicità, da valutare in misura non inferiore a due metri quadrati. Per i globi, facsimili ed altri mezzi pubblicitari aventi dimensioni volumetriche l'imposta è calcolata in base alla superficie complessiva risultante dallo sviluppo del minimo solido geometrico che può circoscrivere il mezzo pubblicitario stesso.

I festoni di bandierine e simili si considerano, agli effetti del calcolo della superficie tassabile, come unico mezzo pubblicitario.

DIRITTO ACCESSORIO

Ai fini statistici è dovuto, sia per la pubblicità che per le pubbliche affissioni, per ogni bolletta di importo NON INFERIORE a lire DIECIMILA un diritto fisso di L. 300.

m. b. m.

— di BONI MARIO —

Nuova esposizione: VIA MANZONI, 12 - TEL. 22.23

Elettrodomestici

Lavatrici

Materiale elettrico

Articoli elettrici vari

Lampadari

Televisori - Radio

S. GIORGIO - PHILIPS - BRION VEGA - VOXON CANDY - IGNIS - HOOVER - KELVINATOR - ATLANTIC - GRUNDING

e moltissime altre marche

L'OFFICINA ELETTRAUTO

Ferrari Cleante

Via IV Novembre, 10 - SORESINA - Telef. 20.07

SERVIZIO BOSCH

Accumulatori COLNAGO e FIAMM

PRODUZIONE ACQUA DISTILLATA per BATTERIE e FERRI DA STIRO

Augura BUONE FESTE alla affezionata clientela

AUTOTRASPORTI

Pilla Giuseppe

Abitazione: Via Carso, 12 - Tel. 21.71

Uffici: Via 4 Novembre - Tel. 27.50

(Condominio Fernanda)

TRASPORTO E MOVIMENTO TERRA

CON RUSPE E SCAVATORI

AUGURA ALLA AFFEZIONATA CLIENTELA

BUONE FESTE

Ai magazzini dei fratelli

GRASSI

VIA CALDARA, 14 - TELEFONO 20.18

S O R E S I N A

Vastissimo assortimento

— TESSUTI

— TELERIE

— CONFEZIONI ecc.

con grande risparmio

DETTAGLIO uguale INGROSSO

VISITATECI

Auguri di BUONE FESTE

Movimento demografico

dall' 1 - 12 - 1972 al 30 - 11 - 1973

Popolazione residente al 1-12-1972	**N.**	**10.040**
Nati nel Comune	»	**44**
Nati in altri Comuni	»	**45**
Morti nel Comune	»	**157**
Morti in altri Comuni	»	**15**
Matrimoni nel Comune	»	**53**
Matrimoni in altri Comuni	»	**43**
Immigrati	»	**205**
Emigrati	»	**249**
Popolazione residente al 30-11-1973	»	**9.923**

NATI

Ceruti Alessandro 7-12-72 - Arcari Matteo 10-12-72 - Cogrossi Andrea 17-12-72 - Tavcar Paolo 22-12-72 - Galli Simone 24-12-72 - Galli Ivana 24-12-72 - Ferrari Chiara 27-12-72 - Mori Silvia 28-12-72 - Vailati Erica 29-12-72 - Traspadini Davide 31-12-72 - Guarneri Luca 1-1-73 - Persico Paolo 2-1-73 - Miglioli Walter 6-1-73 - Raffa Tullio 8-1-73 - Agosti Massimo 16-1-73 - Pianta Sabrina 17-1-73 - Fontana Virginia 18-1-73 - Pizzamiglio Chiara 20-1-73 - Ferrarini Luca 21-1-73 - Triboldi Mariana 5-2-73 - Colliva Renzo 6-2-73 - Pala Davide 13-2-73 - Irsonti Andrea 18-2-73 - Lacchini Chiara 19-2-73 - Pilla Simona 19.2.73 - Memelli Emiliano 21-2-73 - Bertoni Sabina 21-2-73 - Galli Sabina 25-2-73 - Bazza Fausto 3.3.73 - Tacchinardi Elena 4-3-73 - Brunoni Stefano 7-3-73 - Alquati Chiara 9-3-73 - Salini Massimiliano 11-3-73 - Fontana Roberto 13-3-73 - Gritti Gabriele 16-3-73 - Avanzi Nicola 17-3-73 - Tacchinardi Roger 21-3-73 - Monferroni Alberto 25-3-73 - Vairani Morena 25-3-73 - Alberti Umberto 26-3-73 - Galli Danila 27-3-73 - Ramella Alessandra 3-4-73 - Polonini Ilaria 4-4-73 - Tonsi Elena 6-4-73 - Ottini Rosaria 8-4-73 - Riva Francesca 12-4-73 - Ferrari Ciboldi Alessandra 17-4-73 - Stellari Cinzia 18-4-73 - Brocchieri Silvia 19-4-73 - Venturelli Susanna 24-4-73 - Brignoli Simone 26-4-73.

Battaiola Monica 26-4-1973; Filippazzi Monica 1-5-1973; Mametti Cristian 2-5-1973; Galli Michele 3-5-1973; Somenzi Valerio 7-5-1973; Grassi Daniela 13-5-1973; Anelli Matteo 3-6-1973; Visconti Cristina 5-6-1973; Grassi Ileana 9-6-1973; Dellanoce Rosita 10-6-1973; Villaschi Gianpiero 12-6-1973; Fiameni Barbara 18-6-1973; Salanti Stefania 22-6-1973; Bertoni Francesca 22-6-1973; Brocca Stefano 5-7-1973; Pezzetti Paola 6-7-1973; Arcari Laura 7-7-1973; Stringhini Roberta 7-7-1973; Scariot Fabio 9-9-1973; Bonizzoni Eva 13-7-1973; Medici Adele 13-7-1973; Carra Eva 24-7-1973; Ungari David 25-7-1973; Canevari Alessandro 31-7-1973; Lissana Luisella 8-8-1973; Ghimenton Francesco 14-8-1973; Dolera Marisa 15-8-1973; Ardigò Stefano 16-8-1973; Roda Lorenzo 17-8-1973; Manara Laura 18-8-1973; Brocchieri Cristian 28-8-1973; Monteverdi Monica 6-9-1973; Lazzari Nicoletta 7-9-1973; Dondè Alessandra 16-9-1973; Pilla Mirco 16-9-1973; Pianta Annamaria 30-9-1973; Gazzoni Andrea 7-10-1973; Parmigiani Barbara 8-10-1973; Barbieri Davide 9-10-1973; Tambani Marzia 9-10-1973; Brocchieri Claudio 14-10-1973; Gritti Elena 25-10-73; Brocchieri Carla 26-10-1973; Danesi Raffaella 26-10-1973; Garrini Alberto 31-10-1973; Rizzi Mirko 1-11-1973; Boschetti Barbara 21-11-1973; Grassi Erik 11-11-1973.

MORTI

Bosi Giuseppina 2-12-72 - Verderio Anna 2-12-72 - Bolzoni Regina 5-12-72 - Miglioli Margherita 9-12-72 - Martinelli Antonio 12-12-72 - Valerani Giovanni 12-12-72 - Franzosio Luigi 13-12-72 - Gatti Maria 24-12-72 - Loda Luigi 24-12-72 - Varesi Giuseppina 28-12-72 - Talamona Umberto 1-1-73 - Terletti Maria 5-1-73 - Bonizzoni Angelo 5-1-73 - Armelloni Arnaldo 5-1-73 - Moccicardi Maria 6-1-73 - Ciboldi Matteo 10-1-73 - Manifesti Guido 10-1-73 - Bolli Edvige 11-1-73 - Del Bue Lucia 11-1-73 - Ferrari Ernesto 12-1-73 - Pizzamiglio Santa 15-1-73 - Oldani Maria 17-1-73 - Vezzini Arturo 18-1-73 - Mainardi Fausto 21-1-73 - Recchia Luigia 21-1-73 - Vairani Omobono 22-1-73 - Galli Primo 23-1-73 - Lena Serafina 24-1-73 - Capredoni Giovanni 29-1-73 - Pozzetti Giuseppe 4-2-73 - Re Paolo 5-2-73 - Bandera Angela 9-2-73 - Raglio Bernardo 12-2-73 - Papa Silene 13-2-73 - Copercini Cristoforo 16-2-73 - Meli Giulio 20-2-73 - Bissolotti Battista 26-2-73 - Oneta Maria 6-3-73 - Storti Maria 8-3-73 - Zacchetti Giuseppe 8-3-73 - Calatrò Carlo 9-3-73 - Intra Enrico 12-3-73 - Magri Mario 15-3-73 - Mainardi Walter 22-3-73 - Torresani Rosa 26-3-73 - Pinferetti Aldina 28-3-73 - Denti Giuseppe 3-4-73 - Taino Paolina 5-4-73 - Grassi Celestina 6-4-73 - Visigalli Rosa 9-4-73 - Merli Adele 13-4-73 - Ziglioli Giuseppe 15-4-73 - Zigaglio Giovanni 17-4-73 - Guasti Rosa 17-4-73 - Pasini Maria 19-4-73 - Lupi Primo 19-4-73 - Moretti Carlo 20-4-73 - Pizzamiglio Luigia 23-4-73 - Frittoli Cesira 24-4-73 - Bosi Noemi 26-4-73 - Zuccotti Lelia 27-4-73 - Galelli Giuseppe 1-5-73 - Pinotti Giuseppa 1-5-73 - Maruti Carmela 4-5-73 - Nolli Mario 5-5-73 - Ruggeri Davide 9-5-73 - Donati Maddalena 14-5-73 - Sacchetti Palmiro 16-5-73 - Sottili Amilcare 16-5-73 - Battajola Ernesto 18-5-73 - Zemiti Rocco 19-5-73 - Lombardi Rina 19-5-73 - Fiori Carlo 19-5-73 - Bonaldi Guido 20-5-73 - Mantovani Giuseppe 22-5-73.

Cipolla Mario 1-6-1973; Lari Antonia 2-6-1973; Filipazzi Maria 4-6-1973; Galli Adelaide 4-6-1973; Ottini Adriana 9-6-1973; Bignamini Maria 10-6-1973; Mascherpa Enza 11-6-1973; Bellandi Teresa 12-6-1973; Dellanoce Giuseppe 12-6-1973; Melegari Giancarlo 15-6-1973; Cimelli Ersilio 16-6-1973; Stellari Maria 17-6-1973; Armanni Marcello 18-6-1973; Aldemeri Carolina 18-6-1973; Meli Cesare 18-6-1973; Capellini Angela 19-6-1973; Mori Virginio 22-6-1973; Dondoni Maria 23-6-1973; Gennari Rosolino 23-6-1973; Siliprandi Zelinda 24-6-1973; Marchi Carolina 26-6-1973; Traspadini Carolina 29-6-1973; Bolzani Erminia 6-7-1973; Galli Gerolamo 7-7-1973; Frittoli Adele 8-7-1973; Locatelli Ernesto 8-7-1973; Morenghi Palmira 9-7-1973; Mancini Carlo 16-7-1973; Papa Fermo 18-7-1973; Rossi Rosalinda 19-7-1973; Bozzetti Luigi 22-7-1973; Mattioli Maria 23-7-1973; Cefali Amelia 24-7-1973; Pasini Ermenegildo 29-7-1973; Ziglioli Erminia 29-7-1973; Monfredini Bruno 30-7-1973; Dondè Carolina 31-7-1973; Felisari Tranquillo 2-8-1973; Baranzelli Anna 5-8-1973; Maschio Sergio 5-8-1973; Ravani Ernesto 5-8-1973; Cipolla Ettore 6-8-1973; Chioda Rodolfo 11-8-1973; Antoniazzi Attilio 13-8-1973; Pinferetti Innocente 15-8-1973; Gipponi Antonio 15-8-1973; Ugoni Vittorina 15-8-1973; Ravanelli Mauro 18-8-1973; Pezzi Emma 19-8-1973; Ferrari Mario 21-8-1973; Macalli Elsa 21-8-1973; Massari Celina 27-8-1973; Pauli Antonio 7-9-1973; Franzosio Serafina 7-9-Boschetti Rosa 6-9-1973; Ziglioli Celesta 6-9-1973; Carnelutto Argia 7-9-1973; Franzoso Serafina 7-9-1973; Angolini Giulia 10-9-1973; Mametti Aldo 10-9-1973; Confortini Giuseppe 12-9-1973; Sequi Maria 13-9-1973; Riboni Giuseppe 17-9-1973; Tadi Pasquina 26-9-1973; Bajetta Alessandrina 27-9-1973; Ferrari Luigi 28-9-1973; Frosi Domenico 29-9-1973; Dellanoce Ermanno 1-10-1973; Cazzoni Ermes 4-10-1973; Zanotti Giuseppe 4-10-1973; Dondè Giuseppe 8-10-1973; Tamia Irene 12-10-1973; Guasti Rosolindo 15-10-1973; Girardi Adele 16-10-1973; Mariani Giulia 17-10-1973; Delbue Francesca 18-10-1973; Bonardi Maria 20-10-1973; Parini Armella 21-10-1973; Galli Maddalena 23-10-1973; Trovati Amilcare 23-10-1973; Proserpi Angelo 24-10-1973; Denti Adele 28-10-1973; Fiameni Carlo 28-10-1973; Denti Giacomo 29-10-1973; Brugnini Santina 30-10-1973; Cacciallanza Giannino 1-11-1973; Orsini Giuseppina 1-11-1973; Rossi Adele 3-11-1973; Bonaldi Luciano 3-11-1973; Lanzi Luigia 4-11-1973; Manuelli Pietro 7-11-1973; Carminati Giuseppe 11-11-1973; Orlandi Giuseppe 14-11-1973; Brocca Rinaldo 18-11-1973; Sali Annunciata 18-11-1973; Ghisletti Norma 20-11-1973. Vacchelli Andrea 26-11-1973; Delmiglio Marta 29-11-1973.

MATRIMONI

Koetschau Gerhardt con Ziglioli Lucia 13-10-72 - Ricciardi Santo con Capra Rita 2-12-72 - Mosconi Pierluigi con Lissani Prisca 2-12-72 - Merlini Enrico con Pavia Rolanda 14-12-72 - Segalini Camillo con Beltrami Luisa 27-12-72 - Borsieri Francesco con Mostosi Angela 2-1-73 - Pedrini Giuseppe con Santabarbara Anna 11-1-73 - Piccioni Mauro con Premi Eugenia 12-1-73 - Ghinaglia Lino con Cagni Teresa 20-1-73 - Brugnini Bruno con Samarini Daria 22-1-73 - Visconti Walter con Maianti Teresa 27-1-73 - Bianchi Martino con Zanesi Maria 27-1-73 - Bollani Giovanni con Belli Alda 27-1-73 - Magnani Enrico con Bontempi Ada 28-1-73 - Carra Velio con Brignoli Caterina 8-2-73 - Rancati Cesare con Milani Angela 10-2-73 - Barbieri Bruno con Regazzetti Angela 3-3-73 - Colombi Elio con Ferrari Iside 3-3-73 - Franzosi Luigi con Martinez Vior Sofia 7-3-73 - Pandini Pietro con Saglia Maria 7-4-73 - Mainardi Franco con Ravasi Luigina 23-4-73 - Mori Mario con Cavazzoni Lidia 25-4-73 - Ardigò Massimo con Milanesi Rosalba 25-4-73 - Previtali Francesco con Bertagni Emma 28-4-73 - Triboldi Secondo con Botturi Monica 30-4-73 - Paulli Giuseppe con Bonvini Giuseppina 1-5-73 - Morandin Franco con Dusi Anna 1-5-73 - Bosi Luciano con Corda Paola 3-5-73 - Ghidini Giuliano con Pozzetti Maria 5-5-73 - Capredoni Pierluigi con Contardi Maria 5-5-73 - Garbi Angelo con Cremona Maria 9-5-73 - Rulli Giancarlo con Branzoni Luisa 12-5-73 - Pedrabissi Mario con Riccetti Maria 12-5-73 - Frezza Francesco con Riccio Giovannina 19-5-73 - Cocchetti Santo con Regazzetti Giacomina 26-5-73 - Pezzoli Lorenzo con Agazzi Maria 26-5-73 - Pavesi Angelo con Verdoni Luisa 26-5-73.

Azzini Vanni con Angì Santa 2-6-1973; Ghirardi Vittorio con Mondoni Stella 2-6-1973; Bernabè Angelo con Gheller Maria 9-6-1973; Capellini Gian Mario con Boschetti Miriam 9-6-1973; Galli Libero con Dellanoce Rosanna 9-6-1973; Raglio Mario con Ferrari Rosalinda 9-6-1973; Notari Antonio con Gibelli Sandra 16-6-1973; Rizzi Gianfranco con Scaramuccia Rosanna 16-6-1973; Sala Defendente con Spinozzi Maria Grazia 16-6-1973; Checchini Primo con Bolli Margherita 23-6-1973; Cattaneo Roberto con Torresani Evelina 23-6-1973; Toetti Giuseppe con Lattarini Giovanna 28-6-1973; Ghelfi Giuseppe con Lisè Maria 30-6-1973; Patrini Giovanni con Cerri Margherita 30-6-1973; Scarpini Luciano con Cisarri Maria 30-6-1973; Doldi Gian Battista con Rizzi Valeria 1-7-1973; Vaiani Franco con Galli Fabiana 2-7-1973; Galli Augusto con Baldini Flavia 2-7-1973; Arpini Rosolino con Ziglioli Maria Grazia 21-7-1973; Scalvini Anselmo con Nervi Luciana 23-7-1973; Conca Giuseppe con Guarino Concetta 28-7-1973; Taino Pierino con Romano Mariantonia 22-8-1973; Metelli Giovanni con Bonometti Loredana 25-8-1973; Parmigiani Agostino con Castelli Antonietta 27-8-1973; Zanardi Erminio con Begnamini Loredana 1-9-1873; Anelli Antonio con Signorelli Erminia 1-9-1973; Torresani Fausto con Begnamini Lidia 3-9-1973; Cominetti Roberto con Capellini Maria Rosa 6-9-1973; Tonsi Attilio con Mezzanotti Carla 6-9-1973; Begnamini Gianfranco con Cadeo Carla 8-9-1973; Boselli Luigi con Marini Angela 8-9-1973; Monico Luciano con Valcarenghi Andreina 8-9-1973; Bernabò Italo con Pivotto Vanda 15-9-1973; Fiori Pietro con Chiodi Giannina 15-9-1973; Ghirri Giuseppe con Chiroli Rosaberta 17-9-1973; Sivalli Mario con Brignoli Manuela 19-9-1973; Manzella Battista con Inzani Luciana 29-9-1973; Ponti Giuseppe con Mantovani Regina 22-9-1973; Raccagni Andrea con Maccabelli Elvira 22-9-1973; Baronchelli Silvano con Bonfanti Gabriella 29-9-1973; Leva Giancarlo con Maccabelli Maria 29-9-1973; Riccetti Angelo con Saviola Enrica 29-9-1973; Grillo Angelino con Barbieri Ivana 6-10-1973; Ogliari Gianbattista con Timolina Wanda 6-10-1973; Vanelli Emilio con Dagani Gisella 6-10-1973; Gnetti Luigi con Guastalli Ornella 7-10-1973; De Liguori Camillo con Scala Maddalena 8-10-1973; Cogrossi Giammario con Ghidini Anna 10-10-1973; Campari Enrico con Bettinelli Laura 13-10-1973; Ferrari Agostino con Cavalli Vanda 13-10-1973; Taverna Roberto con Bianchessi Luisa 13-10-1973; Poli Alberto con Morandi Adele 15-10-1973; Mametti Giuseppe con Zucchi Carla 20-10-1973; Morassi Vittorio con Pedrabissi Rolanda 20-10-1973; Medici Gaspare con Urbini Gabriella 22-10-1973; Ferrari Ciboldi Mauro con Medagliani Maria 27-10-1973; Zanibelli Giorgio con Fiameni Maria 27-10-1973; Bosi Ferruccio con Brizio Bruna 7-11-1973; Saiani Emilio con Volpari Maria 29-10-1973.

Premio Compinter
Qualità e Cortesia
1973

Le più qualificate case di Radio, TV, Elettrodomestici quali **CREZAR GRUNDING, PHILCO, RADIOMARELLI, MAGNADINE, ARISTON, IGNIS, CANDY, MIELE** e altre ancora, unitamente a una assistenza tecnica di prim'ordine, sono il motivo del successo riscosso dalla Ditta

MARIO TAMBANI - Soresina

Via IV Novembre, 33 - Tel. 22.86

per l'assegnazione del Premio **QUALITA' - CORTESIA 1973**

Radio

Televisori

Elettrodomestici

Prezzi convenienti di concorrenza **Assistenza tecnica**

OFF. MECCANICHE **F.LLI AZZINI** S. p. A.

VIA 4 NOVEMBRE, 58 ::: TELEFONO 26.02 - 27.72

★

IMPIANTI PER PREPARAZIONE
LIQUORI E SCIROPPI

MACCHINE ED IMPIANTI

PER L'INDUSTRIA DEL LATTE

SERBATOI INOSSIDABILI
PER VINI ED OLII

★

ORARIO FERROVIE E AUTOLINEE

Ferrovie dello Stato

PARTENZE PER TREVIGLIO:

4,54 feriale (a Milano Lambrate) - 5,15 feriale (a Milano Lambrate) - 6,19 (a Milano C.) - 6,39 (a Bergamo) - 7,41 (a Milano p. Garibaldi) - 10,44 (a Treviglio) - 12,41 (a Bergamo) - 13,49 (a Milano p. Garibaldi) - 16,33 (a Treviglio) - 18,09 (a Bergamo) - 19,05 (a Milano C.) - 21,17 (a Treviglio).

PARTENZE PER CREMONA:

5,13 - 7,05 - 7,58 - 9,43 - 11,22 - 13,17 - 15,15 - 16,13 - 18,10 (feriale) - 18,15 (festivo) - 19,01 (feriale) - 19,54 (feriale) - 21,21.

Autolinee

Per MILANO (Esposti) - Via Crema-Lodi:
6,08^{oo} - 7* - 8*** - 12,15* - 12,45*** - 14,15* - 16,15*** - 17,30* - 18,45***

Da MILANO
9,20* - 9,35*** - 11,10** - 18 (solo al Sabato) - 20,05**

Per CREMONA (Margiotta)- Via Casalbuttano:
7,10* - 8,20** - 13,40** - 18,55**

Da CREMONA
7,29** - 11,39* - 12,49** - 17,24*** - 18,05*

Per BERGAMO (Margiotta) - Via Soncino-Romano:
7,30** - 11,40* - 12,50** - 17,25*** - 18,05*

Da BERGAMO
7,10* - 8,16** - 13,36** - 18,55**

Per CREMONA (SNFT) - Via Annicco:
6,08* - 6,50** - 7,10* - 8,15** - 12,45** - 14* - 15,08** - 16,45* - 19,43**

Per CREMONA (SAIA) - Via Pizzighettone:
6,35*

Per SONCINO-ISEO (SNFT):
7,12 - 7,25 (per Rovato) - 8,25* (Iseo) - 9,05*** - 12,10 (diretta a Rovato) - 13,55 (limitata a Soncino) - 17,12 (diretta a Rovato) - 19,00 (limitata a Soncino) - 19,02 (limitata a Soncino) - 20,04 (limitata a Soncino).

Per CREMA (SAIA) - Via Trigolo-Izano:
7,00** - 7,40** - 13,15* - 17,15** - 17,45***

LEGENDA AUTOLINEE:

(*) Feriale - (**) Giornaliera - (***) Festivo - (^{oo}) Corsa operai.

Orario uffici di interesse pubblico

MUNICIPIO: 8-14 - Venerdì 8-14 e 16-19 — Ass. Commercianti: 9-12,30 e 15-8 (Sabato 9-12) — Azienda elettrica: 8-12 e 13,30-17 (Sabato escluso) — Cancelleria Pretura: 8-13 — Cimitero: 8-12 e 14-17, 7-11 e 15-18 (Maggio, Giugno, Luglio, Agosto) — Delegazione A.C.I.: feriale 8,30-12,30 e 15-16 (Sabato 9-12) — Ospedale e maternità: Domenica e giorni festivi: 10-11 e 16-17, lunedì e giovedì 10-11, tutti i giorni feriali e festivi 19-20 — Ufficio registro: 8-13 e l'ultimo del mese: 8-12 — Ufficio imposte dirette: 8-14 — Associazione artigiani: 8-12 e 15-18 — Ufficio postale: per raccomandate, assicurate e pacchi: 8-19, per telegrammi: 8-19; festivo: 8-13; Servizio a denaro: 8-14; Sabato racc. ass.te, pacchi: 8-13; telegrammi: 8-19 e servizio a denaro: 8-13 (nei giorni di fine mese: 8-12) — Ambulatorio INAM: Uffici 8-12,30; ammissione al pubblico e servizio sanitario: 8-12,30 e 14,30-18,00 — Ufficio del lavoro: 9-12 — Dispensario antitubercolare: Martedì e Venerdì 9-12 e 13,30-17 — Farmacie: 8-12 e 15-19,30 — Biblioteca Civica: Domenica 9-12; feriali (escluso il Lunedì) 14-19.

SERVIZI PUBBLICI

Ospedale: tel. 30.03 — Pronto Soccorso C.R.I.: tel. 30.03 - 30.04 — Vigili del Fuoco (chiamare su Crema): tel. (0373) 22.22 - chiamare su Cremona: tel. (0372) 22.222 — Carabinieri: tel. 27.77 — Pubblico Soccorso: tel. 113.

Direttore responsabile: PIETRO BORELLI

Approvato dal Consiglio Comunale nella seduta del 22-1-58 n. 17 e trasmesso alla Prefettura di Cremona in data 27-1-1958.

Registrato presso il Tribunale di Cremona al n. 1501

Tip. SORESINESE - Telefono 22.20

La Ditta

FERRARI SILVESTRO

VICOLO S. ROCCO, 3 - TEL. 26.06

BIRRA

ACQUE MINERALI

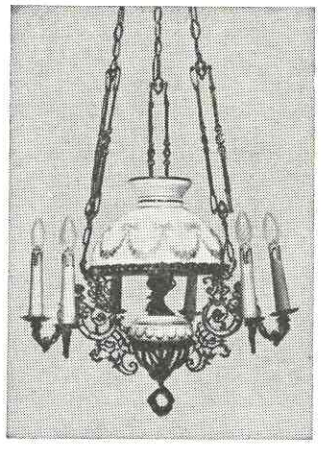
BIBITE DELLE MIGLIORI MARCHE

VINI NAZIONALI ED ESTERI

SERVIZIO A DOMICILIO

augura Buone Feste

alla vecchia e nuova clientela



RAVANI

LAMPADARI

FABBRICA LAMPADARI

SORESINA

nuovo stabilimento

ed esposizione

ZONA INDUSTRIALE

Via Guida - Telefono 31.04

SCUOLE GUIDA SORESINESI

San Siro

Via Genala, 26 - Tel. 25.44

Soresinese

Via Barbò, 35 - Tel. 30.66

SORESINA

p. a.

IL CAFFE'

Lucertola

di Cinquetti Giuseppe

AUGURA BUONE FESTE
ai bocciofili
ed all'affezionata Clientela

Via D'Annunzio, 18 - Tel. 26.32

LODOVICO

augura BUONE FESTE alla spettabile Clientela

con il nuovo negozio di

OTTICA e PROFUMERIA

Piazza Garibaldi **(angolo via Genala)**

Tappezzeria **GINA**

Via Genala, 86 - Tel. 21.34

Tappezzeria in carta e stoffa
Salotti - Tendaggi - Lane
Moquette

ARCHITETTURA PER INTERNI
CON PROPRIO ARREDATORE

Capredoni Battista

Via Caldara, 34 - Telefono 27.85
SORESINA

Cicli **LA BIRLINA**
Stazione servizio **VESPA**
Ciclomotori **CIAO - GILERA**
Moto **BETA** e **ASPES**
Vasto assortimento
Cicli **VELO** e **GRAZIELLA**
per bimbi
Olii « **CASTROL** » e « **VEEDOL** »

DITTA

FROSI Geom. LINO

Via XI Febbraio - Telef. 24.88

TUTTI I MATERIALI DA COSTRUZIONE

AUGURA BUONE FESTE
ALL'AFFEZIONATA CLIENTELA

COLORIFICIO

Raglio Mario

Via Genala, 84 - Tel. 23.19

augura alla affezionata Clientela
BUONE FESTE

GARAGE

Giuseppe Fasoli

Assistenza LANCIA

Riparazioni auto
Autotreni - Trattori

SORESINA
Via Caldara, 1 - Tel. 23.22

Negozio
ALIMENTARI
Drogheria - Salumeria
Servizio a domicilio
di **Gatti Teresa**

Via 4 Novembre, 17
angolo Via Paulli
Telefono 31.41

Condominio Fernanda

LAVASEC 2000

di Tessaroli Elvira
Piazza Garibaldi, 20
Telefono 25.97

LAVAGGIO A SECCO E CHIMICO
PULITURA RENNE E PELLI
LAVORAZIONE ACCURATA

Augura Buone Feste

s.n.c. **MAFRAM** & C.

di Franco Mainardi & Umberto Frittoli

UTENSILERIE MECCANICHE

Saldatrici - Troncatrici - Compressori
articoli tecnici per officine meccaniche
ed agricole

per una maggiore assistenza
nella NUOVA sede di
Via Isonzo, 6 (angolo Via Montegrappa)
tel. (0374) 31.25

Non c'è NATALE
senza il super bussolano

ZUCCHI

di CAPORALI PIETRO

Via L. Da Vinci, 16 SORESINA Telefono 22.33

AUGURA BUONE FESTE

SALUMERIA
PANETTERIA

Andrea Parmigiani

SALUMI
DI PROPRIA
PRODUZIONE

Via Martiri, 28 - Tel. 24.40

Stazione di Servizio
ESSO
di Molaschi Ezechiele

Sostituzione e carica batterie
Tutte le operazioni di manutenzione per la vostra vettura
Cambio e bilanciatura gomme

Augura Buone Feste

A TUTTI I SORESINESI

➢ ai giovani sotto le armi

➢ agli emigrati all'estero ed a tutti i concittadini lontani dalla loro città

la

CIVICA AMMINISTRAZIONE

porge il più cordiale augurio per un

Buon Natale

e per un felice

Anno Nuovo

Anche a Natale e Capodanno

coop

è dalla parte dei consumatori

Formaggio grana scelto	l'etto	L.	**220**
Emmenthal francese	l'etto	»	**140**
Gallina da brodo	il kg.	»	**680**
Tacchino maxi	il kg.	»	**880**
Fesa di tacchino	il kg.	»	**2.560**
Coscia di tacchino	il kg.	»	**980**
Ali di tacchino	il kg.	»	**640**
Antipasto Sol d'Oro vaso g. 800		»	**990**
Funghi champignons Sol d'Oro g. 300		»	**470**
Filetti di acciughe Mares g. 90		»	**390**
Maionese Sol d'Oro g. 230		»	**290**
Gamberi crudi sgusciati Findus g. 200		»	**620**
Piselli novelli Findus g. 300		»	**295**
Caffè Prestigio latt. sottovuoto g. 200		»	**580**
Caffè decaffeinato Decoop g. 100		»	**370**
Panettone COOP 1ª qualità	il kg.	»	**1.250**
Biscotti Spritz Eurocoop g. 125		»	**135**
Cioccolatini alla ciliegia MONTRIOL g. 400		»	**1.080**
Prugne California medium g. 340		»	**260**
Misto noci, mandorle, nocciole, g. 300		»	**310**
Spumante francese Mousseaux cl. 75		»	**520**
Vino Barolo DOC 13° Riserva 1966 cl. 75		»	**920**
Vino Chianti 12° Riserva 1971 cl. 72		»	**395**

e altre offerte nel settore carni bovine e ortofrutta dal 14 Dicembre 1973

SUPERMERCATO COOP

di Soresina - Via Caldara - Tel. 2420